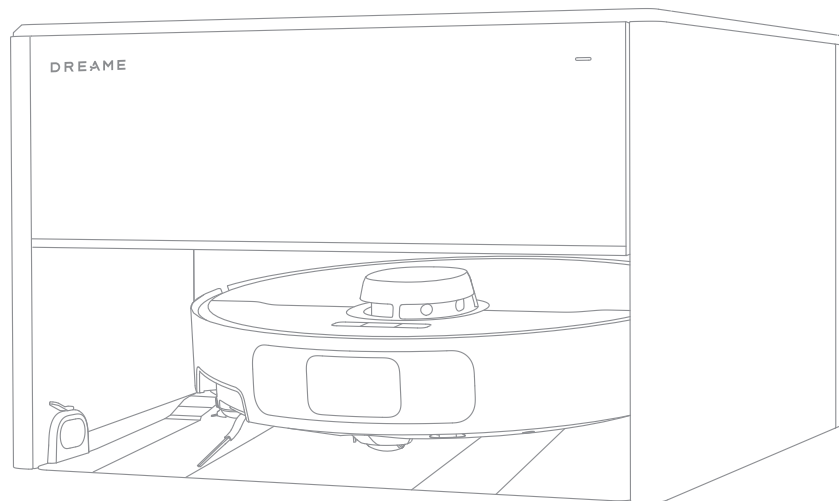


# Dreame X40 Master with Auto Water Refilling and Draining

Robot Vacuum and Mop with Auto-Empty and Mop Self-Cleaning

[User Manual](#)



The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

**DREAME**

# Contents

EN	User Manual.....	001
DE	Benutzerhandbuch .....	040
FR	Manuel d'utilisation .....	080
IT	Manuale utente.....	119
ES	Manual de usuario .....	158
PL	Instrukcja obsługi.....	197
NL	Gebruikershandleiding.....	237
NO	Bruksanvisning.....	276
SV	Användarmanual .....	315
HE	מדריך למשתמש.....	354
AR	دليل الاستخدام .....	393
TR	Benutzerhandbuch .....	432
VI	Manuel d'utilisation .....	471
TH	Manuale utente.....	510
ID	Manual de usuario .....	549
ZH-HK	用戶手冊 .....	588

## Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

### Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Keep the area around this product or the cabinet in which this product is embedded well ventilated.
- After installing this product, make sure the power plug is within easy reach.
- Clear the area to be cleaned. Children shall not play with the appliance. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- Do not install, charge or use the appliance in the bathrooms or around the pools.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- Ensure that the appliance operates correctly in a proper environment.

## Safety Information

### Usage Restrictions

- Otherwise, do not use the appliance.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.
- Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
- Use the robot in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C. Make sure there is no liquid or sticky substance on the floor.
- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Keep the cleaning tool out of reach of children.
- Do not operate the appliance in a room where an infant or child is sleeping.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Only clean water and the officially-approved cleaning solution can be added to the clean water tank. Do not add any other liquid such as alcohol

## Safety Information

### Usage Restrictions

- or disinfectant. The ratio of the cleaning solution to clean water can be checked on the cleaning solution bottle. Keep the cleaning solution out of reach of children.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
  - Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
  - Plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
  - Do not wipe the robot or the base station with a wet cloth or rinse them with any liquid. After cleaning washable parts, fully dry the parts before reinstalling and using them.
  - The base station should be connected to the water source using the new pipe assembly included in the package. Do not reuse old pipe assembly.
  - Before disassembling or installing the water hookup accessories, make sure that the base station is not connected to the power supply.
  - Please keep the disassembled package properly and do not allow children to touch or swallow it.
  - Please do not disassemble, repair or modify the product, if anything, please contact the after-sales service team.
  - When the product needs to be transported, please empty the remaining

## Safety Information

### Usage Restrictions

- water and it is recommended to use the original packaging.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

### Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery or base station. The robot can only be used with the model RBXE0203 base station.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or the base station on your own.
- Do not place the base station near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the base station's charging contacts.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- If the robot will not be used for an extended period of time, fully charge it, then turn it off and store it in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.

## Safety Information

**Laser Safety Information** · The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CONSUMER LASER PRODUCT

EN 50689:2021



**For indoor use only**

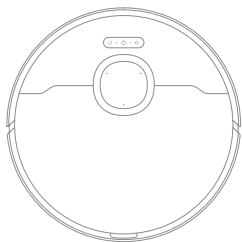


**Read operator's manual**

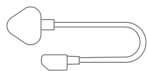
Hereby, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLX73CE is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreametech.com>  
For detailed e-manual, please go to <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

# Product Overview

## Package Contents



Robot



Power Cord



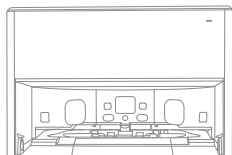
Cleaning Tool



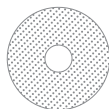
Dust Bag × 2  
(1 pre-installed)



Cleaning Solution



Base Station



Mop Pad × 2  
(pre-installed)



Mop Pad Holder × 2



User Manual

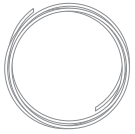


Washboard  
(pre-installed)

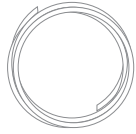


# Product Overview

## Water Hookup Accessories for Auto Refilling and Draining



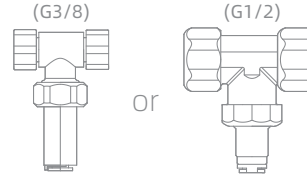
1/4" Clean Water Pipe



3/8" Used Water Pipe



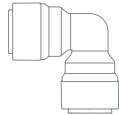
Spiral Cable Wrap



3-Way Diverter Valve



1/4" Elbow (thin) ×2  
(one is pre-installed)



3/8" Elbow (thick) ×2  
(one is pre-installed)



1/4" Connection  
Locking Clip (small) ×4



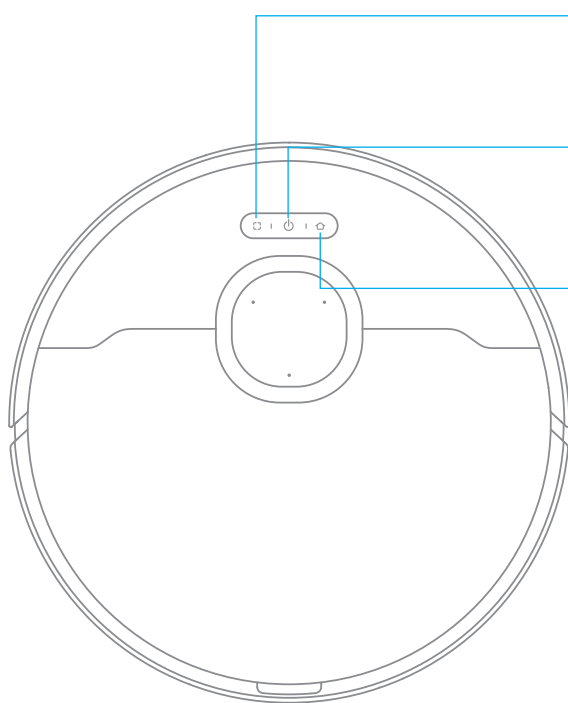
3/8" Connection  
Locking Clip (big) ×4



Wire Organizer

# Product Overview

## Robot



### Spot Cleaning Button

- Press to start spot cleaning

### Power / Clean Button

- Press and hold for 3 seconds to turn on or off
- Press to start cleaning after the robot is turned on

### Dock Button

- Press to send the robot back to the base station
- Press and hold for 3 seconds to disable Child Lock

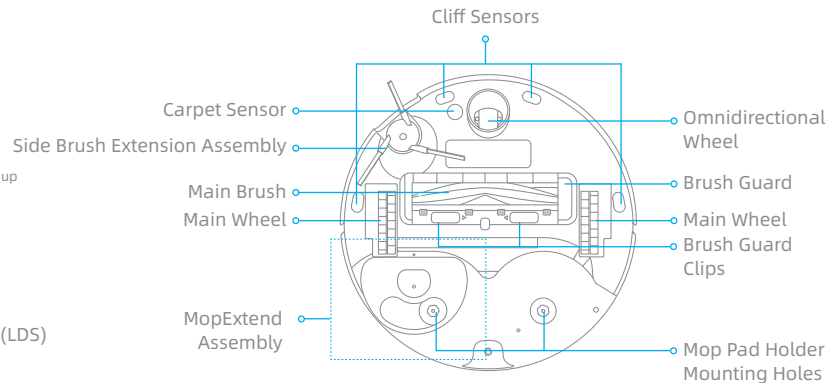
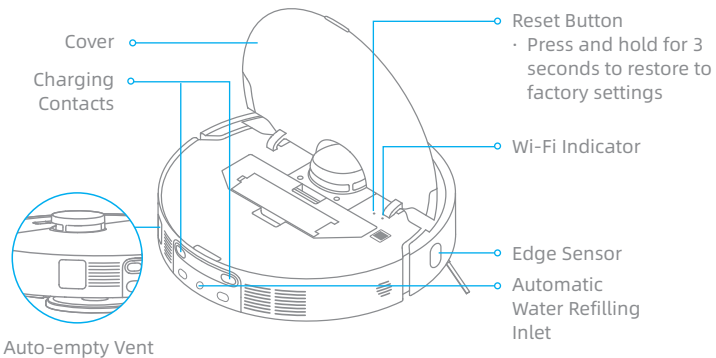
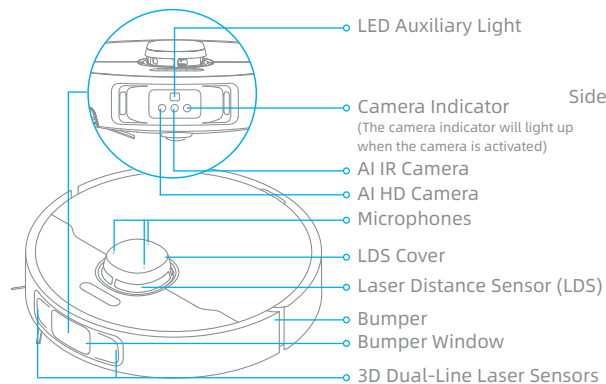
### Status Indicator

- Solid White: Cleaning or cleanup completed
- Breathing White: Charging (not low battery)
- Solid Orange: Standby at low battery or paused at low battery
- Breathing Orange: Charging (low battery)
- Blinking Orange: Error

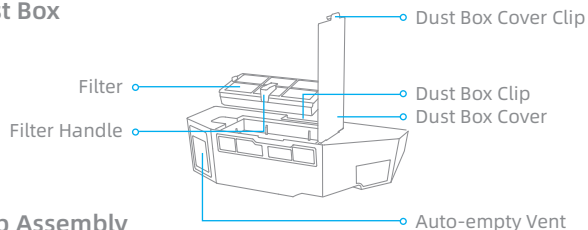
**Note:** Press any button on the robot to pause while the robot is cleaning or returning to charge.

# Product Overview

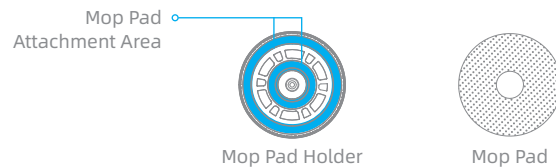
## Robot and Sensors



## Dust Box

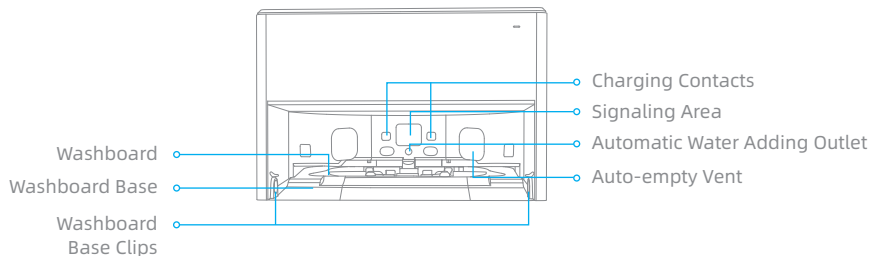
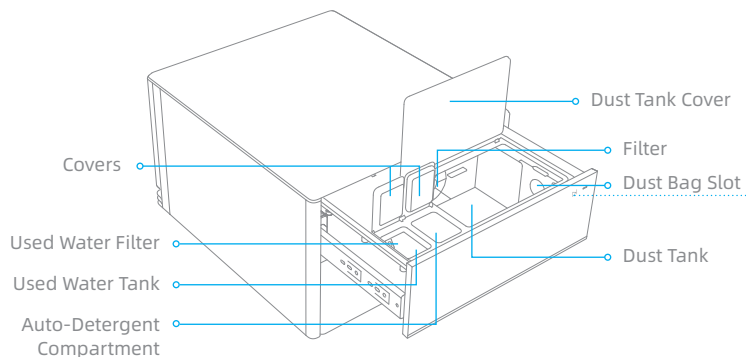


## Mop Assembly



# Product Overview

## Base Station



## Base Station Button and Status Indicator



### Global Cleaning Button

When the robot is in the base station:

- Press to start global cleaning

**Note:** This operation is only valid when the robot is within the base station.

- Press and hold for 3 seconds to disable Child Lock



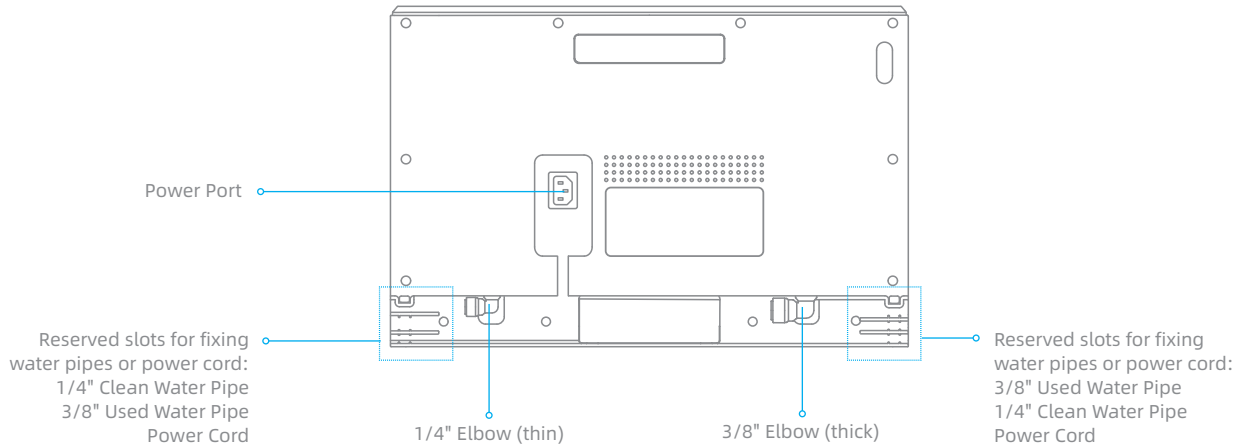
### Status Indicator

- **Solid White:** The base station is connected to power
- **Solid Orange:** The base station has an error

**Note:** Child Lock can be enabled/disabled through the Dreamehome App.

# Product Overview

## Base Station



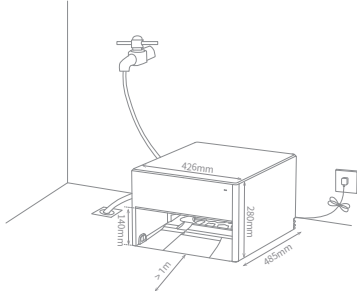
# Installation Instructions

## Installation Dimension

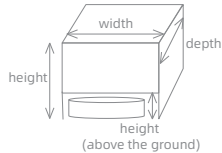
This product supports two installation methods: embedded in cabinet or not embedded in cabinet.

### Option ① : Not Embedded in Cabinet

Remove any objects that are closer than 1 m from the front of the base station.

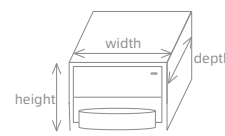


### Option ② : Embedded in Cabinet (with Function Hatch not visible)



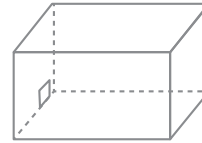
	height (mm)	width (mm)	depth (mm)	height (above the ground) (mm)
Pipes installed on the back side of the base station	≥285	≥431	≥555	140
Pipes installed on either side of the base station	≥285	≥431	≥510	140

### Option ③ : Embedded in the Cabinet (with Function Hatch visible)

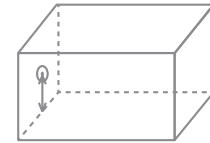


	height (mm)	width (mm)	depth (mm)
Pipes installed on the back side of the base station	≥285	≥431	≥535
Pipes installed on either side of the base station	≥285	≥431	≥490

### Hole-cutting Size



Cabinet not installed yet



Cabinet installed already

#### If the cabinet is not installed yet:

Cut a square hole with a side length of 40mm. This hole should be reserved in the lower left or right corner of the cabinet side, and the position is close to the ground.

#### If the cabinet has been installed already:

Cut a circular hole with a diameter of 40mm. The distance between the hole center and the ground shall not be higher than 800mm, and the specific hole-cutting position shall be determined according to the actual installation environment.

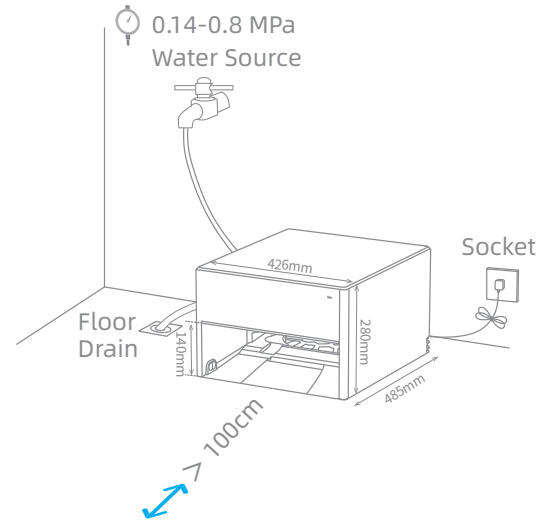
# Installation Instructions

## Installation Precautions

- If the size of the 3-way diverter valve does not match, please purchase a suitable adapter separately.
- Use a water pressure gauge to measure the water pressure and confirm that it is between 0.14 MPa and 0.8 MPa.
- Close the main water valve in your home before installation and make sure all the water in the pipes has been drained.
- Do not connect the base station to a hot water source.
- Before installation, please unplug the base station and make sure the base station is not connected to the power supply.

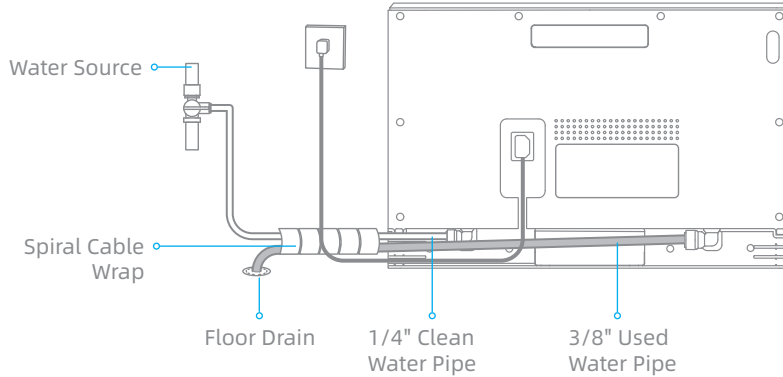
## Location Requirements

- Installation location needs to avoid direct sunlight and water.
- The location is recommended to be close to the water source and floor drain.
- It is recommended that the distance between the base station and the socket be within 1.5 m.
- Remove any objects that are closer than 1 m from the front of the base station.
- There should be no threshold higher than 2.2 cm near the installation area. (If the threshold height is 2.2-3.5 cm, the official threshold ramp needs to be purchased separately.)
- Place the base station in a location with a good 2.4 GHz Wi-Fi signal.



# Installation Instructions

## Completed Installation

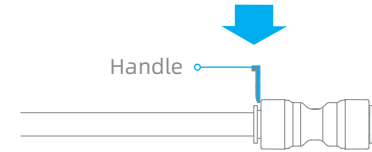


### Note:

- The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual installation situation.
- It is recommended that the installation height of Used Water Pipes should not be higher than 80 cm.

## How to install Connection Locking Clip

Adjust the direction of the handle on the connection locking clip to be consistent with the illustration, and then press the clip downward along the gap as shown in the illustration.



**Note:** Before installing, make sure that all connecting accessories are firmly installed.



# Installation Instructions

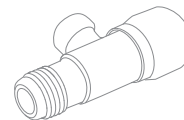
## Necessary Tools (not supplied)



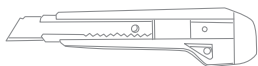
Screwdriver



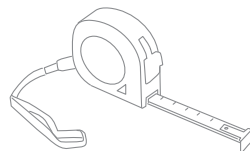
Teflon Tape



Angle Valve



Knife



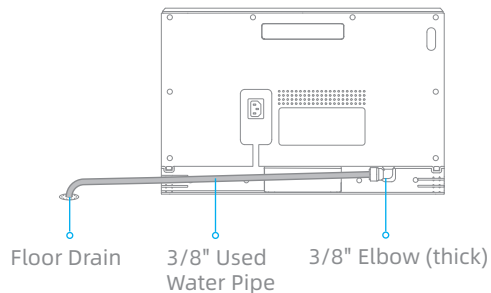
Tape Measure



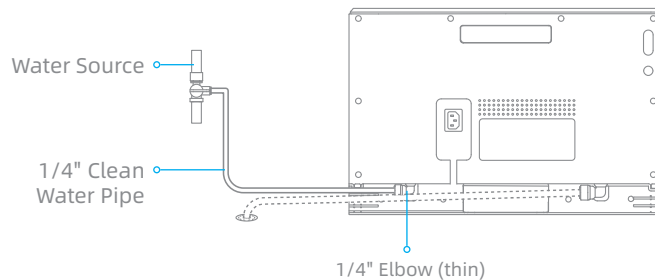
Monkey Wrench

# Installation Instructions

## ① Connect the Used Water Pipe



## ② Connect the Clean Water Pipe



### Note:

- Before installation, please firmly press the snap ring on the elbow to remove the pre-installed antileakage cap.
- If you choose the installation of fixing to the wall drain, the height of the used water outfall should be  $\leq 80\text{cm}$ .

# Installation Instructions

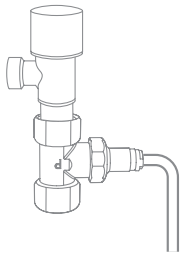
## ③ Install the 3-way Diverter Valve

### Note:

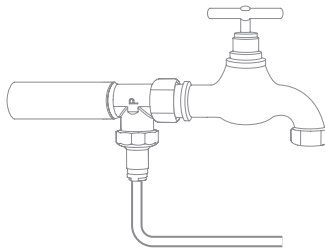
- Close the main water valve in your home before installation and make sure all the water in the pipes has been drained.
- Check whether the sealing ring is in place before installation. If not, all the butted male thread fittings need to be firmly wrapped with Teflon tape 6-9 turns in the direction of screwing to prevent leakage.
- It is recommended to install an angle valve at the water source before installing the 3-way diverter valve.
- Use a monkey wrench to install if necessary.
- The following installation takes 3-Way Diverter Valve (G1/2) as an example, the size of G3/8 is installed by the same method.

### Completed Installation

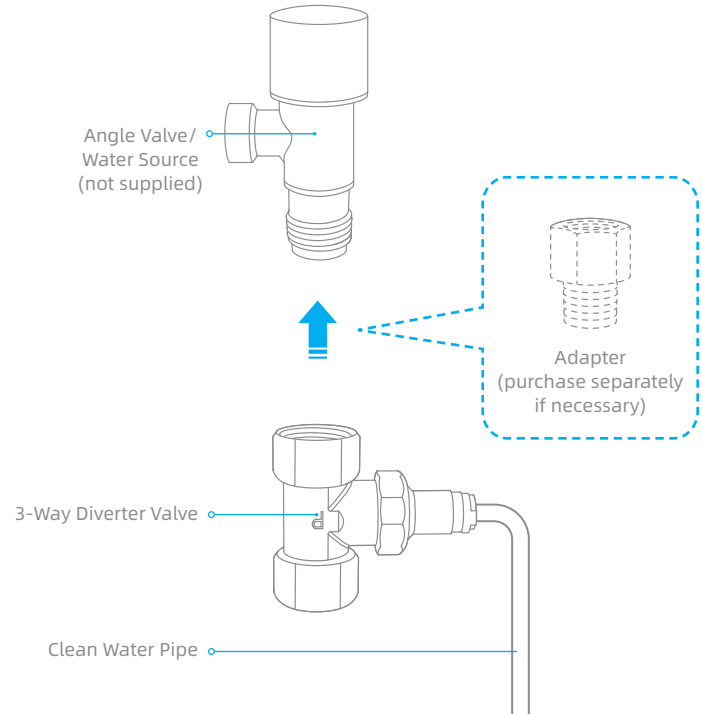
Option 1  
-With Male Thread Fitting



Option 2  
-With Female Thread Fitting

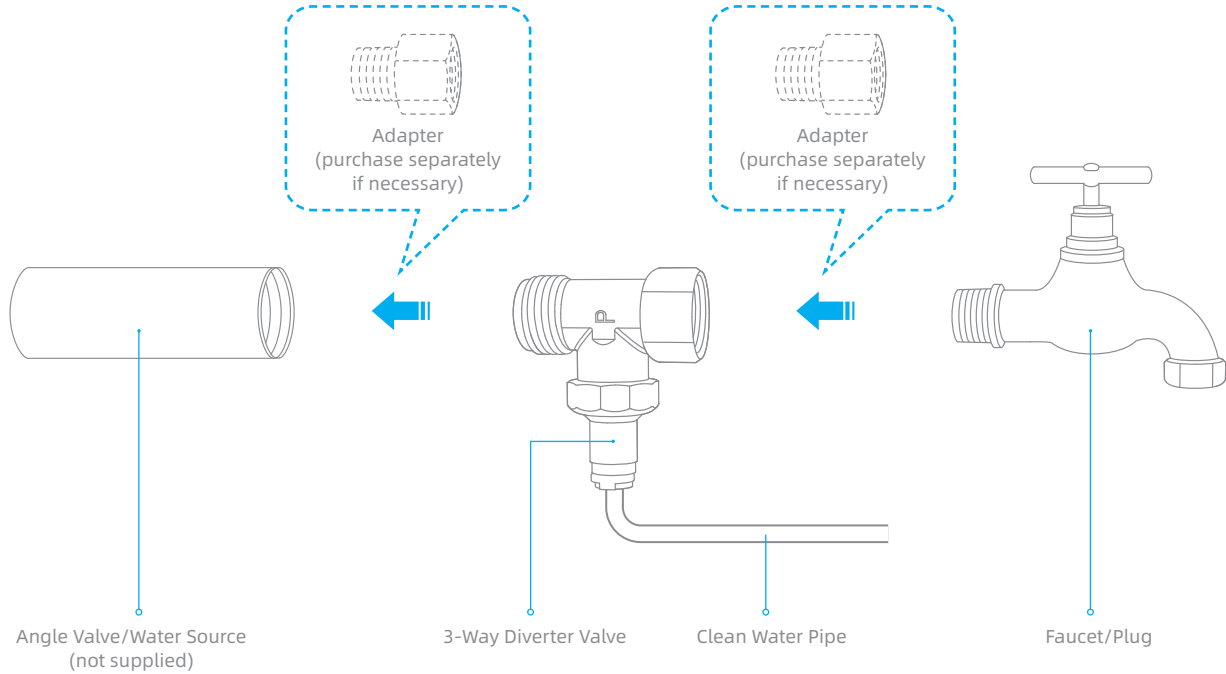


### Option 1- Water Source with Male Thread Fitting



# Installation Instructions

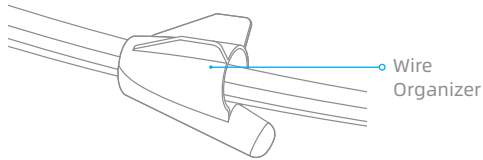
## Option 2 - Water Source with Female Thread Fitting



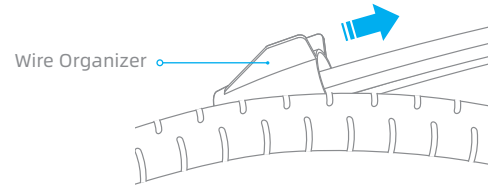
# Installation Instructions

## ④ Tidy Up the Water Pipes and Wire

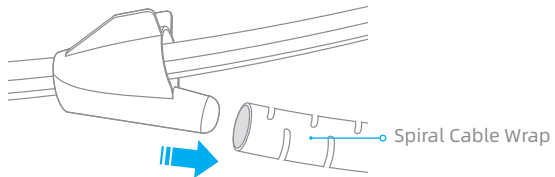
1. Clamp the water pipes and wire with wire organizer .



3. Pull the wire organizer backward to wrap the water pipes and wire.



2. Thread the bottom of the wire organizer into the spiral cable wrap.



# Test the Device

## Test Method

1. Before testing, please power up the base station and then open the main water valve and angle valve at home.
2. Refer to the user manual to download and set up the App. After the device is installed successfully, a pop-up prompt will appear in the App, please complete the test steps according to the instructions.
3. Replug the base station and test again whether the water hookup kit can function properly.

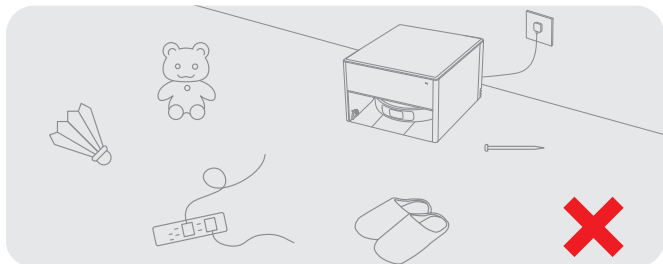
### Note:

- Do not open the sealing cover of the used water tank during operation, as the internal sealing of the used water tank is required for used water drainage.
- Please follow the instructions based on the latest App version.

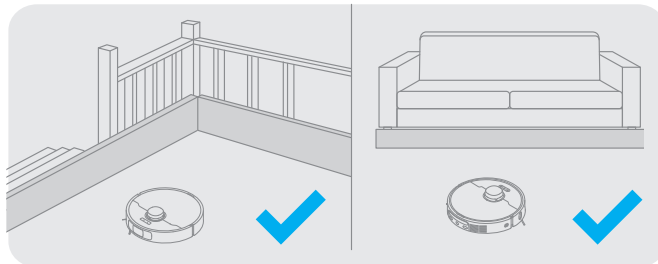


**INSTALLATION COMPLETED**

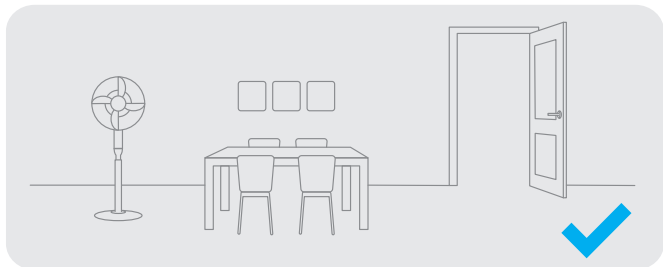
## Preparing Your Home



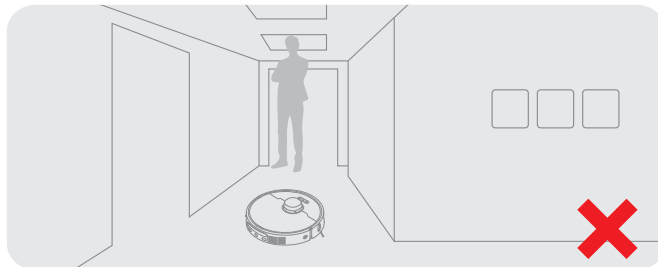
Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.



Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs and sofa to ensure the secure and smooth operations of the robot.



Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.



To prevent the robot from not recognizing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, threshold, hallway, or narrow places.

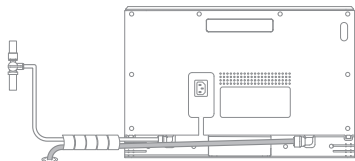
### Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- LED auxiliary lights will provide auxiliary lighting in dimly lit environments.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.

## Before Use

### 1. Install Water Hookup Accessories for Auto Refilling and Draining

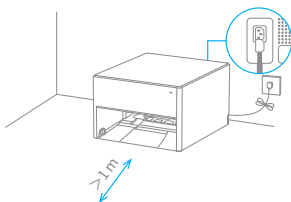
Please refer to the provided user manual for detailed installation instructions.



**Note:** Close the main water valve and angle valve in your home before installation and make sure all the water in the pipes has been drained.

### 2. Place the Base Station and Connect to an Electrical Outlet

Place the base station in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal. Remove any objects that are closer than 1 m from the front of the base station. Insert the power cord into the base station and plug it into the socket.

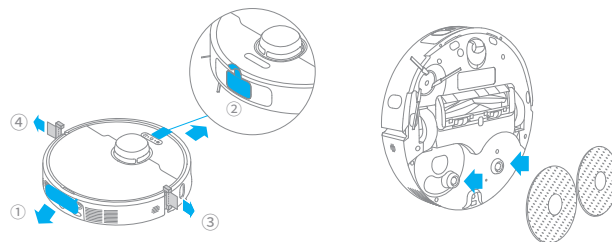


Firmly insert the power cord upwards until the indicator turns on.


**Note:**

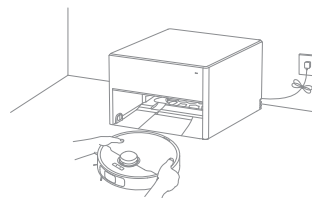
- Make sure that no objects might block the signaling area.
- To prevent water stains from wetting wood floors or carpets, placing the base station on tile floors or marble floors is recommended.

### 3. Remove Robot Protections and Install the Mop Assembly



### 4. Connect the Robot to the Base Station

Press and hold the button  on the robot for 3 seconds to turn it on. Place the robot onto the base station with the mop assembly facing toward the washboard. Then you will hear a voice notification when the robot successfully connects to the base station.



**Note:** It is recommended to fully charge the robot before its first use. When the robot cannot be turned on after the battery is depleted, manually connect the robot with the station to charge it.



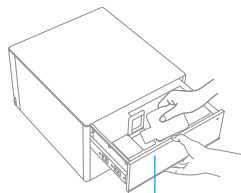
## Before Use

### 5. Test the Installation Effect

Use the Dreamehome App to test whether the base station can successfully perform auto water refilling and draining.

### 6. Add the Cleaning Solution

Open the function hatch manually. Open the upper cover of the auto-detergent compartment and add the cleaning solution. The cleaning solution will be added automatically while working.



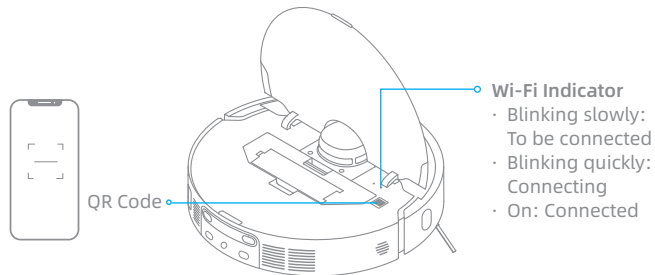
Auto-Detergent Compartment

**Note:** The auto-detergent compartment can be filled up with cleaning solution for use. Do not add any liquid other than the officially-approved cleaning solution to help prevent malfunction.

## Connecting with the Dreamehome App

### 1. Download the Dreamehome App

Scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.



**Note:**

- Only 2.4 GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.



### 2. Add Device

Open the Dreamehome app, tap "Scan QR code to connect", and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

**Note:** If you want to reset Wi-Fi, repeat step 2 and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

# How to Use

## Turn On/Off

Press and hold the button  for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the base station, the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the base station and press and hold the button  for 3 seconds.

## Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the base station, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

## Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it. If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

**Note:** If the robot is paused and placed onto the base station, the current cleaning process will end.

## Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the base station to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

**Note:** To use this function, please enable it in the app.


## Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to the Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning and the power indicator goes out. The DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable the DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.



### Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed as usual during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

## Spot Cleaning

When the robot is on standby, press briefly the button  to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a square-shaped area of 1.5 × 1.5 meters around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

## Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the button  for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the button  for 3 seconds to turn the robot on.



# How to Use

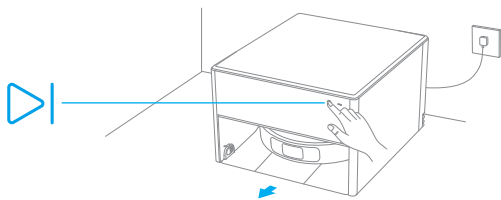
## Vacuum and Mop

### Note:

- When using the mop assembly for the first time, the robot performs the "Vacuum and Mop" task by default.
- During use, the base station will supply clean water and drain used water automatically.

### 1. Start cleaning

Press the button  on the base station, or the button  on the robot, or use the app to make the robot start from the base station. Then the robot will plan the optimal cleaning route and perform the cleaning task based on the created map.

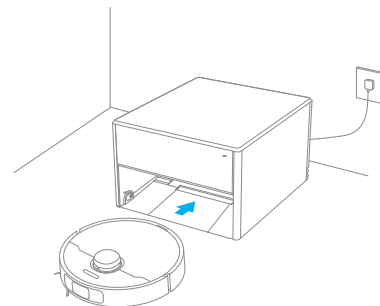


### Note:

- The mop pads will be cleaned before the robot starts mopping, please wait patiently.
- To ensure the robot easily returns to the base station after cleaning, it is recommended to make the robot start from the base station. Do not move the base station or the washboard during operation.
- Hot water cleaning can be enabled in the app for mop pad washing tasks, which applies to all modes. To prevent scalding, do not touch the water outlet when the function is on.

### 2. Auto mop washing

When cleaning, the robot will automatically return to the base station to wash mop pads based on the mop pad cleaning frequency specified in the app. The base station will automatically refill the robot's water tank and the robot will resume cleanup.



### 3. Automatically empty the dust box and wash and dry the mop pads

After the robot finishes a cleaning task and returns to the base station to charge, the base station will automatically start emptying the dust box. Then it will wash and dry the mop pads.

### Note:

- If the auto-empty function is turned off in the app, the base station will not automatically empty the dust box.
- The base station will empty the dust box according to the setting in the app.

## Routine Maintenance

### Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Main brush	Once every 2 weeks	Every 6 to 12 months
Dust box's filter		Every 3 to 6 months
Side brush		
Mop pad holder		/
Washboard	Once every 2 months	/
Base station's signaling area	Once every month	/
Base station's charging contacts		
Base station's auto-empty vent		
Omnidirectional wheel		
Edge sensor		
Laser Distance Sensor (LDS)		
3D dual-line laser sensors		

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Carpet sensor	Once every month	/
Cliff sensors		
Bumper Window		
Robot's charging contacts		
Bumper		
Robot's auto-empty vent		
Robot's automatic water refilling inlet		
Bottom of the robot		
Dust box	Clean it as needed	
Dust bag	/	Every 2 to 4 months
Mop pad		Every 1 to 3 months

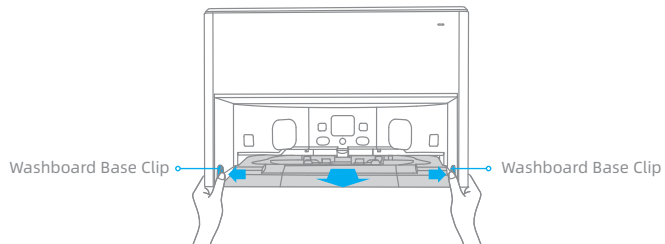
**Note:** The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

## Routine Maintenance

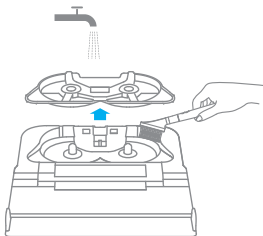
### Washboard Base

The base station will perform washboard self-cleaning along with each mop pad cleaning. For deep cleaning, please refer to the following steps.

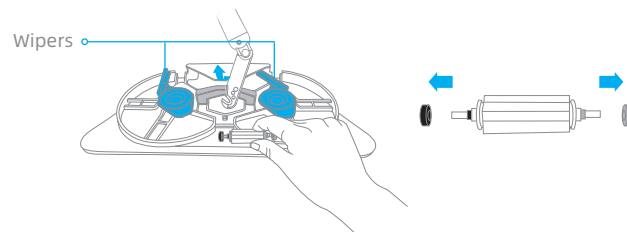
1. Press the washboard base clips to take out the washboard base.



2. Remove the washboard. Rinse the washboard and the washboard base with clean water, and use the cleaning tool to clean them.



3. Flip the washboard over, remove the roller cover and the roller in turn, and then pull off the end caps of the roller.



#### Note:

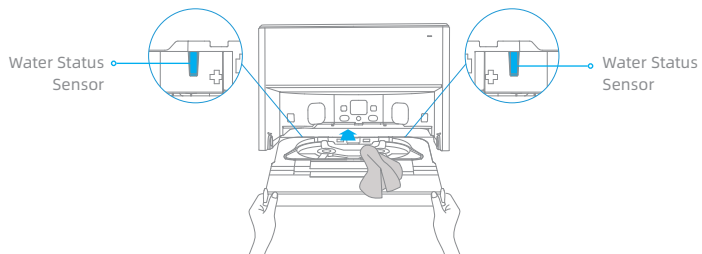
- If the roller cover is blocked by wipers on both sides of the washboard, rotate the roller to move them aside.
- The roller cover can be removed with an appropriate tool, such as the provided cleaning tool.

4. Remove the hair tangled in the roller, and then reassemble the parts according to corresponding colors, as shown in the figure below.




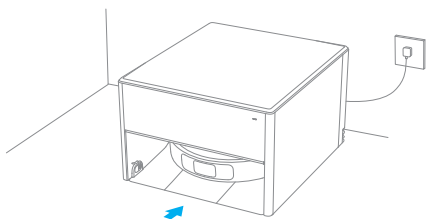
## Routine Maintenance

5. Wipe the washboard and the washboard base with a soft and dry cloth, then re-install them.



**Note:** When taking out the washboard base for flushing, please avoid the water status sensors on it. If there are water stains remaining on the surface, be sure to wipe the water status sensors with a soft and dry cloth before re-installing the washboard base.

6. Use the app or briefly press the button  on the robot to make it return to the base station.

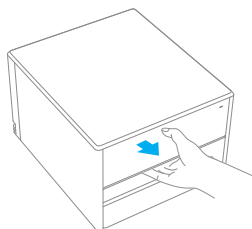


**Note:** During cleaning, do not make the robot return to the base station.

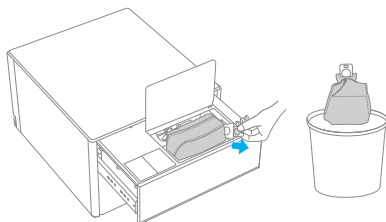
## Routine Maintenance

### Dust Bag

1. Open the function hatch manually.

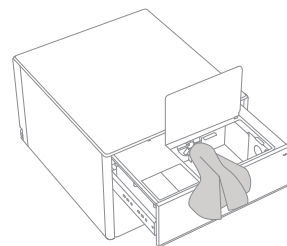


2. Discard the dust bag.

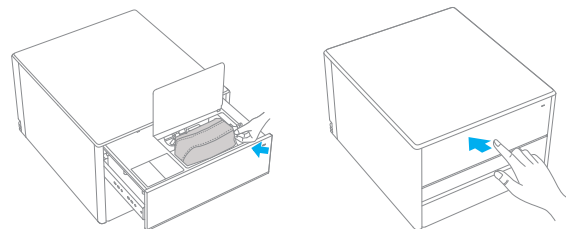


**Note:** Pulling upwards on the handle will seal the bag to prevent the dust and debris from accidentally falling out.

3. Remove the dust and debris from the filter with a dry cloth.



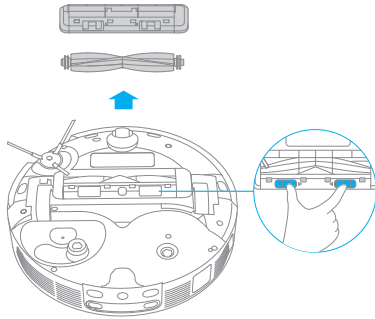
4. Install a new dust bag, then close the function hatch manually.



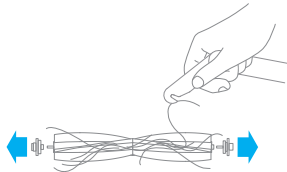
## Routine Maintenance

### Main Brush

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard and lift the brush out of the robot.

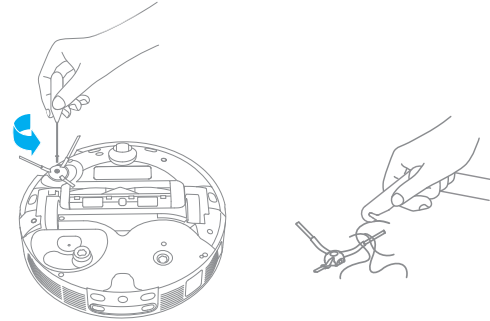


2. Pull out the brush covers at both ends of the brush as shown in the figure. Use the provided cleaning tool to remove any hair tangled in the brush. Reinstall the brush covers on both ends of the brush, and then reinstall the brush. Press on the brush guard to lock it in place.



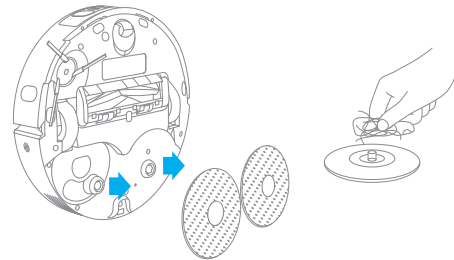
### Side Brush

Unscrew the side brush with a screwdriver, clean the hair from the brush, and then screw it back on.



### Mop Pad Holder

Remove and clean the mop pad holder.

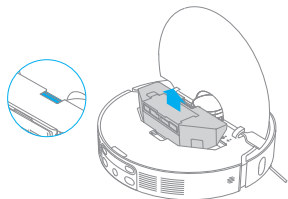




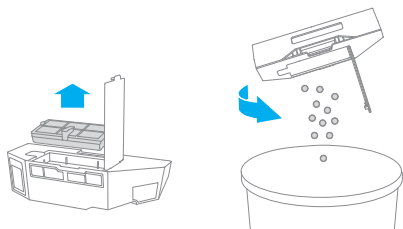
## Routine Maintenance

### Dust Box and Filter

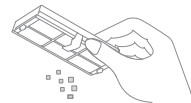
1. Open the robot cover and press the dust box clip to remove the dust box.



2. Open the dust box cover, remove the filter, and then empty the dust box as shown in the diagram.

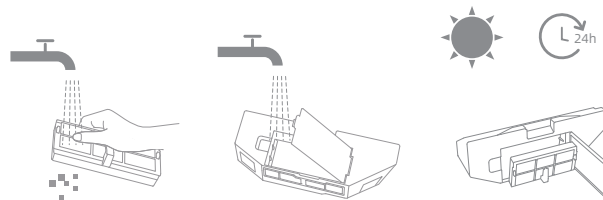


3. Gently tap the basket of the filter to remove the dirt.



Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

4. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.



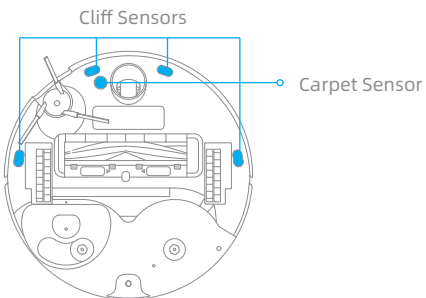
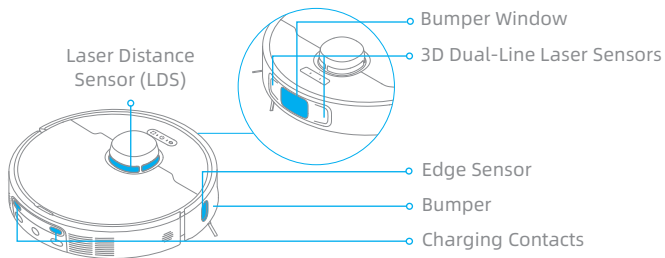
Note:

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

## Routine Maintenance

### Robot Sensors and Charging Contacts

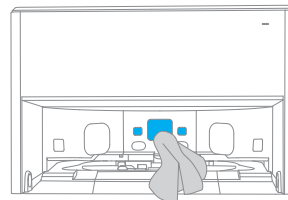
Wipe sensors and charging contacts of the robot by using a soft and dry cloth, as shown in the below figure:



**Note:** A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the base station. Please use a dry cloth for cleaning.

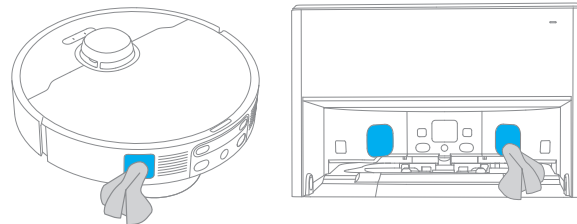
### Charging Contacts

Clean the charging contacts and the signaling area of the base station with a soft and dry cloth.



### Auto-empty Vents

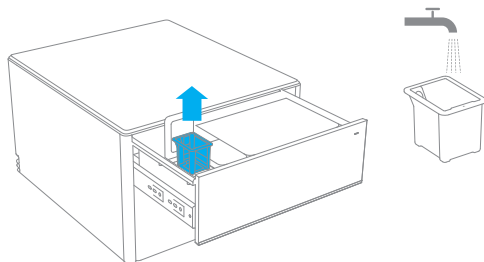
Clean the auto-empty vents of the robot and the base station with a soft and dry cloth.



## Routine Maintenance

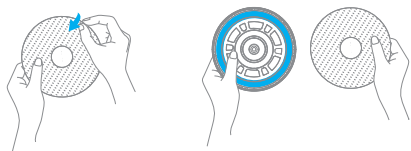
### Used Water Filter

Open the cover and take out the used water filter. Rinse the filter with water and place it back.



### Mop Pad

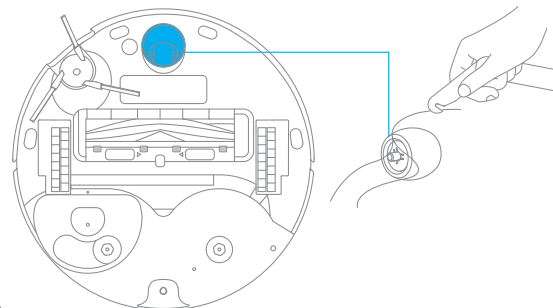
Remove the mop pad from the mop pad holder to replace it.



### Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damage from over-discharging, charge the robot at least once every three months.

### Omnidirectional Wheel



Note:

- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

# Disassembly Instructions



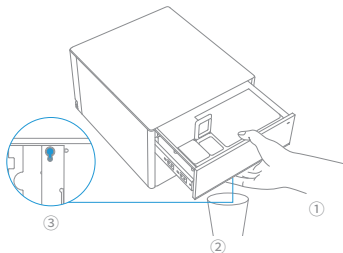
## ONLY REQUIRED IN CASE OF RETURN

1. Enable the water-emptying function through the app to drain the remaining water both in the robot and the base station.

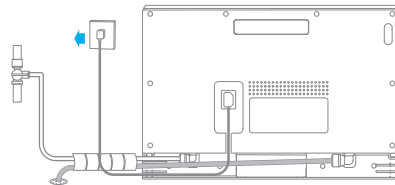
**Note:** Please take out the washboard base and check whether there is a small amount of water remaining. If so, be sure to wipe it dry and put it back again.



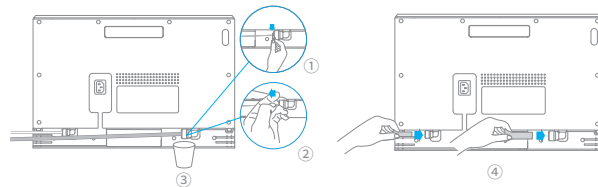
2. Open the function hatch manually. Place a container under the auto-detergent compartment, then remove the sealing stopper and slightly tilt the base station to ensure that all remaining detergent flows into the container. Finally, put the sealing stopper back into place.



3. Before disassembly, unplug the base station, close the main water valve and angle valve at home.





4. Firstly, pull out the connection locking clip. Then, press the snap ring at the joint forcefully to disassemble the pipe. Use a container to catch the water flowing out.




### Note:

- Do not directly pull out the water pipe forcefully to avoid damage.
- Before packaging and shipping, be sure to take out the spare caps from the outside of the dust tank and block the elbows under the base station to prevent water leakage.

## Troubleshooting

Problem	Solution
The robot will not turn on.	The battery is low. Recharge the robot on the base and try again. The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to operate the appliance at a temperature between 32°F (0°C) and 104°F (40°C).
The robot will not charge.	The base station is not connected to power, please make sure both ends of its power cord are correctly plugged in. The contact between the charging contacts on the base station and the robot is poor, please clean the charging contacts. Check whether there is any foreign object at the connector of the robot and remove the foreign object if any.
The robot fails to connect to Wi-Fi.	The Wi-Fi network password is incorrect. Make sure the password used to connect to your Wi-Fi network is correct. The robot does not support a 5 GHz Wi-Fi connection. Make sure the robot is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi connection. The Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. The robot may not be ready to be configured. Please exit and re-enter the app, and then try again as instructed.
The robot cannot find and return to the base station.	The base station is disconnected from power or moved when the robot is not on it. Please connect the base station to the power supply or place the robot onto the base station to charge. There are too many obstructions around the base station. Place the base station in a more open area. Moving the robot may cause it to re-position itself, and it will recreate a map if re-positioning fails. If the robot is too far from the base station, it might not be able to automatically return on its own, in which case you will need to manually place the robot onto the base station. Wipe the signaling area on the base station to remove dust or debris.
The robot gets stuck in front of the base station and cannot return to it.	Clear any obstruction within 1 m in front of the base station to prevent the robot from being blocked. The route for returning to charge is blocked, e.g. the door is closed. The robot may slip if the floor in front of the base station is overly wet. If so, clean the excess water before trying again. It is recommended to move the base station to a different place and try again.
The robot will not turn off.	The robot cannot be turned off when it is charging. It is recommended to move the robot from the base station, and then press and hold the button  for 3 seconds to turn it off. If the robot cannot be turned off by performing step 1, press and hold the button  for 10 seconds to forcibly turn off the robot. If the problem persists, please contact after-sales service.

## Troubleshooting

Problem	Solution
The charging speed is slow.	<p>It takes about 4.5 hours to fully charge the robot when its battery is low.</p> <p>If you operate the robot at temperatures outside of the specified range, the charging speed will automatically slow down to extend the battery life.</p> <p>The charging contacts on both the robot and the base may be dirty, please wipe them with a dry cloth.</p>
The noise increases while the robot is operating.	<p>Check whether the dust box filter is clogged. If so, clean it or replace it.</p> <p>A hard object may be caught in the main brush or the dust box. Check and remove any hard object.</p> <p>The main brush or the side brush may become tangled. Check and remove any foreign objects.</p> <p>Switch the suction mode to Standard or Quiet.</p>
The robot moves without following the set route.	<p>Objects such as power cords and slippers should be organized before using the robot.</p> <p>Working on wet slippery surfaces causes the main wheel to slip. It is recommended to dry the wet places before using the robot.</p> <p>Wipe the bumper window and 3D dual-line laser sensors on the robot with a clean, soft cloth to keep them clean and unobstructed.</p>
The robot misses the rooms to be cleaned.	<p>Make sure that the doors of the rooms to be cleaned are open.</p> <p>Check whether there is a threshold higher than about 2 cm at the door of the room. The robot cannot climb over high thresholds or steps.</p> <p>The place in front of the room to be cleaned may be wet and slippery, causing the robot to slip and work abnormally. Please try drying the floor before using the robot.</p>
The robot will not resume cleaning after charging.	<p>Make sure that the robot is not set to the Do Not Disturb (DND) mode, which will prevent it from resuming cleaning.</p> <p>The robot will not resume cleaning after you manually place the robot on the base station or send the robot to charge via the app or the button .</p>

## Troubleshooting

Problem	Solution
The station cannot automatically empty the dust box.	<p>Check whether the dust bag in the dust tank is full.</p> <p>If the dust bag is not full, check whether there is any obstruction at the auto-empty vents of the robot, the base station, or the dust box. If any, clean the blocked part in time.</p> <p>Please check whether the function hatch is open. If open, please close it.</p>
The water level in the washboard is abnormal.	<p>Check whether the seal on the used water tank is loose or not correctly installed, and manually reset it if so. If the problem persists, please contact the after-sales service team.</p> <p>Gently press down on the used water tank to make sure it is installed correctly.</p> <p>Remove the washboard and check whether the sewage drain is blocked and clean it.</p> <p>Check the cleaning solution. Do not add any liquid other than the officially-approved cleaning solution.</p>
The mop pad holder is raised abnormally.	<p>Please remove the mop pad holder to check if there is any foreign object stuck in it, and try to restart the robot. If the problem persists, please contact the after-sales service team.</p>
Abnormal pumping of the used water tank	<p>Please take out the washboard, check whether there are blockages around the washboard, and clean it.</p> <p>Please check whether the sealing cover of the used water tank is installed in place, as the internal sealing is required for used water drainage.</p> <p>Please check whether the used water pipes are firmly inserted.</p> <p>Check whether the seal on the used water tank is loose or not correctly installed, and manually reset it if so.</p>
Abnormal drainage of the used water tank	<p>Please check whether there are blockages inside the used water filter or used water pipe and clean it.</p> <p>Please check whether the used water pipe is bent or pressed by heavy objects, impeding proper function; The height of the used water outfall should be <math>\leq 80\text{cm}</math>.</p> <p>Please check whether the power connector is plugged in.</p>

For more support, contact us via <https://global.dreametech.com>

# Specifications

## Robot

Model	RLX73CE
Charging Time	Approx. 4.5 hours
Rated Voltage	14.4 V $\overline{=}$
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	<20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

## Base Station

Model	RBXE0203
Rated Input	220-240V ~ 50-60Hz
Rated Output	20V $\overline{=}$ 2.5A
Rated Power (during dust emptying)	1000W
Rated Power (during hot water cleaning)	1540W
Rated Power (during charging and drying)	90W
Water Pressure Range	0.14-0.8 MPa

### Note:

- Rated Power (during hot water cleaning) is determined by the power value during the representative period (water temperature 25°C).
- Rated Power (during charging and drying) is determined by the power value during full load period.



## Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

### CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

### Removal Guide:

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

### WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

## Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf, um Stromschläge, Brände oder Verletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts zu vermeiden.

### Benutzungseinschränkungen

- Um einen sicherer Betrieb dieses Produkts zu gewährleisten und um jegliche Risiken zu vermeiden, darf es nicht von Kindern unter 8 Jahren oder von Personen mit körperlichen, sensorischen oder intellektuellen Defiziten bzw. eingeschränkter Erfahrung oder Kenntnissen ohne die Aufsicht der Eltern oder eines Erziehungsberechtigten benutzt werden. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.
- Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von Fachpersonal ausgetauscht werden können.
- Achten Sie auf eine gute Belüftung der Umgebung des Geräts oder des Schanks, in den es eingebaut ist.
- Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker nach der Installation des Geräts leicht erreichbar ist.
- Räumen Sie den zu reinigenden Bereich ab. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Achten Sie auf einen sicheren Abstand zwischen Kindern und Haustieren und dem Roboter, während dieser in Betrieb ist.
- Das Gerät darf nicht in Badezimmern oder in der Nähe von Schwimmbecken installiert, aufgeladen oder verwendet werden.
- Dieses Produkt ist nur für die Bodenreinigung in Wohnräumen geeignet. Verwenden Sie es nicht im Freien, auf anderen Oberflächen als Bodenbeläge oder in einer gewerblichen oder industriellen Umgebung.

## Sicherheitshinweise

### Benutzungseinschränkungen

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer geeigneten Umgebung ordnungsgemäß funktioniert. Andernfalls dürfen Sie das Gerät nicht verwenden.
- Bei Beschädigung des Netzkabels muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Einheit ersetzt werden, die Sie beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhalten können.
- Benutzen Sie den Roboter nicht in einem Bereich, der über dem Boden freisteht, ohne dass eine Schutzbarriere vorhanden ist.
- Stellen Sie den Roboter nicht auf den Kopf. Nutzen Sie die LDS-Abdeckung, die Roboterabdeckung oder den Stoßfänger nicht als Griff für den Roboter.
- Verwenden Sie den Roboter in Räumen mit einer Umgebungstemperatur von über 0 °C und unter 40 °C. Stellen Sie sicher, dass sich keine Flüssigkeiten oder klebrigen Substanzen auf dem Boden befinden.
- Entfernen Sie vor dem Betrieb des Geräts alle freistehenden Gegenstände vom Boden, sowie alle auf dem Reinigungspfad herumliegenden Kabel oder Netzkabel, um Schäden bzw. Verletzungen durch Nachziehen zu vermeiden.
- Entfernen Sie zerbrechliche oder kleine Gegenstände vom Boden, um eine Kollision des Roboters mit diesen Gegenständen und deren Beschädigung zu vermeiden.
- Halten Sie Haare, Finger und andere Körperteile von der Saugöffnung des Roboters fern.
- Bewahren Sie das Reinigungswerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einem Zimmer mit schlafenden Säuglingen oder Kindern.

## Sicherheitshinweise

### Benutzungseinschränkungen

- Verhindern Sie, dass sich Kinder, Haustiere oder andere Gegenstände auf den Roboter befinden, unabhängig davon, ob er steht oder sich bewegt.
- In den Frischwasserbehälter darf nur sauberes Wasser und die offiziell zugelassene Reinigungsflüssigkeit eingefüllt werden. Fügen Sie keine anderen Flüssigkeiten wie z. B. Alkohol oder Desinfektionsmittel hinzu. Das richtige Mischungsverhältnis von Reinigungsflüssigkeit und sauberem Wasser steht auf der Flasche mit der Reinigungsflüssigkeit. Bewahren Sie die Reinigungsflüssigkeit außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie den Roboter nicht zum Reinigen im Falle von brennenden Gegenständen. Verwenden Sie den Roboter nicht, um entflammbare oder brennbare Flüssigkeiten, ätzende Gase oder unverdünnte Säuren oder Lösungsmittel aufzusaugen.
- Keine harten oder scharfen Gegenstände aufsaugen. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von Gegenständen wie Steinen, großen Papierstücken oder anderen Gegenständen, die zur Verstopfung des Geräts führen können.
- Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Wischen Sie den Roboter oder die Basisstation nicht mit einem feuchten Tuch ab und spülen Sie diese nicht mit Flüssigkeiten aus. Lassen Sie die abwaschbaren Teile nach der Reinigung vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder einbauen und benutzen.
- Die Basisstation sollte mit dem neuen, in der Packung enthaltenen Rohrsystem an die Wasserquelle angeschlossen werden. Verwenden Sie das alte Rohrsystem nicht wieder.

## Sicherheitshinweise

### Benutzungseinschränkungen

- Vergewissern Sie sich, dass die Basisstation nicht an das Stromnetz angeschlossen ist, bevor Sie das Wasseranschluss-Zubehör demontieren oder installieren.
- Bitte bewahren Sie die zerlegte Verpackung ordnungsgemäß auf und lassen Sie Kinder diese nicht berühren oder verschlucken.
- Bitte zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie das Gerät nicht, wenden Sie sich bei Problemen an den Kundendienst.
- Wenn das Gerät transportiert werden muss, sollten Sie das Restwasser entleeren und möglichst die Originalverpackung verwenden.
- Verwenden Sie dieses Gerät gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch. Der Benutzer ist für alle auf Grund einer unsachgemäßen Verwendung dieses Produkts entstandenen Verluste oder Schäden verantwortlich.

### Akkus und Aufladen

- Verwenden Sie keine Akkus oder eine Basisstation von externen Anbietern. Der Roboter kann nur mit der Basisstation Modell RBXE0203 verwendet werden.
- Versuchen Sie nicht, den Akku oder die Basisstation selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu verändern.
- Stellen Sie die Basisstation nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf.
- Reinigen Sie die Ladkontakte der Basisstation niemals mit einem feuchten Tuch oder nassen Händen.
- Entsorgen Sie alte Akkus nicht unsachgemäß. Nicht mehr benötigte Akkus sind in einer geeigneten Recyclingeinrichtung zu entsorgen.
- Im Falle einer Beschädigung oder eines Defekts des Netzkabels stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.

## Sicherheitshinweise

### Akkus und Aufladen

- Achten Sie darauf, dass der Roboter beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in seiner Originalverpackung aufbewahrt wird.
- Bei längerer Nichtbenutzung des Roboters sollte er vollständig aufgeladen, danach ausgeschaltet und an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt werden. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle 3 Monate auf, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.

### Informationen zur Lasersicherheit

- Der Lasersensor in diesem Produkt entspricht der Norm IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 für Laserprodukte der Klasse 1. Bei der Verwendung ist direkter Augenkontakt zu vermeiden.

LASERPRODUKT DER KLASSE 1

LASERPRODUKT FÜR VERBRAUCHER

EN 50689:2021



**Nur für den Innenbereich geeignet**



**Lesen Sie das Benutzerhandbuch**

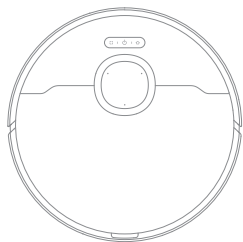
Hiermit erklärt Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. dass das Funkgerät des Typs RLX73CE den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter folgender Internetadresse eingesehen werden:

<https://global.dreametech.com>

Ein ausführliches elektronisches Handbuch finden Sie unter <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>.

# Produktübersicht

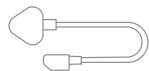
## Packungsinhalt



Roboter

## Anderes Zubehör

---



Netz kabel



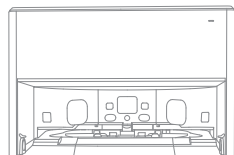
Reinigungswerkzeug



Staubsaugerbeutel × 2  
(1 vorinstalliert)



Reinigungsflüssigkeit



Basisstation



Wischpad × 2  
(vorinstalliert)



Wischpadhalter × 2



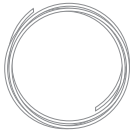
Benutzerhandbuch



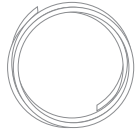
Wischplatte  
(vorinstalliert)

# Produktübersicht

## Wasseranschluss-Zubehör für automatisches Nachfüllen und Entleeren



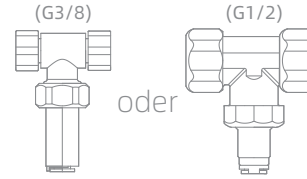
1/4-Zoll-  
Frischwasserleitung



3/8-Zoll-  
Schmutzwasserleitung



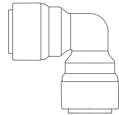
Spiralförmige  
Kabelaufwicklung



3-Wege-Umlen Ventil



1/4-Zoll-Winkelstück  
(dünn) × 2  
(eine ist vorinstalliert)



3/8-Zoll-Winkelstück (dick) × 2  
(eine ist vorinstalliert)



1/4-Zoll-Anschluss  
Verbindungsclammer  
(klein) × 4



3/8-Zoll-Anschluss  
Verbindungsclammer (groß) × 4

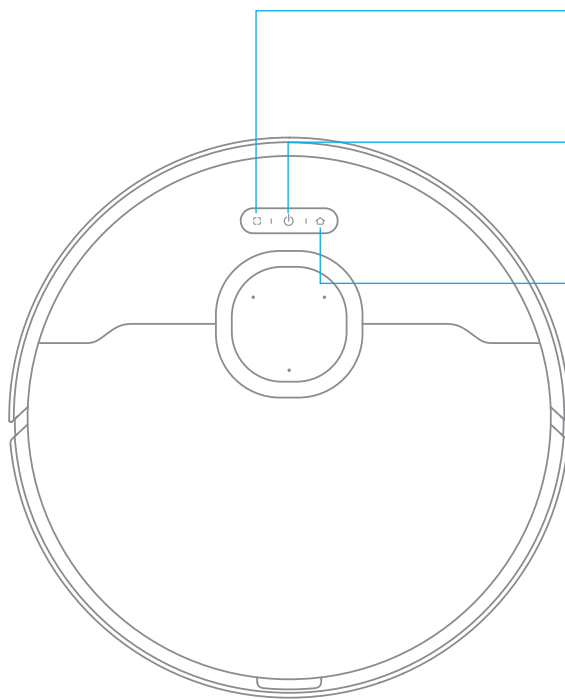


Kabel-Organizer



# Produktübersicht

## Roboter



### Taste für die Punktreinigung

- Drücken Sie diese Taste, um die Punktreinigung zu starten

### Einschalt-/ Reinigungstaste

- Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten
- Drücken Sie diese Taste, um die Reinigung nach dem Einschalten des Roboters zu starten

### Andock-Taste

- Drücken Sie diese Taste für die Rückkehr des Roboters zur Basisstation
- Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung zu deaktivieren

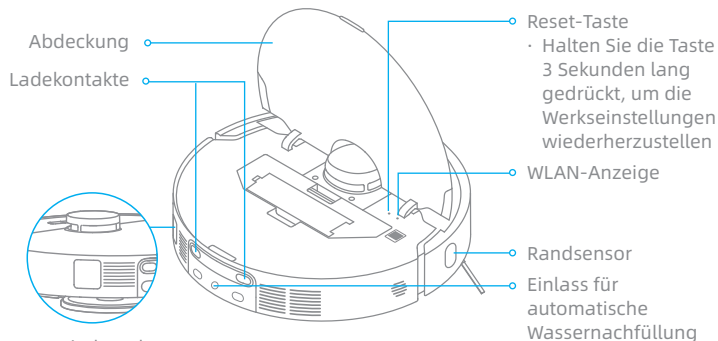
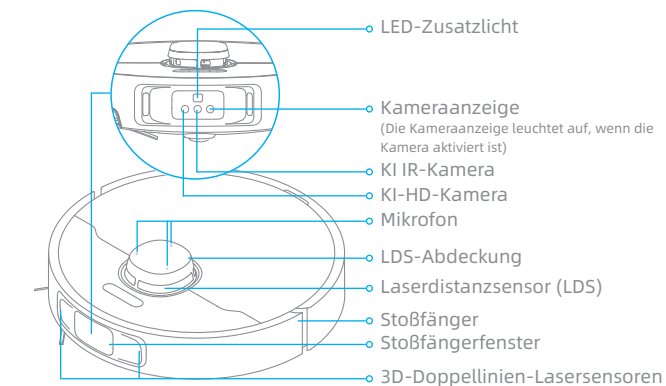
### Status-Anzeige

- Leuchtet weiß: Reinigung oder Säuberung abgeschlossen
- Leucht weiß: Aufladen (bei nicht niedrigem Akkustand)
- Leuchtet orange: Stand-by bei niedrigem Akkustand oder angehalten bei niedrigem Akkustand
- Hauchend Orange: Aufladen (bei niedrigem Akkustand)
- Blinkt Orange: Fehler

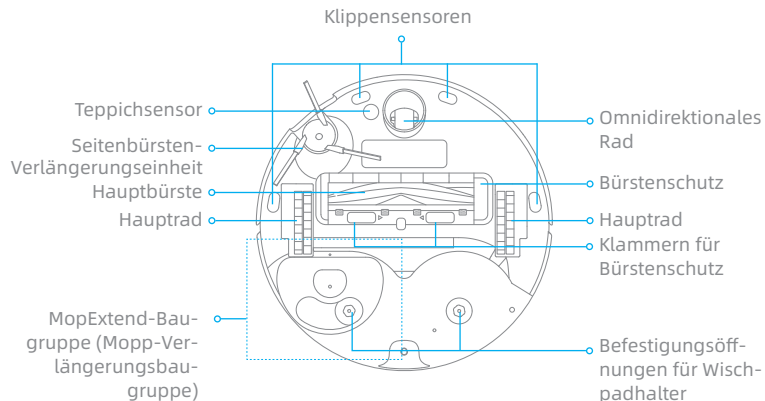
**Hinweis:** Durch Drücken einer beliebigen Taste am Roboter können Sie den Reinigungsvorgang unterbrechen oder den Roboter zum Aufladen zurückkehren zu lassen.

# Produktübersicht

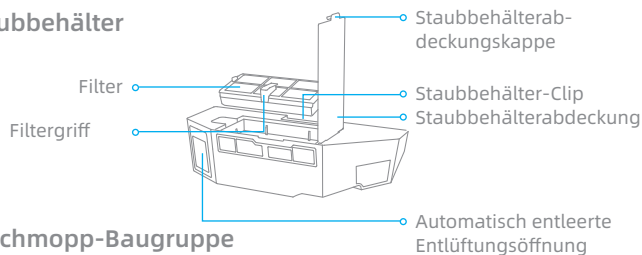
## Roboter und Sensoren



Automatisch entleerte  
Entlüftungsöffnung

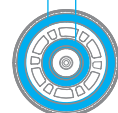


## Staubbehälter

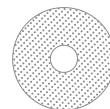


## Wischmopp-Baugruppe

Wischpad-Befestigungsbereich



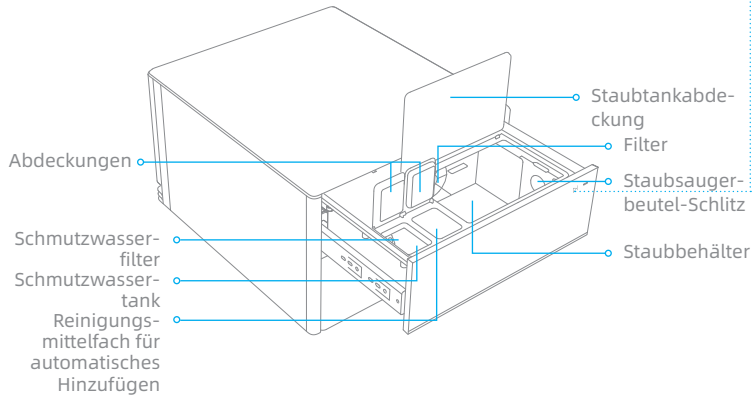
Wischpadhalter



Wischpad

# Produktübersicht

## Basisstation



## Basisstation-Taste und Statusanzeige



### Globale Reinigungstaste

Wenn sich der Roboter in der Basisstation befindet:

- Drücken Sie die Taste, um die globale Reinigung zu starten.

**Hinweis:** Dieser Vorgang ist nur möglich, wenn sich der Roboter in der Basisstation befindet.

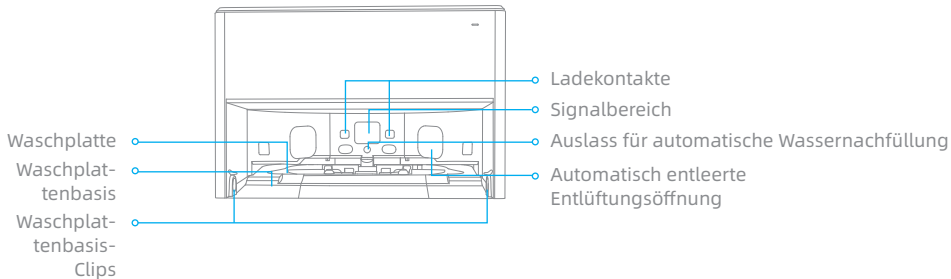
- Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kindersicherung zu deaktivieren



### Status-Anzeige

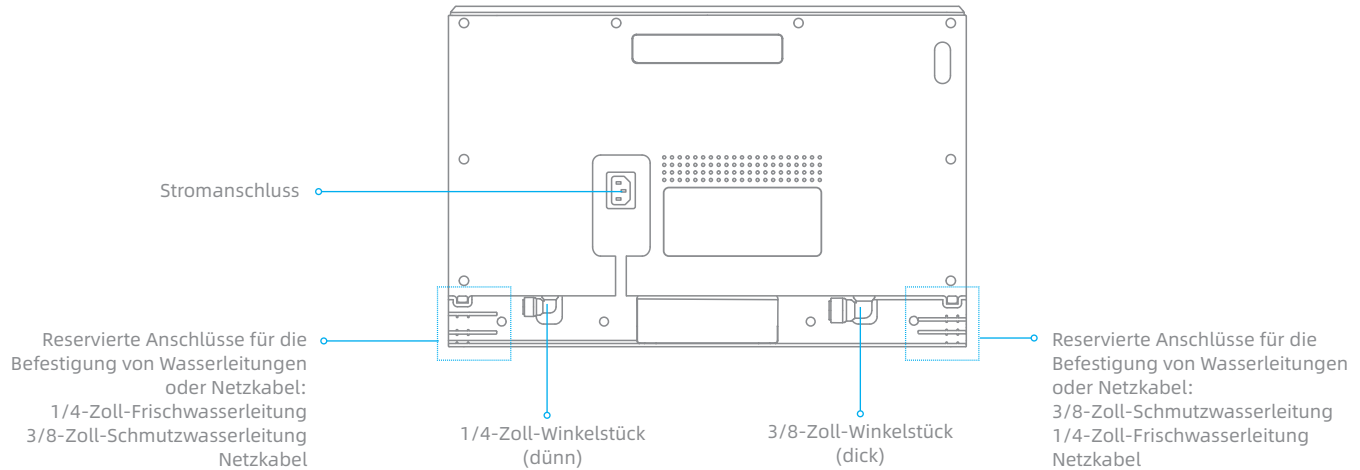
- **Leuchtet weiß:** Die Basisstation ist an die Stromversorgung angeschlossen
- **Leuchtet orange:** Die Basisstation hat einen Fehler

**Hinweis:** Die Kindersicherung kann über die Dreamehome App aktiviert/deaktiviert werden.



# Produktübersicht

## Basisstation



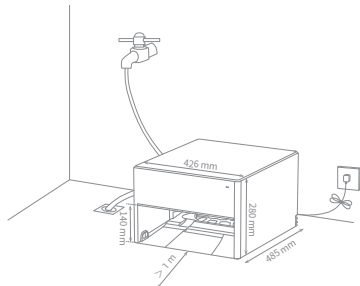
# Installationsanweisungen

## Abmessungen für die Installation

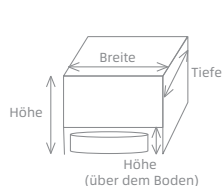
Dieses Produkt kann auf zwei Arten installiert werden: in den Schrank integriert oder nicht in den Schrank integriert.

### Option ① : Nicht in den Schrank integriert

Entfernen Sie alle Gegenstände, die sich näher als 1 m von der Vorderseite der Basisstation befinden.

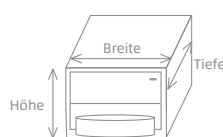


### Option ② : Im Schrank integriert (mit nicht sichtbarem Funktionsfach)



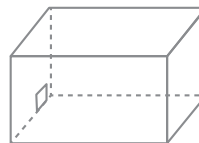
	Höhe (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)	Höhe (über dem Boden) (mm)
Auf der Rückseite der Basisstation installierte Leitungen	≥285	≥431	≥555	140
Auf beiden Seiten der Basisstation installierte Leitungen	≥285	≥431	≥510	140

### Option ③ : Eingebaut in den Schrank (mit sichtbarem Funktionsfach)

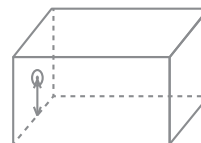


	Höhe (mm)	Breite (mm)	Tiefe (mm)
Auf der Rückseite der Basisstation installierte Leitungen	≥285	≥431	≥535
Auf beiden Seiten der Basisstation installierte Leitungen	≥285	≥431	≥490

### Größe des Ausschnitts



Schrank noch nicht installiert



Schrank bereits installiert

#### Wenn der Schrank noch nicht installiert ist:

Schneiden Sie ein quadratisches Loch mit einer Seitenlänge von 40 mm. Dieser Ausschnitt sollte sich in der unteren linken oder rechten Ecke der Schrankseite in Bodennähe befinden.

#### Wenn der Schrank bereits installiert wurde:

Schneiden Sie ein rundes Loch mit einem Durchmesser von 40 mm. Der Abstand zwischen der Mitte des Ausschnitts und dem Boden darf nicht größer als 800 mm sein, und die genaue Position für den Ausschnitt muss unter Berücksichtigung der tatsächlichen Installationsumgebung festgelegt werden.

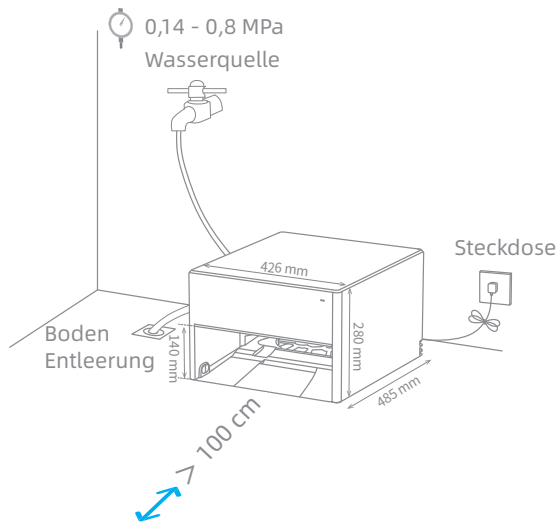
# Installationsanweisungen

## Vorsichtsmaßnahmen bei der Installation

- Wenn die Größe des 3-Wege-Umlenkventils nicht passt, kaufen Sie bitte einen passenden Adapter separat.
- Messen Sie mit einem Wasserdruckmessgerät den Wasserdruck und stellen Sie sicher, dass er zwischen 0,14 MPa und 0,8 MPa liegt.
- Drehen Sie das Hauptwasserventil in Ihrem Haus vor der Installation zu und stellen Sie sicher, dass das gesamte Wasser in den Leitungen abgelassen wurde.
- Schließen Sie die Basisstation nicht an eine Heißwasserquelle an.
- Ziehen Sie vor der Installation den Stecker der Basisstation und stellen Sie sicher, dass die Basisstation nicht an die Stromversorgung angeschlossen ist.

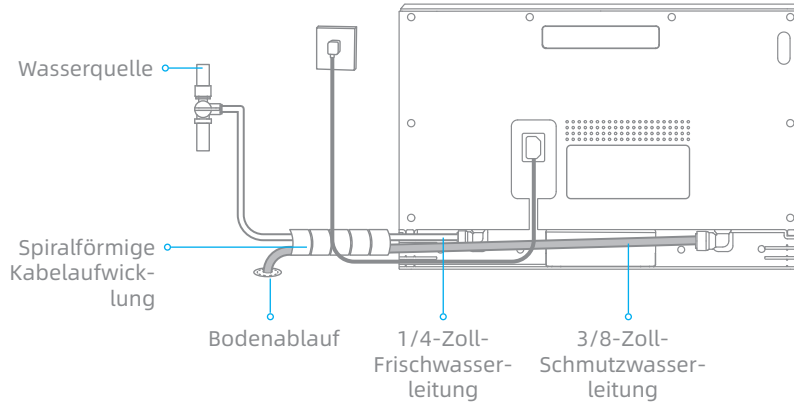
## Anforderungen an den Standort

- Der Installationsort muss so gewählt werden, dass direkte Sonneneinstrahlung und Wasserkontakt vermieden werden.
- Der Standort sollte in der Nähe der Wasserquelle und des Bodenablaufs liegen.
- Empfohlener Abstand zwischen der Basisstation und der Steckdose: 1,5 m.
- Entfernen Sie alle Gegenstände, die sich näher als 1 m von der Vorderseite der Basisstation befinden.
- In der Nähe des Installationsbereichs sollte keine Schwelle höher als 2,2 cm sein.  
(Wenn die Schwellenhöhe 2,2-3,5 cm beträgt, muss die entsprechende Schwellenrampe separat erworben werden).
- Stellen Sie die Basisstation an einem Ort mit einem guten 2,4-GHz-WLAN-Signal auf.



# Installationsanweisungen

## Abgeschlossene Installation



### Hinweis:

- Die Abbildungen in diesem Handbuch dienen nur als Referenz. Bitte beziehen Sie sich auf die tatsächliche Installationssituation.
- Es wird empfohlen, die Schmutzwasserleitungen in einer Höhe von nicht mehr als 80 cm zu installieren.

### So installieren Sie die Verbindungsklammer

Stellen Sie die Richtung des Griffs an der Verbindungsklammer gemäß der Abbildung ein und drücken Sie dann die Klammer entlang des Spalts nach unten, wie in der Abbildung gezeigt.



**Hinweis:** Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass das gesamte Anschlusszubehör fest angebracht ist.

# Installationsanweisungen

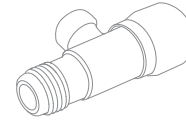
Erforderliche Werkzeuge (nicht im Lieferumfang enthalten)



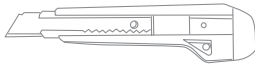
Schraubenzieher



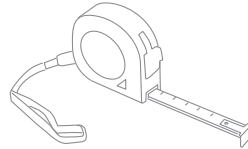
Teflonband



Eckventil



Messer



Maßband

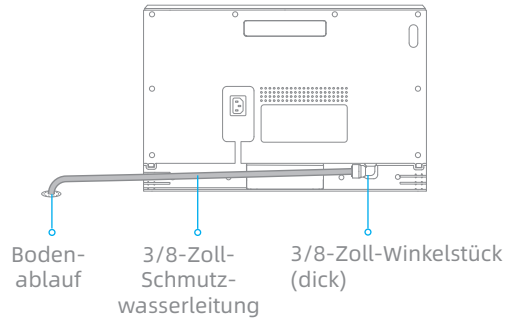


Maulschlüssel

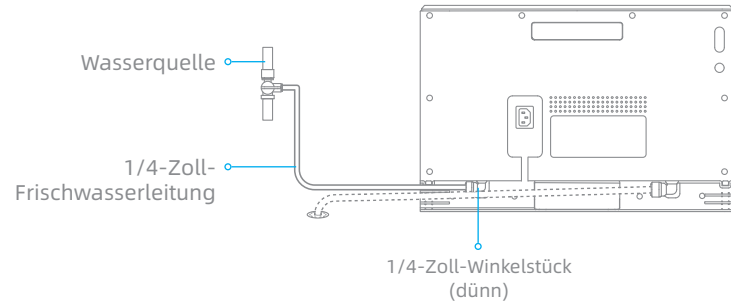


# Installationsanweisungen

## ① Schließen Sie die Schmutzwasserleitung an



## ② Schließen Sie die Frischwasserleitung an



### Hinweis:

- Vor der Installation drücken Sie bitte fest auf den Sprengring am Winkelstück, um die vorinstallierte Leckschutzkappe zu entfernen.
- Bei der Installation am Wandablauf sollte die Höhe des Schmutzwasserablaufs  $\leq 80$  cm betragen.

# Installationsanweisungen

## ③ Installieren Sie das 3-Wege-Umlen Ventil

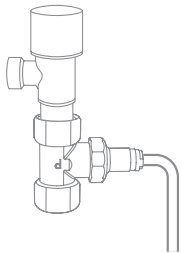
### Hinweis:

- Drehen Sie das Hauptwasserventil in Ihrem Haus vor der Installation zu und stellen Sie sicher, dass das gesamte Wasser in den Leitungen abgelassen wurde.
- Prüfen Sie vor der Installation, ob der Dichtungsring vorhanden ist. Falls nicht, müssen alle Außengewindeanschlüsse mit 6-9 Umdrehungen in Schraubrichtung fest mit Teflonband umwickelt werden, um Leckagen zu vermeiden.
- Es wird empfohlen, ein Eckventil an der Wasserquelle zu installieren, bevor das 3-Wege-Umlen Ventil montiert wird.
- Verwenden Sie bei Bedarf einen Schraubenschlüssel für die Montage.
- Die folgende Installation nimmt das 3-Wege-Umlen Ventil (G1/2) als Beispiel, die Größe G3/8 wird nach der gleichen Methode eingebaut

### Abgeschlossene Installation

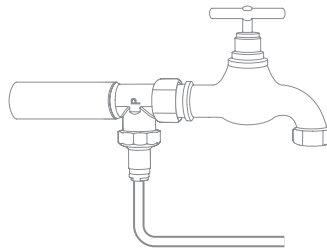
#### Möglichkeit 1

-Mit Außengewindeanschluss

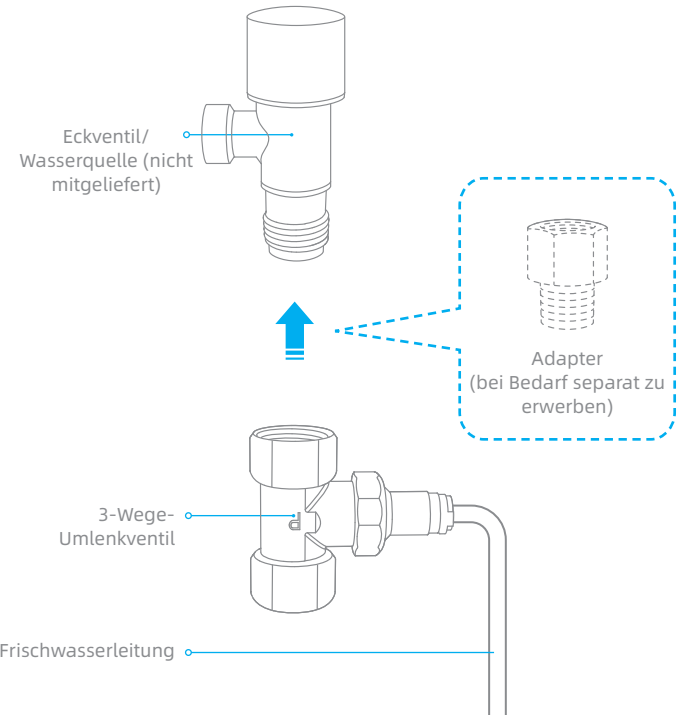


#### Möglichkeit 2

-Mit Innengewindeanschluss

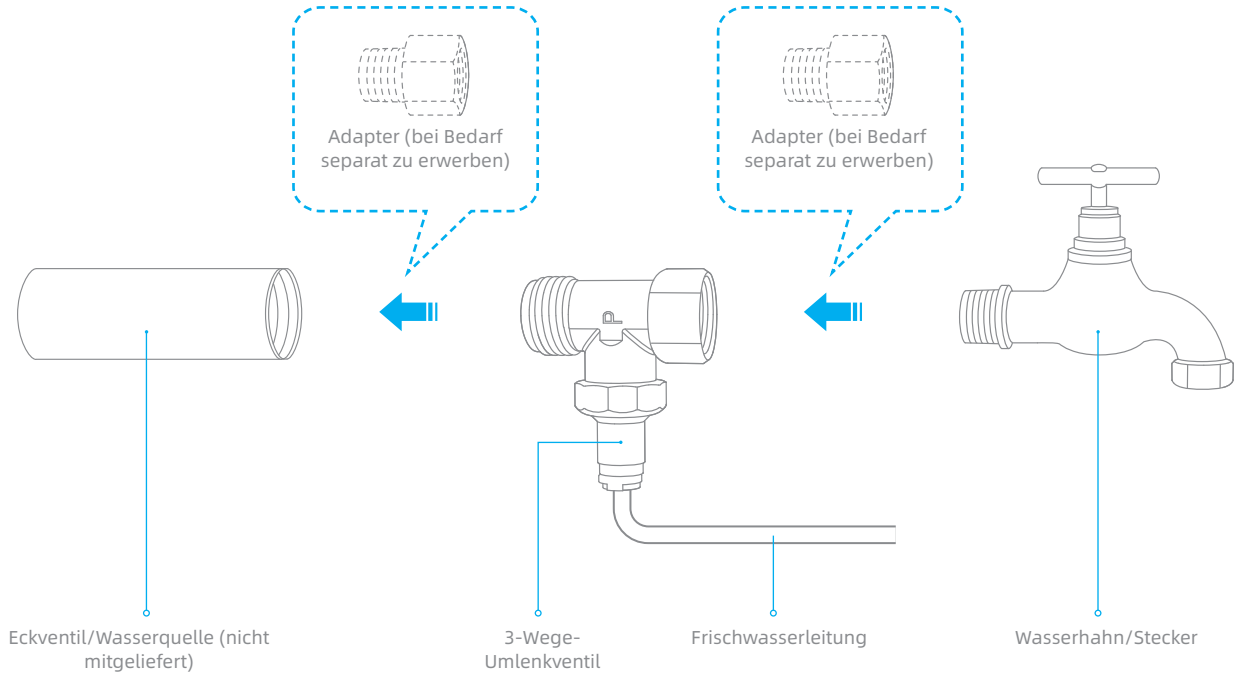


### Möglichkeit 1- Wasserquelle mit Außengewindeanschluss



# Installationsanweisungen

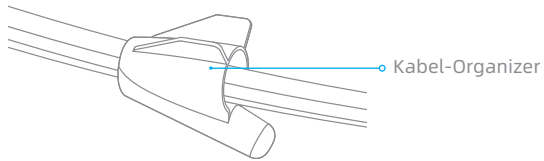
Möglichkeit 2 - Wasserquelle mit Innengewindeanschluss



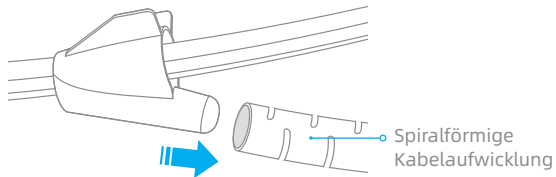
# Installationsanweisungen

## ④ Ordnen Sie die Wasserleitungen und das Kabel

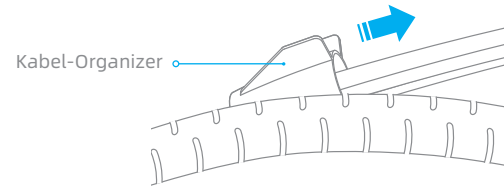
1. Klammern Sie die Wasserrohre und Kabel mit einem Kabel-Organizer fest.



2. Führen Sie die Unterseite des Kabelsystems in die spiralförmige Kabelaufwicklung ein.



3. Ziehen Sie den Kabelbinder nach hinten, um die Wasserleitungen und das Kabel zu umwickeln.



# Testen Sie das Gerät

## Testverfahren

1. Vor dem Testen schalten Sie bitte die Basisstation ein und öffnen Sie das Hauptwasserventil und das Eckventil im Haus.
2. Zum Herunterladen und Einrichten der App lesen Sie bitte das Benutzerhandbuch. Nachdem das Gerät erfolgreich installiert wurde, erscheint eine Aufforderung in der App. Bitte führen Sie die Testschritte gemäß den Anweisungen durch.
3. Stecken Sie die Basisstation wieder ein und testen Sie erneut, ob das Wasseranschluss-Set ordnungsgemäß funktioniert.

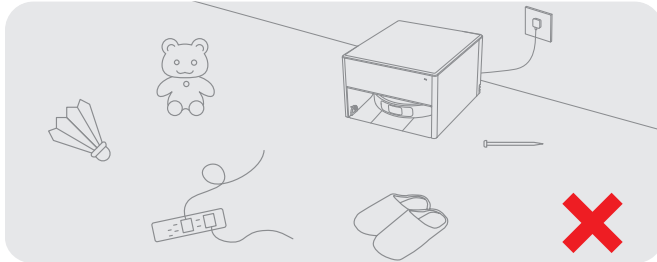
### Hinweis:

- Öffnen Sie den Verschlussdeckel des Schmutzwasserbehälters nicht während des Betriebs, da die innere Abdichtung des Schmutzwasserbehälters für den Abfluss des Schmutzwassers erforderlich ist.
- Bitte folgen Sie den Anweisungen gemäß der neuesten App-Version.

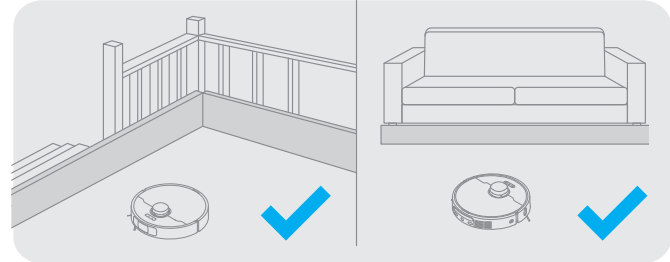


**INSTALLATION ABGESCHLOSSEN**

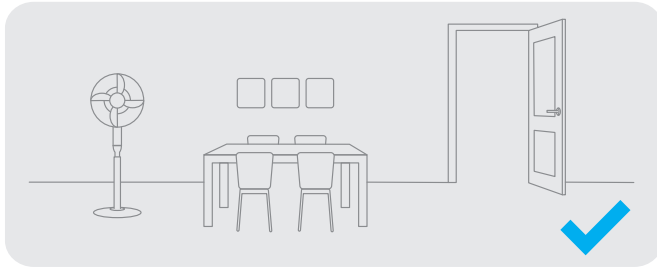
## Ihr Zuhause vorbereiten



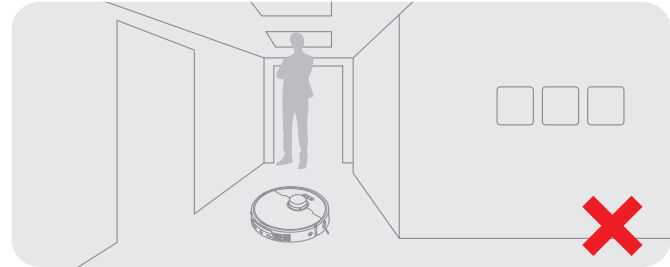
Entfernen Sie vor der Reinigung instabile, zerbrechliche, wertvolle oder gefährliche Gegenstände und räumen Sie Kabel, Tücher, Spielzeug, harte und scharfe Gegenstände vom Fußboden auf, um ein Verfangen, Zerkratzen oder Umfallen des Roboters und damit verbundene Verluste zu vermeiden.



Montieren Sie vor der Reinigung die physische Barriere an den Kanten von Treppen und Möbeln, um dem Roboter ein reibungsloses Arbeiten zu ermöglichen.



Öffnen Sie die Tür des zu reinigenden Raumes und stellen Sie die Möbel in die geeignete Position, um mehr Platz zu schaffen.



Um zu verhindern, dass der Roboter die zu reinigenden Bereiche nicht erkennt, sollten Sie sich nicht vor dem Roboter, vor Schwellen, Fluren oder engen Stellen aufhalten.

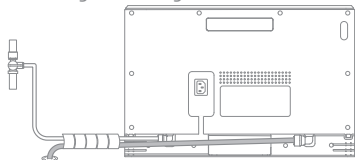
### Hinweis:

- Folgen Sie dem Roboter bei der ersten Inbetriebnahme während des Reinigungsvorgangs, um mögliche Hindernisse rechtzeitig zu entfernen.
- LED-Zusatzlichter sorgen für zusätzliche Beleuchtung in schwach beleuchteten Umgebungen.
- Saugen Sie keine harten Gegenstände wie Steine, Stahlkugeln und Spielzeugteile oder scharfe Gegenstände wie Bauschutt, Glasscherben und Nägel auf, da dadurch der Boden verkratzt werden kann.

# Vor der Verwendung

## 1. Installieren Sie Wasseranschluss-Zubehör für automatisches Nachfüllen und Entleeren

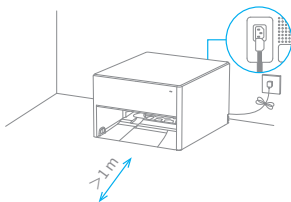
Detaillierte Installationsanweisungen entnehmen Sie bitte der mitgelieferten Bedienungsanleitung.



**Hinweis:** Drehen Sie das Hauptwasser- und Eckventil in Ihrem Haus vor der Installation zu und stellen Sie sicher, dass das gesamte Wasser in den Leitungen abgelassen wurde.

## 2. Stellen Sie die Basisstation auf und stecken Sie den Stecker in die Steckdose

Stellen Sie die Basisstation an einem möglichst freistehenden Ort mit gutem WLAN-Signal auf. Entfernen Sie alle Gegenstände, die sich näher als 1 m von der Vorderseite der Basisstation befinden. Schließen Sie das Netzkabel an die Basisstation und stecken Sie es in die Steckdose.

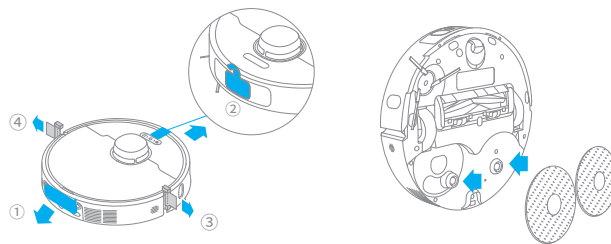


Stecken Sie das Netzkabel fest nach oben, bis die Anzeige aufleuchtet.


**Hinweis:**

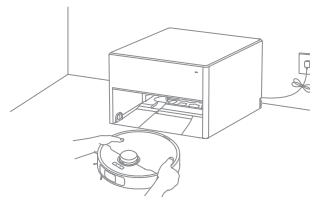
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände den Signalisierungsbereich blockieren.
- Um zu verhindern, dass Wasserflecken Holzböden oder Teppiche nässen, empfiehlt es sich, die Basisstation auf Fliesen- oder Marmorfußböden zu stellen.

## 3. Entfernen Sie die Roboterschutzvorrichtungen und installieren Sie die Mopp-Baugruppe



## 4. Den Roboter mit der Ladestation verbinden

Zum Einschalten des Roboters die Taste  am Roboter drücken und 3 Sekunden lang gedrückt halten. Setzen Sie den Roboter so auf die Basisstation, dass die Mopp-Baugruppe zur Waschplatte zeigt. Anschließend hören Sie eine Sprachmeldung, wenn sich der Roboter erfolgreich mit der Basisstation verbunden hat.



**Hinweis:** Es wird empfohlen, den Roboter vor der ersten Inbetriebnahme vollständig aufzuladen. Wenn sich der Roboter aufgrund eines leeren Akkus nicht einschalten lässt, verbinden Sie ihn zum Aufladen manuell mit der Basisstation.

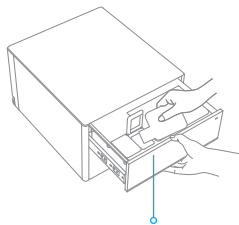
## Vor der Verwendung

### 5. Testen Sie die Funktion nach der Installation

Testen Sie mit der Dreamehome App, ob die Basisstation die automatische Wassernachfüllung und -entleerung erfolgreich durchführen kann.

### 6. Füllen Sie die Reinigungsflüssigkeit ein

Öffnen Sie das Funktionsfach manuell. Öffnen Sie die obere Abdeckung des Fachs für automatische Nachfüllung des Reinigungsmittels und geben Sie die Reinigungslösung ein. Die Reinigungsflüssigkeit wird während des Betriebs automatisch zugeführt.



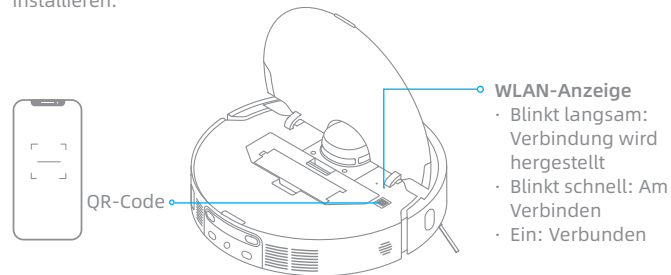
Reinigungsmittelfach für automatisches Hinzufügen

**Hinweis:** Das Reinigungsmittelfach für automatisches Hinzufügen kann mit Reinigungslösung gefüllt werden. Fügen Sie keine andere Flüssigkeit als die offiziell zugelassene Reinigungslösung hinzu, um Fehlfunktionen zu vermeiden.

## Verbinden mit der Dreamehome App

### 1. Laden Sie die Dreamehome App herunter

Scannen Sie den QR-Code auf dem Roboter, oder suchen Sie im App-Store nach „Dreamehome“, um die App herunterzuladen und zu installieren.



#### Hinweis:

- Es wird nur 2,4-GHz-WLAN unterstützt.
- Aufgrund von Aktualisierungen der App-Software kann der tatsächliche Betrieb von den Anweisungen in dieser Anleitung abweichen. Bitte folgen Sie den auf der aktuellen App-Version basierenden Anweisungen.

### 2. Gerät hinzufügen



Öffnen Sie die Dreamehome-App, tippen Sie auf "Scannen Sie den QR-Code zum verbinden" und scannen Sie denselben QR-Code auf dem Roboter erneut, um das Gerät hinzuzufügen. Bitte folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung herzustellen.

**Hinweis:** Zum Zurücksetzen der WLAN-Verbindung wiederholen Sie Schritt 2 und folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung zu erstellen.



# Anwendung

## Einschalten/Ausschalten

Zum Einschalten des Roboters halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt. Die Betriebsanzeige sollte leuchten. Stellen Sie den Roboter auf die Basisstation. Der Roboter sollte sich automatisch einschalten und mit dem Aufladen beginnen. Um den Roboter auszuschalten, entfernen Sie den Roboter von der Basisstation und halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt.

## Schnelle Kartenerstellung

Nach der erstmaligen Konfiguration des Netzwerks folgen Sie zur schnellen Kartenerstellung den Anweisungen in der App. Der Roboter beginnt mit der Kartenerstellung ohne Reinigung. Wenn der Roboter zur Basisstation zurückkehrt, ist die Kartenerstellung abgeschlossen und die Karte wird automatisch gespeichert.

## Pause/Ruhemodus

Wenn der Roboter läuft, drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn anzuhalten.

Wird der Roboter länger als 10 Minuten angehalten, geht er automatisch in den Ruhemodus über. Alle Anzeigen am Roboter schalten sich aus. Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Roboter, oder nutzen Sie die App, um den Roboter wieder in Betrieb zu nehmen.

**Hinweis:** Wird der Roboter ausgeschaltet und auf die Basisstation gestellt, endet die aktuelle Reinigungsaufgabe.

## Reinigung automatisch fortsetzen

Wenn der Akku zu schwach ist, kehrt der Roboter automatisch zur Basisstation zum Aufladen zurück. Wenn der Akku ausreichend aufgeladen ist, setzt er die noch nicht abgeschlossenen Reinigungsaufgaben fort.

**Hinweis:** Zur Nutzung dieser Funktion müssen Sie diese in der App aktivieren.


## Nicht-Stören-Modus (DND)

Ist der Roboter auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt, kann er die Reinigung nicht fortsetzen und die Betriebsanzeige erlischt. Der Nicht-Stören-Modus (DND) ist ab Werk standardmäßig deaktiviert. Sie können den Nicht-Stören-Modus (DND) über die App aktivieren oder den DND-Zeitraum ändern. Der Nicht-Stören-Zeitraum (DND) ist standardmäßig auf 22:00-8:00 Uhr eingestellt.

### Hinweis:

- Die geplanten Reinigungsaufgaben werden während des Nicht-Stören-Zeitraums (DND) wie gewohnt ausgeführt.
- Der Roboter wird die Reinigung fortsetzen, wo er nach Ablauf des DND-Zeitraums aufgehört hat.

## Punktreinigung

Drücken Sie im Standby-Modus des Roboters kurz die Taste , um den Punktreinigungsmodus zu aktivieren. In diesem Modus reinigt der Roboter einen quadratischen Bereich von 1,5 × 1,5 Meter um ihn herum und kehrt zu seinem Ausgangspunkt zurück, sobald die Reinigung bestimmter Bereiche abgeschlossen ist.

## Roboter neu starten

Wenn der Roboter nicht mehr reagiert oder sich nicht ausschalten lässt, halten Sie die Taste  10 Sekunden lang gedrückt, um ihn zwangsweise auszuschalten. Zum Einschalten des Roboters halten Sie dann die Taste  3 Sekunden lang gedrückt.



# Anwendung

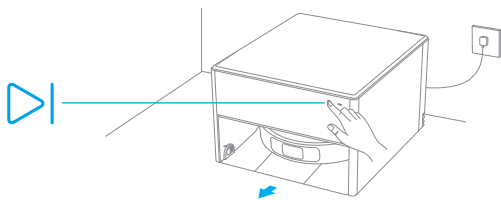
## Staubsaugen und Wischen

### Hinweis:

- Wenn Sie die Mopp-Baugruppe zum ersten Mal verwenden, führt der Roboter standardmäßig die Aufgabe „Staubsaugen und Wischen“ aus.
- Während des Betriebs wird die Basisstation automatisch mit sauberem Wasser versorgt und das Schmutzwasser abgelassen.

## 1. Reinigung starten

Drücken Sie die Taste  an der Basisstation oder die Taste  am Roboter, oder bedienen Sie ferngesteuert über die App, um den Roboter von der Basisstation aus zu starten. Dann plant der Roboter die optimale Reinigungsrouten und führt die Reinigungsaufgabe auf der Grundlage der erstellten Karte aus.

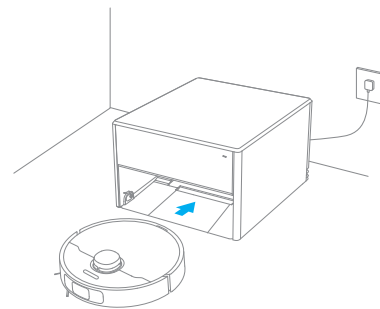


### Hinweis:

- Der Wischmopp wird gereinigt, bevor der Roboter mit dem Wischen beginnt, bitte warten Sie mit Geduld.
- Um eine problemlose Rückkehr des Roboters zur Basisstation nach der Reinigung zu gewährleisten, empfiehlt es sich, den Roboter von der Basisstation aus starten zu lassen. Bewegen Sie die Basisstation oder die Waschplatte während des Betriebs nicht.
- Die Heißwasserreinigung kann für die Reinigung von Wischmopps in der App aktiviert werden, was für alle Modi gilt. Berühren Sie den Wasserauslass bei aktivierter Funktion nicht, um Verbrühungen zu vermeiden.

## 2. Automatisches Waschen des Wischmopps

Während der Reinigung kehrt der Roboter automatisch zur Basisstation zurück, um die Wischmopps zu waschen, je nach der in der App festgelegten Häufigkeit der Wischmoppreinigung. Die Basisstation füllt automatisch den Wasserbehälter des Roboters auf und der Roboter setzt die Reinigung fort.



## 3. Automatisches Entleeren des Staubbehälters und Waschen und Trocknen der Wischmopps

Nachdem der Roboter eine Reinigungsaufgabe erledigt hat und zum Aufladen zur Basisstation zurückkehrt, beginnt die Basisstation automatisch mit dem Entleeren des Staubbehälters. Anschließend wäscht und trocknet sie die Mopps.

### Hinweis:

- Wenn die automatische Entleerungsfunktion in der App ausgeschaltet ist, leert die Basisstation den Staubbehälter nicht automatisch.
- Die Basisstation leert den Staubbehälter gemäß der Einstellung in der App.

# Regelmäßige Wartung

## Teile

Um den Roboter in einem einwandfreien Zustand zu halten, wird empfohlen, in der App oder in der folgenden Tabelle die Hinweise zur regelmäßigen Wartung des Zubehörs zu beachten.

Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
Hauptbürste	Einmal alle 2 Wochen	Alle 6 bis 12 Monate
Staubbehälterfilter		Alle 3 bis 6 Monate
Seitenbürste		
Wischpadhalter		/
Waschplatte	Einmal alle 2 Monate	/
Signalbereich der Basisstation	Einmal im Monat	/
Ladekontakte der Basisstation		
Automatisch entleerte Lüftungsöffnung der Basisstation		
Omnidirektionales Rad		
Randsensor		
Laserdistanzsensor (LDS)		
3D-Doppellinien-Lasersensoren		

**Hinweis:** Die Austauschintervalle hängen von der Nutzung des Roboters ab. Sollte durch besondere Umstände eine Ausnahme auftreten, müssen die Teile ausgetauscht werden.

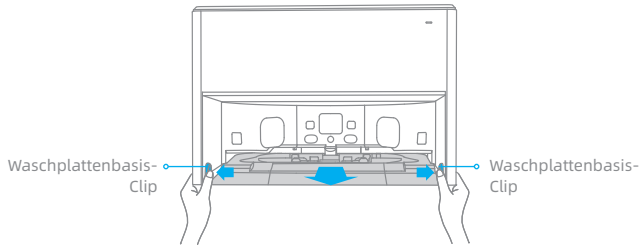
Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
Teppichsensor	Einmal im Monat	/
Klippensensoren		
Stoßfängerfenster		
Ladekontakte des Roboters		
Stoßfänger		
Automatisch entleerte Lüftungsöffnung des Roboters		
Öffnung für automatisches Wassernachfüllen des Roboters		
Unterseite des Roboters	Nach Bedarf reinigen	
Staubbehälter	/	Alle 2 bis 4 Monate
Staubsaugerbeutel		Alle 1 bis 3 Monate
Wischpad		

# Regelmäßige Wartung

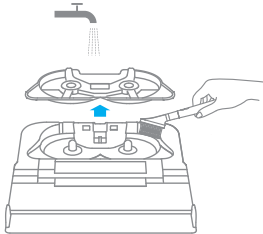
## Waschplattenbasis

Die Basisstation führt eine Selbstreinigung der Waschplatte bei jeder Reinigung des Wischpads durch. Für die Tiefenreinigung beachten Sie bitte die folgenden Schritte.

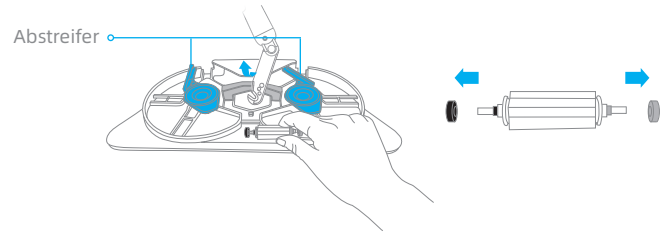
1. Drücken Sie die Waschplattenbasis-Clips, um die Waschplattenbasis zu entfernen.



2. Entfernen Sie die Waschplatte. Spülen Sie die Waschplatte und die Waschplattenbasis mit sauberem Wasser ab und reinigen Sie sie mit dem Reinigungswerkzeug.



3. Drehen Sie die Waschplatte um, nehmen Sie nacheinander die Rollenabdeckung und die Rolle ab, und ziehen Sie dann die Endkappen der Rolle ab.



### Hinweis:

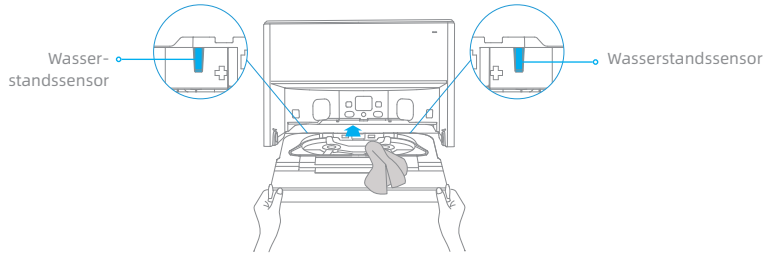
- Wenn die Rollenabdeckung durch Abstreifer auf beiden Seiten der Waschplatte blockiert ist, drehen Sie die Rolle, um sie zur Seite zu schieben.
- Die Rollenabdeckung kann mit einem geeigneten Werkzeug, z. B. dem mitgelieferten Reinigungswerkzeug, entfernt werden.

4. Entfernen Sie alle in der Rolle verhedderten Haare, und setzen Sie die Teile entsprechend den Farben wieder zusammen, wie in der Abbildung unten gezeigt.



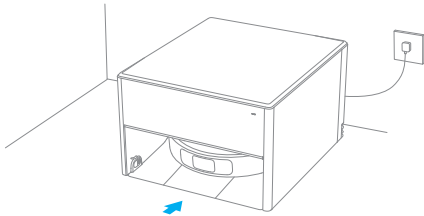
## Regelmäßige Wartung

5. Wischen Sie die Waschplatte und die Waschplattenbasis mit einem weichen und trockenen Tuch ab, und setzen Sie sie wieder ein.



**Hinweis:** Achten Sie beim Herausnehmen der Waschplattenbasis zum Spülen auf die darauf befindlichen Wasserstandssensoren und vermeiden Sie deren Kontakt mit Wasser. Sollten Wasserflecken auf der Oberfläche verbleiben, wischen Sie die Wasserstandssensoren mit einem weichen und trockenen Tuch ab, bevor Sie die Waschplattenbasis wieder einsetzen.

6. Nutzen Sie die App oder drücken Sie kurz die Taste  am Roboter, um ihn zur Basisstation zurückzuholen.

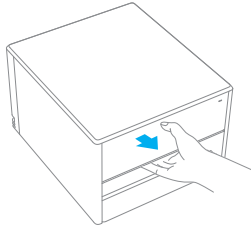


**Hinweis:** Lassen Sie den Roboter während der Reinigung nicht zur Basisstation zurückkehren.

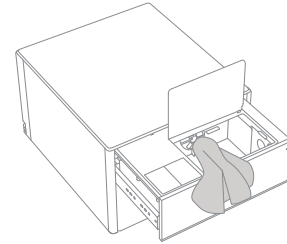
# Regelmäßige Wartung

## Staubsaugerbeutel

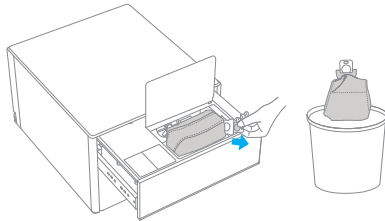
1. Öffnen Sie das Funktionsfach manuell.



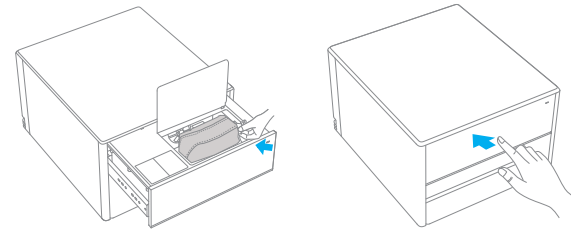
3. Entfernen Sie den Staub und die Verunreinigungen mit einem trockenen Tuch vom Filter.



2. Entsorgen Sie den Staubbeutel.



4. Setzen Sie einen neuen Staubbeutel ein, und schließen Sie das Funktionsfach von Hand.

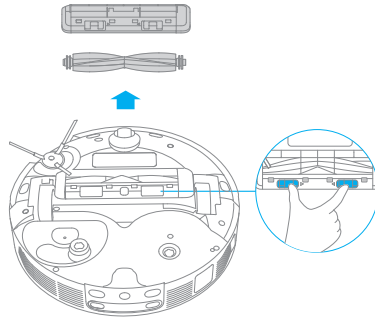


**Hinweis:** Wenn Sie den Griff nach oben ziehen, wird der Beutel verschlossen, damit Staub und Schmutz nicht versehentlich herausfallen können.

# Regelmäßige Wartung

## Hauptbürste

1. Drücken Sie den Bürstenschutz-Clip nach innen, um den Bürstenschutz zu entfernen und die Bürste aus dem Roboter zu heben.

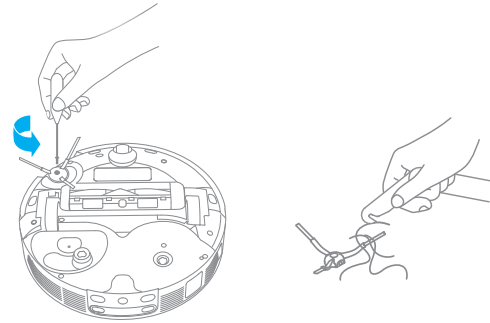


2. Ziehen Sie die Bürstenabdeckungen an beiden Enden der Bürsten heraus, wie in der Abbildung gezeigt. Entfernen Sie mit dem mitgelieferten Reinigungswerkzeug alle in der Bürsten verhedderten Haare. Bringen Sie die Bürstenabdeckungen an beiden Enden der Bürste wieder an und setzen Sie anschließend die Bürste wieder ein. Drücken Sie auf den Bürstenschutz, um ihn zu arretieren.



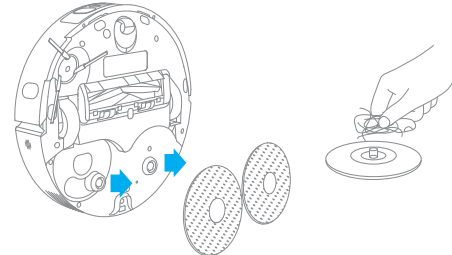
## Seitenbürste

Schrauben Sie die Seitenbürste mit einem Schraubenzieher ab, reinigen Sie die Haare von der Bürste und schrauben Sie sie wieder an.



## Wischpadhalter

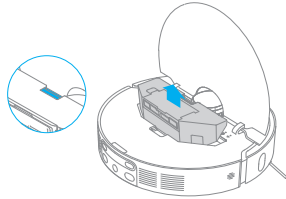
Entfernen und reinigen Sie den Wischmophalter.



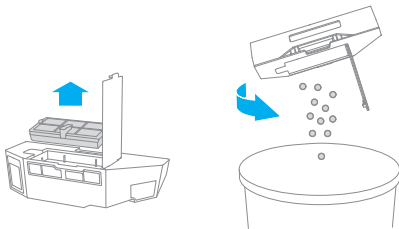
## Regelmäßige Wartung

### Staubbehälter und Filter

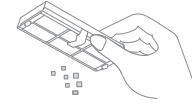
1. Öffnen Sie die Abdeckung des Roboters und drücken Sie den Staubbehälter-Clip, um den Staubbehälter zu entfernen.



2. Öffnen Sie die Staubbehälterabdeckung, entfernen Sie den Filter und leeren Sie den Staubbehälter wie in der Abbildung gezeigt.

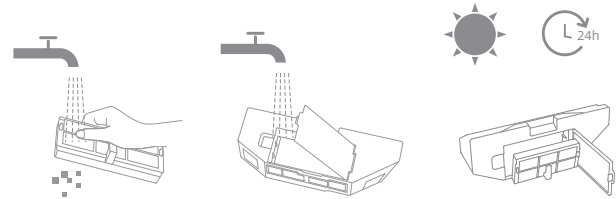


3. Klopfen Sie leicht auf den Korb des Filters, um den Schmutz zu entfernen.



**Hinweis:** Reinigen Sie den Filter niemals mit einer Bürste, einem Finger oder scharfen Gegenständen, um Schäden zu vermeiden.

4. Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter mit Wasser ab und trocknen Sie sie vor dem Einbau vollständig ab.



**Hinweis:**

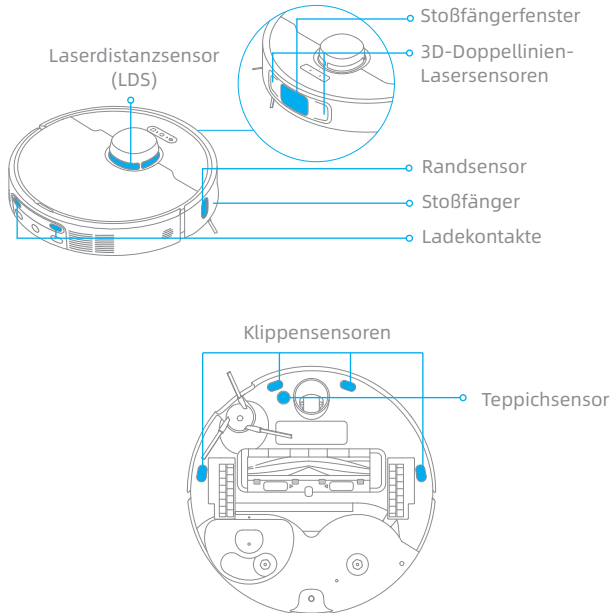
- Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter nur mit sauberem Wasser ab. Keine Reinigungsmittel verwenden.
- Verwenden Sie den Staubbehälter und den Filter nur, wenn sie vollständig trocken sind.



# Regelmäßige Wartung

## Sensoren und Ladkontakte des Roboters

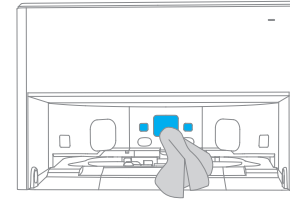
Wischen Sie die Sensoren und Ladkontakte des Roboters mit einem weichen und trockenen Tuch ab, wie in der folgenden Abbildung dargestellt:



**Hinweis:** Ein feuchtes Tuch kann empfindliche Elemente im Inneren des Roboters und der Basisstation beschädigen. Bitte nutzen Sie ein trockenes Tuch zur Reinigung.

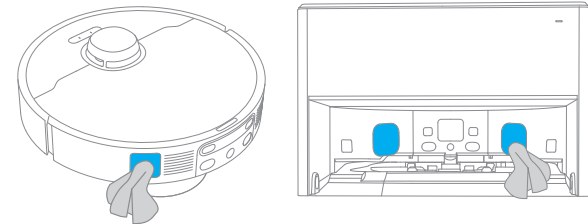
## Ladkontakte

Reinigen Sie die Ladkontakte und den Signalisierungsbereich der Basisstation mit einem weichen, trockenen Tuch.



## Automatisch entleerte Lüftungsöffnungen

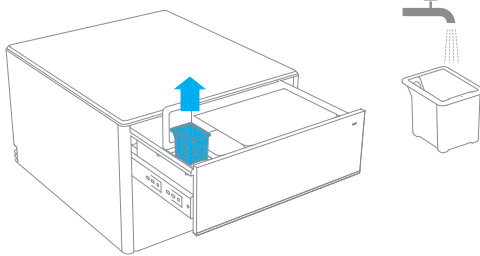
Reinigen Sie die automatisch entleerte Entlüftungsöffnungen des Roboters und der Basisstation mit einem weichen, trockenen Tuch.



## Regelmäßige Wartung

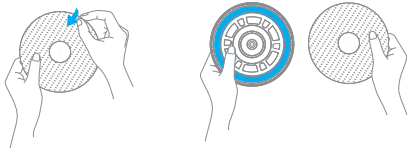
### Schmutzwasserfilter

Öffnen Sie den Deckel und nehmen Sie den Schmutzwasserfilter heraus. Spülen Sie den Filter mit Wasser aus und setzen Sie ihn wieder ein.



### Wischpad

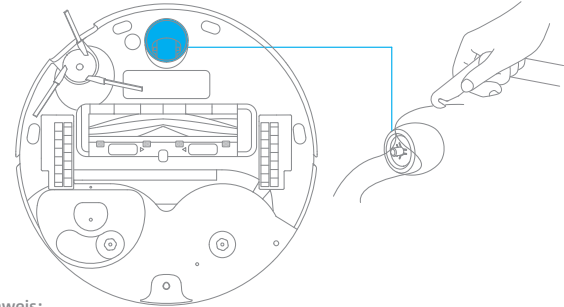
Entfernen Sie das Wischpad aus dem Wischpadhalter, um es auszutauschen.



### Akku

Der Roboter enthält einen leistungsstarken Lithium-Ionen-Akku. Achten Sie bei täglichem Gebrauch auf eine ausreichende Ladung des Akkus, um eine optimale Akkuleistung zu erhalten. Schalten Sie den Roboter bei längerem Nichtgebrauch aus und verstauen Sie ihn. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle drei Monate auf, um Schäden durch Überentladung zu vermeiden.

### Omnidirektionales Rad



#### Hinweis:

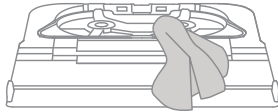
- Trennen Sie die Achse und den Reifen des Rundumlaufrads mit einem Werkzeug, z. B. einem kleinen Schraubendreher. Üben Sie dabei keine übermäßige Kraft aus.
- Spülen Sie das Rundumlaufrad unter fließendem Wasser ab und setzen Sie es nach dem vollständigen Trocknen wieder ein.

# Anleitung zur Demontage

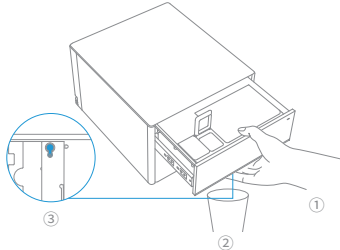
## ! NUR IM FALLE EINER RÜCKGABE ERFORDERLICH

1. Aktivieren Sie die Wasserentleerungsfunktion über die App, um das restliche Wasser sowohl aus dem Roboter als auch aus der Basisstation zu entleeren.

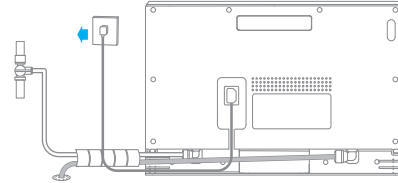
**Hinweis:** Nehmen Sie die Waschplattenbasis heraus und überprüfen Sie, ob noch etwas Wasser vorhanden ist. Wenn ja, wischen Sie sie trocken und setzen Sie sie wieder ein.



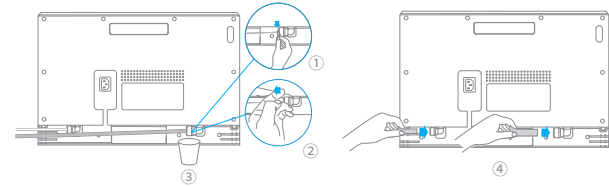
2. Öffnen Sie das Funktionsfach manuell. Stellen Sie einen Behälter unter das Fach für automatische Nachfüllung des Reinigungsmittels, entfernen Sie dann den Verschlussstopfen und kippen Sie die Basisstation leicht, damit das restliche Waschmittel in den Behälter gelangt, und setzen Sie schließlich den Verschlussstopfen wieder ein.



3. Ziehen Sie vor der Demontage den Netzstecker der Basisstation, schließen Sie das Hauptwasserventil und das Eckventil im Haus.





4. Ziehen Sie zunächst die Verbindungsklammer heraus. Drücken Sie dann kräftig auf den Sprengring an der Verbindung, um die Leitung zu demontieren. Fangen Sie das herausfließende Wasser mit einem Behälter auf.




### Hinweis:

- Ziehen Sie die Wasserleitung nicht direkt mit Gewalt heraus, um Beschädigungen zu vermeiden.
- **Nehmen Sie vor dem Verpacken und Versenden unbedingt die Ersatzkappen von der Außenseite des Staubbehälters ab und blockieren Sie die Krümmer unter der Basisstation, um ein Austreten von Wasser zu verhindern.**

## Fehlersuche und Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Der Roboter lässt sich nicht einschalten.	Der Akku ist schwach. Laden Sie den Roboter an der Ladestation auf und versuchen Sie es dann erneut. Die Temperatur des Akkus ist zu niedrig oder zu hoch. Die empfohlene Betriebstemperatur des Geräts liegt zwischen 0 °C (32 °F) und 40 °C (104 °F).
Roboter lädt sich nicht auf.	Die Basisstation ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen. Bitte stellen Sie sicher, dass beide Enden des Netzkabels korrekt angeschlossen sind. Der Kontakt zwischen den Ladekontakten an der Basisstation und dem Roboter ist schlecht, bitte reinigen Sie die Ladekontakte. Überprüfen Sie, ob sich am Anschluss des Roboters ein Fremdobjekt befindet, und entfernen Sie gegebenenfalls das Fremdobjekt.
Der Roboter kann keine Verbindung zum WLAN herstellen.	Das Passwort für das WLAN-Netzwerk ist falsch. Überprüfen Sie, ob das Passwort für die Verbindung mit Ihrem WLAN-Netzwerk korrekt ist. Der Roboter unterstützt keine 5 GHz-WLAN-Verbindung. Stellen Sie sicher, dass der Roboter mit einer 2,4-GHz-WLAN-Verbindung verbunden ist. Das WLAN-Signal ist schwach. Stellen Sie sicher, dass sich der Roboter in einem Gebiet mit guter WLAN-Abdeckung befindet. Der Roboter ist möglicherweise nicht für die Konfiguration bereit. Beenden Sie die App, starten Sie diese erneut, und versuchen Sie es dann noch einmal wie angewiesen.
Der Roboter findet nichts und kehrt zur Basisstation zurück.	Die Basisstation ist nicht an das Stromnetz angeschlossen oder wurde bewegt, während der Roboter nicht auf ihr steht. Bitte schließen Sie die Basisstation an das Stromnetz an oder stellen Sie den Roboter zum Aufladen auf die Basisstation. Es gibt zu viele Hindernisse um die Basisstation herum. Platzieren Sie die Basisstation in einen freistehenden Bereich. Wenn der Roboter bewegt wird, muss er sich möglicherweise neu positionieren, und er erstellt eine neue Karte, wenn die Neupositionierung fehlschlägt. Wenn der Roboter zu weit von der Basisstation entfernt ist, kann er möglicherweise nicht automatisch zurückkehren. In diesem Fall müssen Sie den Roboter manuell auf die Basisstation stellen. Wischen Sie den Signalisierungsbereich an der Basisstation ab, um Staub oder Schmutz zu entfernen.
Der Roboter bleibt vor der Basisstation stecken und kann nicht zu ihr zurückkehren.	Entfernen Sie alle Hindernisse im Umkreis von 1 m vor der Basisstation, damit der Roboter nicht blockiert wird. Der Weg für die Rückkehr zum Aufladen ist blockiert, z. B. die Tür ist geschlossen. Der Roboter kann wegrutschen, wenn der Boden vor der Basisstation übermäßig nass ist. Wenn dies der Fall ist, entfernen Sie zunächst das überschüssige Wasser, bevor Sie es erneut versuchen. Es wird empfohlen, die Basisstation an einen anderen Ort zu stellen und es erneut zu versuchen.
Der Roboter lässt sich nicht ausschalten.	Der Roboter kann während des Ladevorgangs nicht ausgeschaltet werden. Zum Ausschalten des Roboters wird empfohlen, ihn von der Basisstation zu entfernen und die Taste  3 Sekunden lang gedrückt zu halten. Wenn sich der Roboter durch Ausführen von Schritt 1 nicht ausschalten lässt, halten Sie die Taste  10 Sekunden lang gedrückt, um ein Ausschalten des Roboters zu erzwingen. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

## Fehlersuche und Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Die Aufladegeschwindigkeit ist langsam.	Es dauert etwa 4,5 Stunden, um den Roboter vollständig aufzuladen, wenn die Batterie schwach ist. Wenn Sie den Roboter bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs betreiben, wird die Ladegeschwindigkeit automatisch verlangsamt, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern. Die Ladekontakte sowohl am Roboter als auch an der Basisstation können verschmutzt sein, bitte wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch ab.
Die Geräusche nehmen zu, während der Roboter in Betrieb ist.	Prüfen Sie, ob der Staubbehälterfilter verstopft ist. Wenn ja, reinigen Sie ihn oder ersetzen Sie ihn. Ein harter Gegenstand könnte in der Hauptbürsten oder im Staubbehälter eingeklemmt sein. Prüfen und entfernen Sie alle harten Gegenstände. Die Hauptbürsten oder die Seitenbürste kann sich verheddern. Prüfen und entfernen Sie alle Fremdkörper. Schalten Sie den Saugmodus auf Standard oder Leise.
Der Roboter bewegt sich, ohne der festgelegten Route zu folgen.	Gegenstände wie Stromkabel und Hausschuhe sollten vor dem Einsatz des Roboters aufgeräumt werden. Beim Einsatz auf nassen, rutschigen Oberflächen rutscht das Hauptrad durch. Es wird empfohlen, die nassen Stellen vor dem Einsatz des Roboters zu trocknen. Wischen Sie das Stoßfängerfenster und die 3D-Doppellinien-Lasersensoren des Roboters mit einem sauberen, weichen Tuch ab, um sie sauber und funktionsfähig zu halten.
Der Roboter kann die zu reinigenden Räume nicht erreichen.	Stellen Sie sicher, dass die Türen der zu reinigenden Räume offen sind. Prüfen Sie, ob die Türschwelle des Zimmers höher als ca. 2 cm ist. Der Roboter kann nicht über hohe Schwellen oder Stufen fahren. Der Boden vor dem zu reinigenden Zimmer kann nass und rutschig sein, so dass der Roboter wegrutscht und nicht ordnungsgemäß funktioniert. Trocknen Sie den Boden, bevor Sie den Roboter benutzen.
Der Roboter nimmt die Reinigung nach dem Laden nicht wieder auf.	Vergewissern Sie sich, dass der Roboter nicht auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt ist, da er dann die Reinigung nicht fortsetzen kann. Der Roboter setzt die Reinigung nicht fort, nachdem Sie den Roboter manuell auf die Basisstation gestellt haben oder den Roboter über die App oder durch Drücken der Taste  zum Aufladen geschickt haben.

## Fehlersuche und Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Die Station kann den Staubbehälter nicht automatisch leeren.	Prüfen Sie, ob der Staubbeutel im Staubbehälter voll ist. Wenn der Staubbeutel nicht voll ist, prüfen Sie, ob die automatisch entleerten Entlüftungsöffnungen des Roboters, der Basisstation oder des Staubbehälters verstopft sind. Falls ja, beseitigen Sie die Verstopfung rechtzeitig. Prüfen Sie, ob das Funktionsfach geöffnet ist. Falls ja, schließen Sie es.
Der Wasserstand der Waschplatte ist nicht normal.	Überprüfen Sie, ob die Dichtung am Schmutzwassertank lose oder nicht richtig installiert ist, und setzen Sie sie gegebenenfalls manuell zurück. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst. Drücken Sie vorsichtig auf Schmutzwassertank, um sicherzustellen, dass er richtig installiert ist. Nehmen Sie die Waschplatte heraus und prüfen Sie, ob der Abwasserabfluss verstopft ist, und reinigen Sie ihn. Überprüfen Sie die Reinigungsflüssigkeit. Fügen Sie keine anderen Flüssigkeiten als die offiziell zugelassene Reinigungsflüssigkeit hinzu.
Der Wischpadhalter ist abnormal angehoben.	Bitte entfernen Sie den Wischpadhalter, prüfen Sie, ob sich ein Fremdkörper darin befindet, und starten Sie den Roboter neu. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
Abnormales Abpumpen des Schmutzwasserbehälters	Nehmen Sie die Waschplatte heraus, prüfen Sie, ob es Verstopfungen im Bereich der Waschplatte gibt und reinigen Sie es. Bitte prüfen Sie, ob der Dichtungsdeckel des Schmutzwasserbehälters montiert ist, da die innere Dichtung für den Abfluss des Schmutzwassers erforderlich ist. Prüfen Sie, ob die verwendeten Wasserleitungen fest eingesetzt sind. Überprüfen Sie, ob die Dichtung am Schmutzwasserbehälter lose oder nicht richtig installiert ist, und setzen Sie sie gegebenenfalls manuell zurück.
Abnormale Entleerung des Schmutzwasserbehälters	Prüfen Sie, ob der Schmutzwasserfilter oder die Schmutzwasserleitung verstopft ist und reinigen Sie diese. Prüfen Sie, ob die Schmutzwasserleitung verbogen ist oder durch schwere Gegenstände gequetscht wird und dadurch die Funktion behindert wird; die Höhe des Schmutzwasserablaufs sollte höchstens 80 cm betragen. Prüfen Sie, ob der Netzstecker eingesteckt ist.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an <https://global.dreametech.com>

## Technische Daten

### Roboter

Modell	RLX73CE
Ladedauer	Ca. 4,5 Stunden
Nennspannung	14,4 V $\overline{=}$
Nennleistung	75 W
Betriebsfrequenz	2400 - 2483,5 MHz
Maximale Ausgangsleistung	< 20 dBm

Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät in einem Abstand von mindestens 20cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers gehalten werden.

### Basisstation

Modell	RBXE0203
Nenneingang	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Nennausgang	20V $\overline{=}$ 2,5A
Nennleistung (beim Staubentleeren)	1000 W
Nennleistung (während der Heißwasserreinigung)	1540 W
Nennleistung (während des Ladens und Trocknens)	90 W
Wasserdruckbereich	0,14 - 0,8 MPa

#### Hinweis:

- Die Nennleistung (während der Heißwasserreinigung) wird durch den Leistungswert während des angegebenen Zeitraums (Wassertemperatur 25°C) bestimmt.
- Die Nennleistung (beim Lade- und Trocknungsvorgang) wird durch den Leistungswert während der Vollastperiode bestimmt.

## Entsorgung und Entnahme des Akkus

Der eingebaute Lithium-Ionen-Akku enthält umweltgefährdende Stoffe. Lassen Sie den Akku vor der Entsorgung von qualifiziertem Fachpersonal ausbauen und entsorgen Sie ihn in einer geeigneten Recyclingeinrichtung.

- Der Akku muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden;
- Das Gerät muss beim Entfernen des Akkus vom Stromnetz getrennt werden;
- Der Akku muss sicher entsorgt werden.

### VORSICHT:

Vor dem Entfernen des Akkus ist das Gerät vom Stromnetz zu trennen und der Akku so tief wie möglich zu entladen.

Nicht mehr benötigte Akkus sind in einer geeigneten Recyclingeinrichtung zu entsorgen.

Setzen Sie den Akku nicht hohen Temperaturen aus, um Explosionsgefahr zu vermeiden.

Unter unsachgemäßen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Bei Kontakt mit der Flüssigkeit spülen Sie die betroffene Stelle mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

### Anleitung zum Herausnehmen:

1. Drehen Sie den Roboter um, entfernen Sie mit einem geeigneten Werkzeug die Schrauben auf der Rückseite des Roboters und nehmen Sie dann die Abdeckung ab.
2. Lösen Sie die Klemmen zwischen dem Akku und der Leiterplatte, um den Akku zu entfernen.

### WEEE-Informationen



Für alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte gelten die Regelungen der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), die nicht in den unsortierten Hausmüll gelangen dürfen. Zum Schutz der menschlichen Gesundheit und der Umwelt sollten Sie daher Ihre Altgeräte bei einer von der Regierung oder den lokalen Behörden eingerichteten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abgeben. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Wiederverwertung trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Bitte wenden Sie sich an den Installateur oder die lokalen Behörden, um weitere Informationen über den Standort sowie die Bedingungen und Voraussetzungen für solche Sammelstellen zu erhalten.



## Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten



Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

### Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten für die Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Unter dem folgenden Link können Sie ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen ansehen: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>

### Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

## Informations sur la sécurité

Pour éviter tout risque d'électrocution, de départ de feu ou de blessures lié à une utilisation non conforme de l'appareil, veuillez attentivement lire le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour toute référence ultérieure.

### Restrictions d'utilisation

- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans et des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou intellectuel, ou une connaissance ou une expérience limitée sans la surveillance d'un parent ou d'un tuteur pour assurer un fonctionnement en toute sécurité et éviter les risques. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par les enfants sans supervision.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.
- Veillez à ce que la zone entourant ce produit ou l'armoire dans laquelle il est encastré soit bien ventilée.
- Après avoir installé ce produit, assurez-vous que la fiche d'alimentation est à portée de main.
- Dégagez la surface à nettoyer. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Assurez-vous que les enfants et animaux de compagnie se tiennent à distance du robot en fonctionnement.
- Évitez d'installer, de charger ou d'utiliser l'appareil dans les salles de bains ou autour des piscines.
- Ce produit est conçu pour nettoyer le sol dans un environnement

## Informations sur la sécurité

### Restrictions d'utilisation

- domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur, sur des surfaces brutes, ou dans un milieu industriel ou commercial.
- Assurez-vous que l'appareil fonctionne correctement dans un environnement approprié. Sinon, n'utilisez pas l'appareil.
  - Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un assemblage ou cordon spécial disponible auprès du fabricant ou de son réparateur agréé.
  - N'utilisez pas le robot dans un espace suspendu au-dessus du sol sans barrière de protection.
  - Ne renversez pas le robot. N'utilisez pas le couvercle LDS, le couvercle du robot ou le pare-chocs comme poignée pour tenir le robot.
  - Utilisez le robot dans des environnements à une température ambiante supérieure à 0 °C et inférieure à 40 °C. Assurez-vous qu'il n'y a pas de liquide ou de substance collante sur le sol.
  - Pour éviter tout risque de dommage ou blessure causés par un raclement, retirez tous les objets mobiles du sol, ainsi que les câbles ou cordons d'alimentation sur l'itinéraire de nettoyage avant de faire fonctionner l'appareil.
  - Retirez les objets fragiles ou de petite taille présents sur le sol pour empêcher le robot de les heurter ou de les endommager.
  - Tenez les cheveux, les doigts et toute autre partie du corps éloignés de l'orifice d'aspiration du robot.
  - Gardez l'outil de nettoyage hors de la portée des enfants.

## Informations sur la sécurité

### Restrictions d'utilisation

- N'utilisez pas l'appareil dans une pièce où un nourrisson ou un enfant dort.
- Ne placez pas un enfant, un animal domestique ou tout objet sur le robot, qu'il soit en marche ou à l'arrêt.
- Vous pouvez uniquement verser de l'eau propre et la solution de nettoyage agréée dans le réservoir d'eau propre. N'ajoutez pas un autre liquide tel que de l'alcool ou un désinfectant. Le rapport entre la solution de nettoyage et l'eau propre figure sur le flacon de solution de nettoyage. Gardez la solution de nettoyage hors de la portée des enfants.
- N'utilisez pas le robot pour nettoyer des objets qui brûlent. N'utilisez pas le robot pour ramasser des liquides combustibles ou inflammables, des gaz corrosifs ou des acides ou des solvants non dilués.
- N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets tels que des cailloux, des gros morceaux de papier ou tout objet susceptible d'obstruer l'appareil.
- La fiche doit être débranchée de la prise avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- N'essuyez pas le robot ou la station de base avec un chiffon humide et ne les rincez pas avec un liquide. Après le nettoyage des pièces lavables, séchez-les complètement avant de les réinstaller et de les utiliser.
- La station de base doit être reliée à la source d'eau à l'aide du nouvel ensemble de tuyaux inclus dans l'emballage. Ne réutilisez pas l'ensemble de tuyaux usagé.
- Avant de démonter ou d'installer les accessoires de raccordement à l'eau,

## Informations sur la sécurité

### Restrictions d'utilisation

assurez-vous que la station de base n'est pas connectée à l'alimentation électrique.

- Veuillez conserver l'emballage après l'avoir défait de manière appropriée et ne pas laisser les enfants le toucher ou l'avaler.
- Veuillez ne pas démonter, réparer ou modifier le produit. En cas de problème, contactez l'équipe de service après-vente.
- Lorsque vous souhaitez transporter le produit, veuillez évacuer l'eau restante, et il est recommandé d'utiliser l'emballage d'origine.
- Veuillez utiliser ce produit conformément aux instructions présentes dans le monde d'emploi. Les utilisateurs sont responsables de toute perte ou de tout dommage occasionné par une utilisation non conforme de ce produit.

### Batteries et recharge

- N'utilisez pas de batterie ou de station de base tierce. Le robot ne peut être utilisé qu'avec la station de base RBXE0203.
- N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier la batterie ou la station de base vous-même.
- Ne placez pas la station de base à proximité d'une source de chaleur.
- N'utilisez pas un chiffon mouillé ou et ne manipulez pas l'appareil les mains humides pour essuyer ou nettoyer les contacts de charge de la station de base.
- N'éliminez pas les batteries usagées de manière inappropriée. Les batteries usagées doivent être déposées dans un centre de collecte approprié.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou coupé, arrêtez de l'utiliser immédiatement et contactez le service après-vente.

## Informations sur la sécurité

### Batteries et recharge

- Assurez-vous que le robot est éteint lorsque vous le transportez et rangez-le dans son emballage d'origine si possible.
- Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez-le complètement, puis éteignez-le et rangez-le dans un endroit sec et frais. Rechargez le robot au moins tous les 3 mois pour ne pas trop décharger la batterie.

### Informations de sécurité sur le laser

- Le capteur laser de ce produit répond à la norme IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 des appareils à laser de classe 1. Veuillez éviter de regarder directement le laser pendant l'utilisation.

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

APPAREIL À LASER DESTINÉ AU GRAND PUBLIC

EN 50689:2021



**Pour un usage en intérieur uniquement**

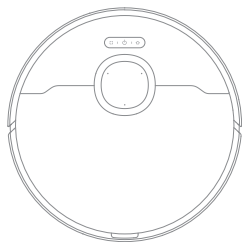


**Lire le mode d'emploi**

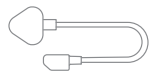
Par le présent document, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. déclare que le modèle d'équipement radio RLX73CE répond à la directive 2014/53/UE. L'intégralité du texte de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://global.dreametech.com>  
Pour consulter le mode d'emploi en ligne, veuillez accéder à <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

# Présentation du produit

## Contenu de l'emballage



Robot



Cordon  
d'alimentation



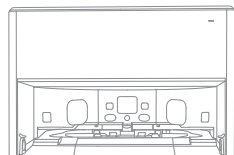
Outil de nettoyage



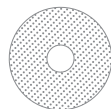
Sac à poussière x 2  
(1 préinstallé)



Solution de  
nettoyage



Station de base



Serpillière x 2  
(préinstallées)



Support de serpillière x 2



Mode d'emploi



Planche à laver  
(préinstallée)

## Autres accessoires

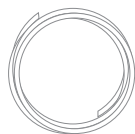
---

## Présentation du produit

Accessoires de raccordement à l'eau pour le remplissage et la vidange automatiques



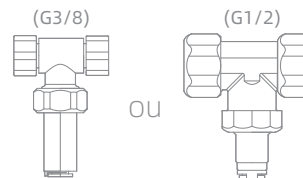
Tuyau d'eau propre 1/4"



Tuyau d'eau sale 3/8"



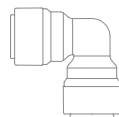
Gaine de câble spiralée



Vanne de répartition à 3 voies



Coude 1/4" (fin) × 2  
(1 préinstallé)



Coude 3/8" (épais) × 2  
(1 préinstallé)



Clip de blocage  
de raccordement 1/4"  
(petit) × 4



Clip de blocage  
de raccordement 3/8" (grand) × 4

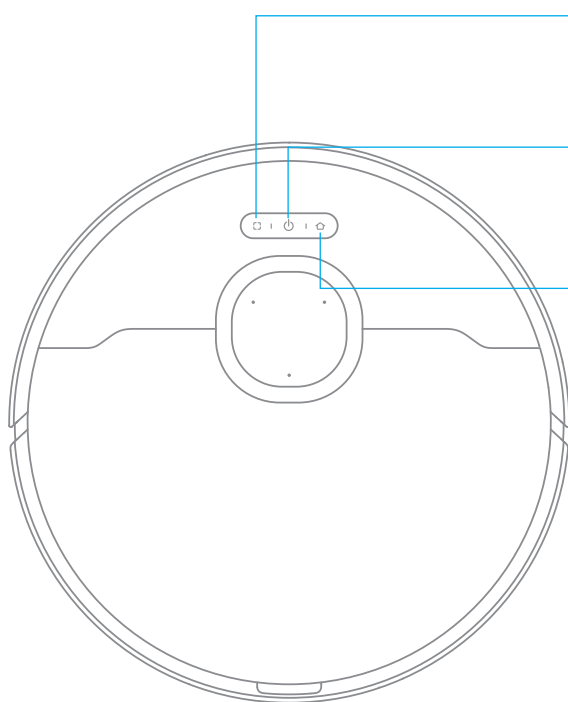


Organisateur de  
câble



# Présentation du produit

## Robot



### Bouton de nettoyage localisé

- Appuyez pour démarrer le nettoyage localisé

### Bouton d'alimentation/nettoyage

- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre
- Appuyez pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé

### Bouton de station d'accueil

- Appuyez pour renvoyer le robot à la station de base
- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver le Verrouillage enfants

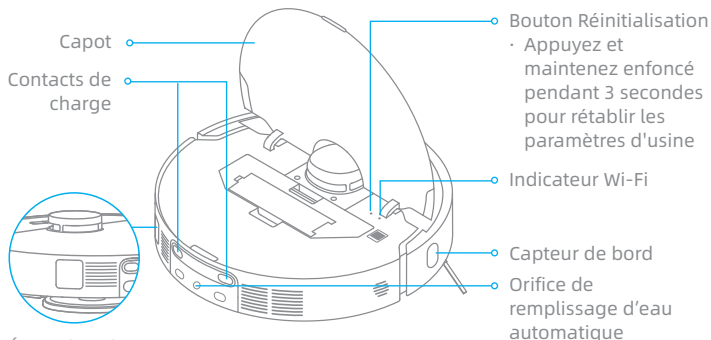
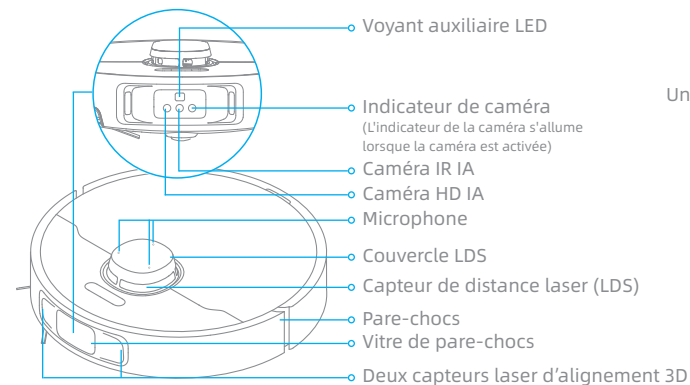
### Indicateur d'état

- Blanc fixe : Nettoyage ou lavage terminé
- Clignote lentement en blanc : En charge (pas de batterie faible)
- Orange fixe : En veille avec batterie faible ou en pause avec batterie faible
- Clignote lentement en orange : En charge (batterie faible)
- Orange clignotant : Erreur

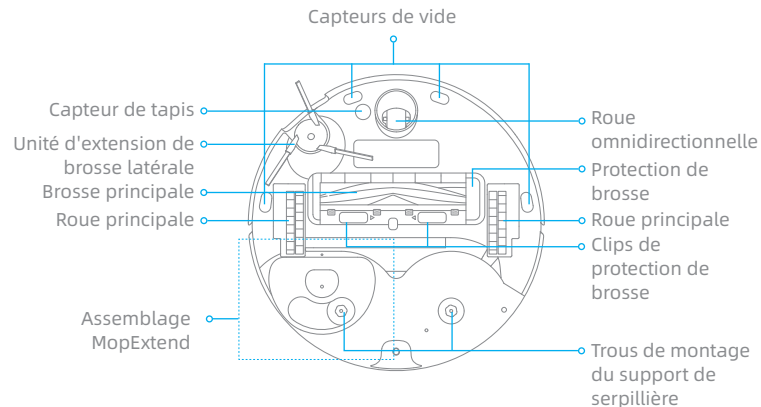
**Remarque :** Appuyez sur n'importe quel bouton du robot pour faire une pause pendant que le robot nettoie ou revient pour se charger.

# Présentation du produit

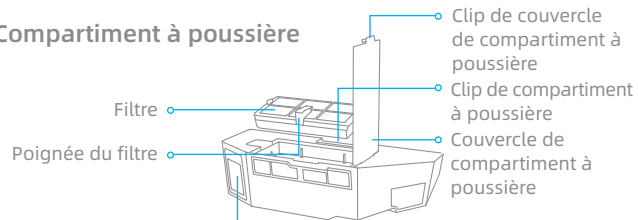
## Robot et capteurs



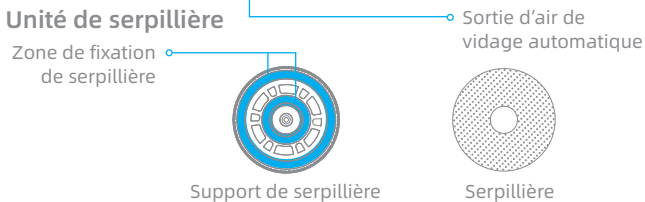
Évent de vidage  
automatique



## Compartiment à poussière

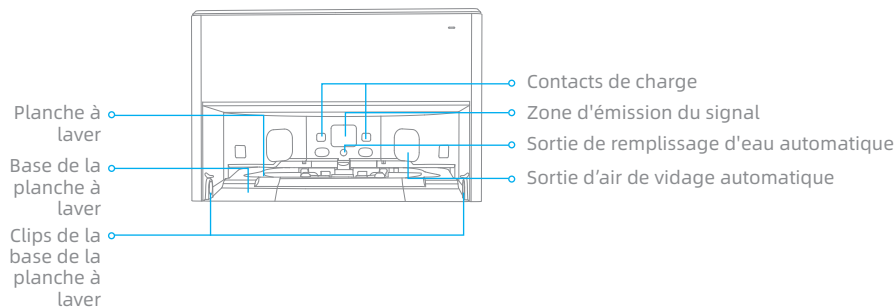
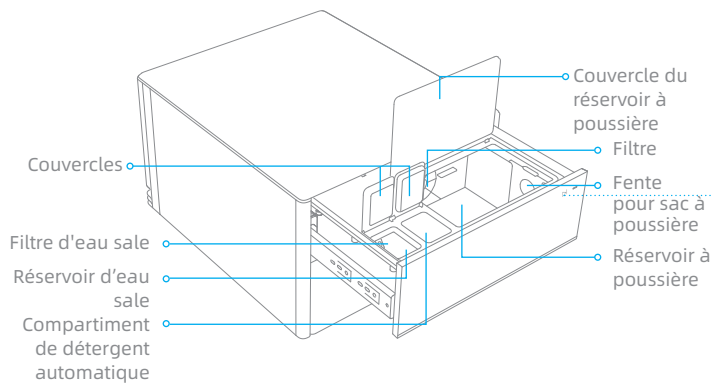


## Unité de serpillière



# Présentation du produit

## Station de base



## Indicateur d'état et bouton de la station de base



### Bouton de nettoyage général

Lorsque le robot est dans la station de base :

- Appuyez pour démarrer le nettoyage général

**Remarque :** Cette opération n'est valable que lorsque le robot se trouve à l'intérieur de la station de base.

- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver le Verrouillage enfants



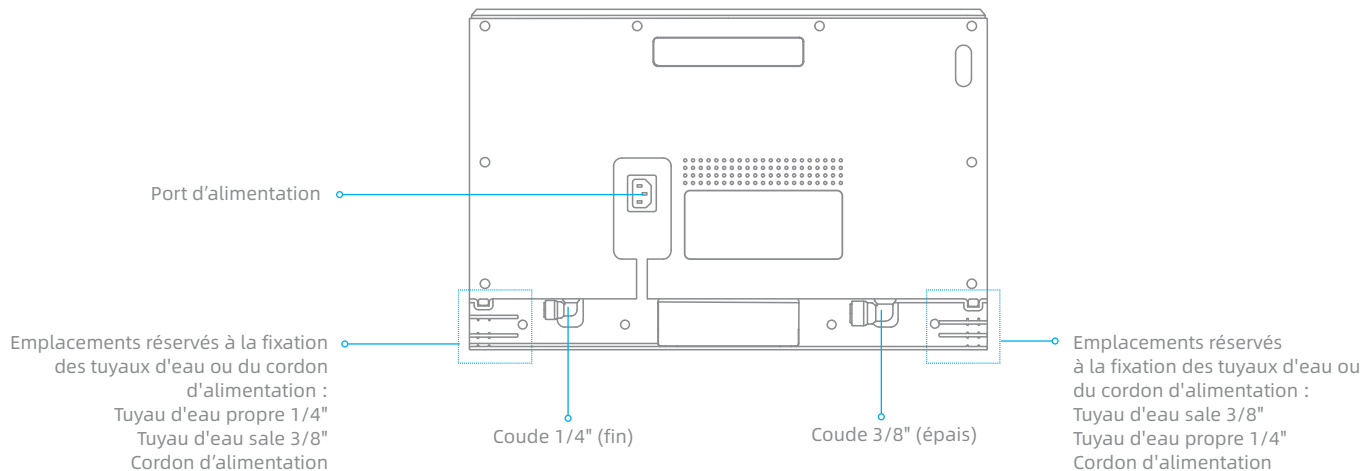
### Indicateur d'état

- **Blanc fixe :** La station de base est connectée à l'alimentation
- **Orange fixe :** Erreur dans la station de base

**Remarque :** Le Verrouillage enfants peut être activé et désactivé avec l'application Dreamehome.

# Présentation du produit

## Station de base



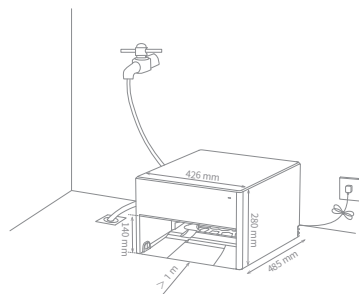
# Consignes d'installation

## Dimensions de l'installation

Ce produit peut être encastré ou non dans une armoire.

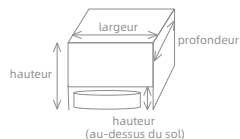
### Option ① : Non encastré dans une armoire

Retirez tous les objets situés à moins de 1 m devant la station de base.



### Option ② : Encastré dans une armoire (avec le tiroir de fonction non visible)

	hauteur (mm)	largeur (mm)	profondeur (mm)	hauteur (au-dessus du sol) (mm)
Tuyaux installés à l'arrière de la station de base	≥285	≥431	≥555	140
Tuyaux installés des deux côtés de la station de base	≥285	≥431	≥510	140

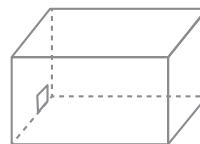


### Option ③ : Encastré dans une armoire (avec le tiroir de fonction visible)

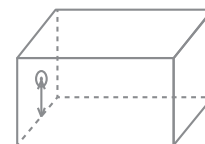
	hauteur (mm)	largeur (mm)	profondeur (mm)
Tuyaux installés à l'arrière de la station de base	≥285	≥431	≥535
Tuyaux installés des deux côtés de la station de base	≥285	≥431	≥490



### Taille de découpe du trou



Armoire pas encore installée



Armoire déjà installée

### Si l'armoire n'est pas encore installée :

Découpez un trou carré de 40 mm de côté. Ce trou doit se situer dans le coin inférieur gauche ou droit du côté de l'armoire, et la position est proche du sol.

### Si l'armoire est déjà installée :

Découpez un trou circulaire d'un diamètre de 40 mm. La distance entre le centre du trou et le sol ne doit pas être supérieure à 800 mm, et la position spécifique de découpe du trou doit être déterminée en fonction de l'environnement réel de l'installation.

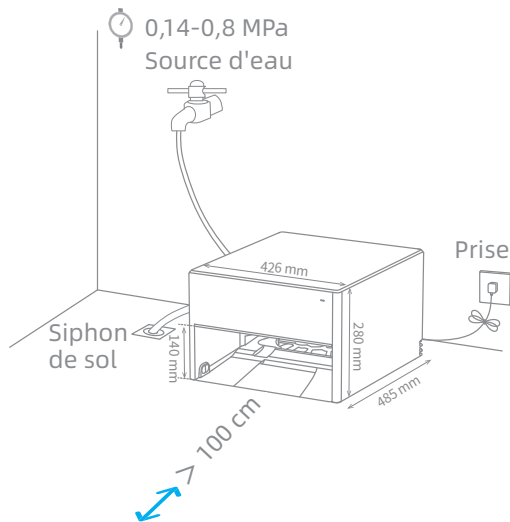
# Consignes d'installation

## Précautions d'installation

- Si la taille de la vanne de répartition à 3 voies ne correspond pas, veuillez acheter un adaptateur approprié séparément.
- Utilisez un manomètre d'eau pour mesurer la pression de l'eau et assurez-vous qu'elle est comprise entre 0,14 MPa et 0,8 MPa.
- Fermez le robinet d'eau principal dans votre domicile avant l'installation et assurez-vous que toute l'eau contenue dans les tuyaux a été évacuée.
- Ne raccordez pas la station de base à une source d'eau chaude.
- Avant l'installation, veuillez débrancher la station de base et vous assurer qu'elle n'est pas connectée à l'alimentation électrique.

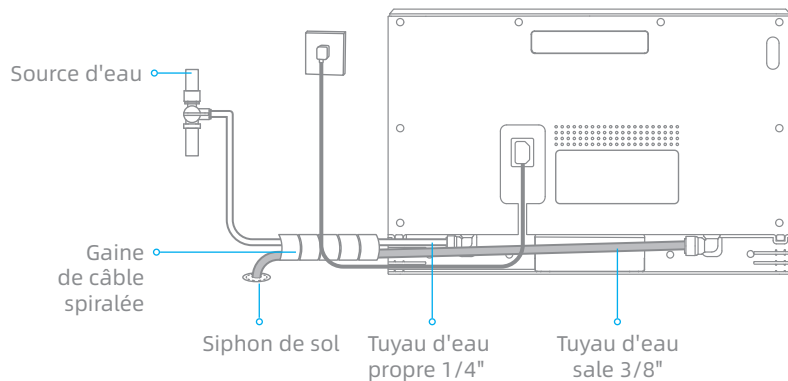
## Caractéristiques de l'emplacement

- Le site d'installation ne doit pas être directement exposé à la lumière du soleil ou à une source d'eau.
- L'emplacement doit être à proximité de la source d'eau et du siphon de sol.
- Il est recommandé de conserver une distance de 1,5 m entre la station de base et la prise.
- Retirez tous les objets situés à moins de 1 m devant la station de base.
- Aucun seuil de plus de 2,2 cm ne doit se trouver à proximité de la zone d'installation.  
(Si la hauteur du seuil est entre 2,2 et 3,5 cm, la rampe de seuil officielle doit être achetée séparément.)
- Placez la station de base dans un endroit où le signal Wi-Fi 2,4 Ghz est satisfaisant.



# Consignes d'installation

## Installation terminée

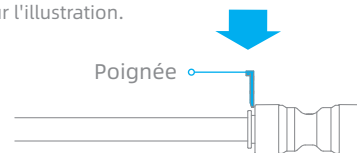


### Remarque :

- Les illustrations figurant dans ce manuel ne sont fournies qu'à titre indicatif. Veuillez vous référer aux conditions d'installation réelles.
- La hauteur d'installation des tuyaux d'eau sale ne doit pas dépasser 80 cm.

## Installation du clip de blocage de raccordement

Ajustez la direction de la poignée du clip de blocage de raccordement pour qu'elle corresponde à l'illustration, puis appuyez sur le clip vers le bas le long de la fente, comme indiqué sur l'illustration.



**Remarque :** Avant l'installation, assurez-vous que tous les accessoires de raccordement sont fermement installés.

# Consignes d'installation

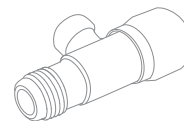
## Outils requis (non fournis)



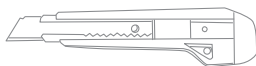
Tournevis



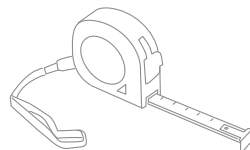
Ruban téflon



Vanne d'angle



Cutter



Ruban à mesurer

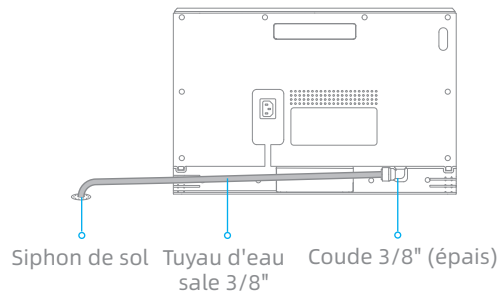


Clé à molette

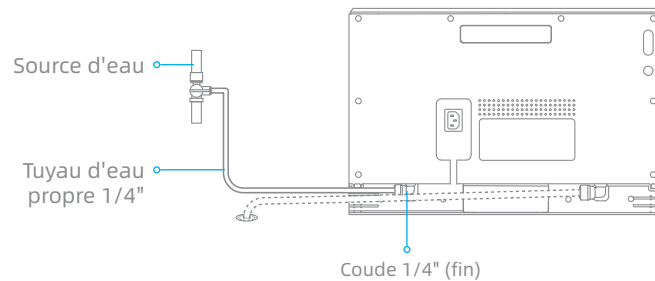


# Consignes d'installation

## ① Raccorder le tuyau d'eau sale



## ② Raccorder le tuyau d'eau propre



### Remarque :

- Avant l'installation, veuillez appuyer fermement sur l'anneau de retenue du coude pour retirer le capuchon anti-fuite préinstallé.
- Si vous choisissez de fixer à l'évacuation murale, la hauteur de l'exutoire d'eau sale devrait être de  $\leq 80$  cm.

# Consignes d'installation

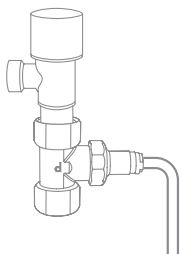
## ③ Installer la vanne de répartition à 3 voies

### Remarque :

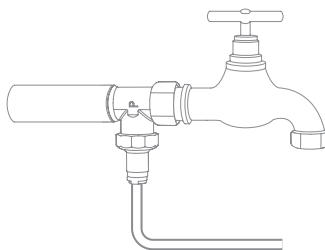
- Fermez le robinet d'eau principal dans votre domicile avant l'installation et assurez-vous que toute l'eau contenue dans les tuyaux a été évacuée.
- Vérifiez que la bague d'étanchéité est en place avant l'installation. Dans le cas contraire, tous les raccords filetés mâles aboutés doivent être solidement recouverts de 6-9 couches de ruban téflon dans le sens du vissage pour empêcher toute fuite.
- Il est recommandé d'installer une vanne d'angle au niveau de la source d'eau avant de fixer la vanne de répartition à 3 voies.
- Utilisez si nécessaire une clé à molette pour l'installation.
- L'installation suivante prend la vanne de répartition à 3 voies (G1/2) comme exemple, et la taille de G3/8 suit la même méthode d'installation.

### Installation terminée

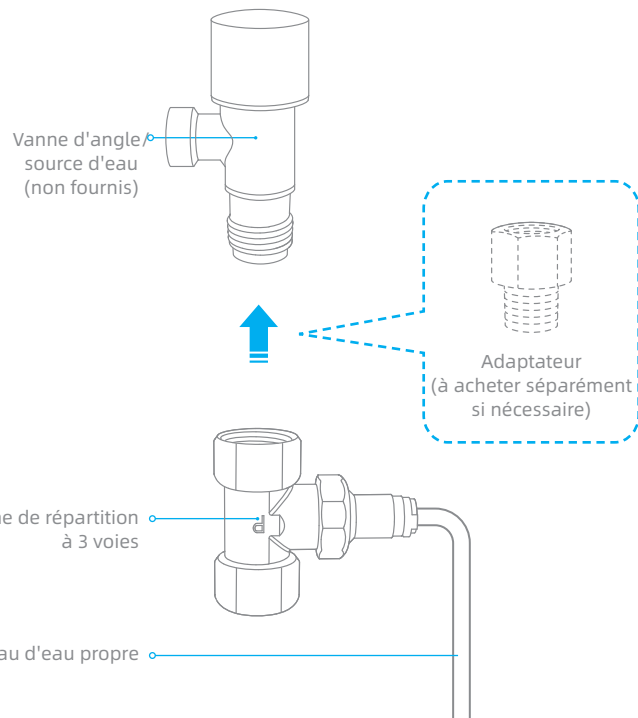
Option 1  
- Avec raccord fileté mâle



Option 2  
- Avec raccord fileté femelle

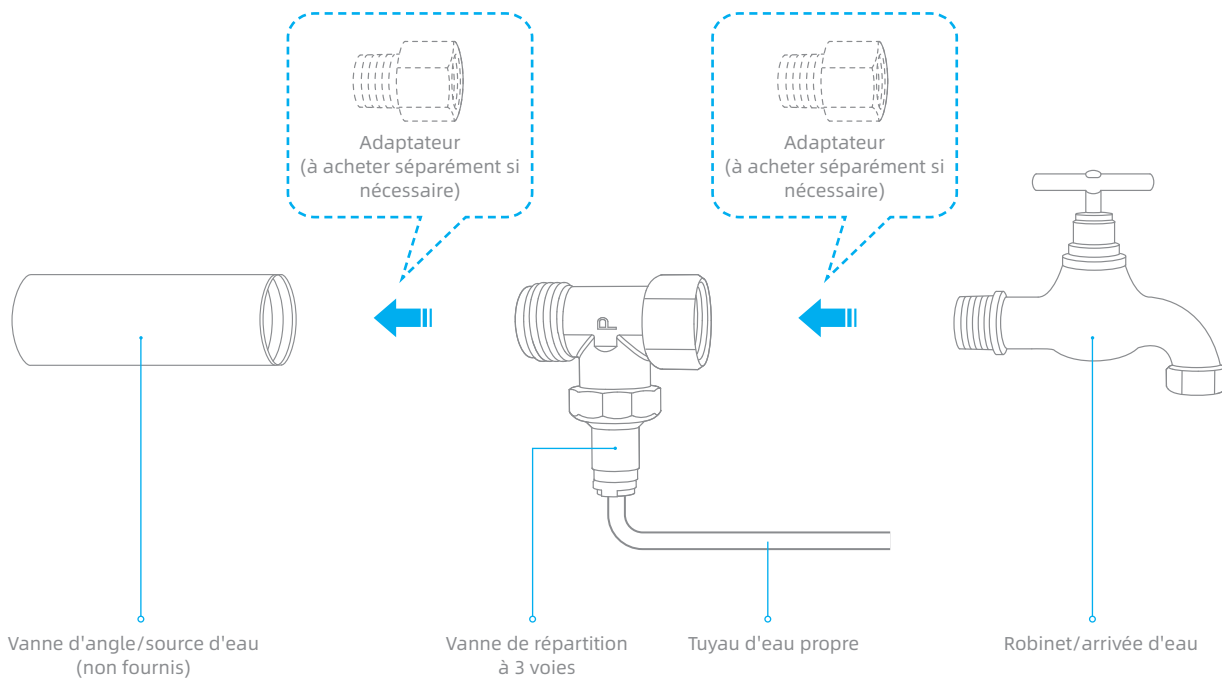


### Option 1 - Source d'eau avec raccord fileté mâle



# Consignes d'installation

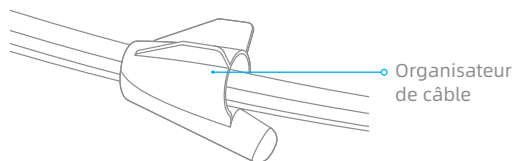
## Option 2 - Source d'eau avec raccord fileté femelle



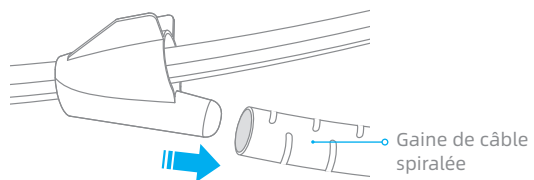
## Consignes d'installation

### ④ Ranger le câble et les tuyaux d'eau

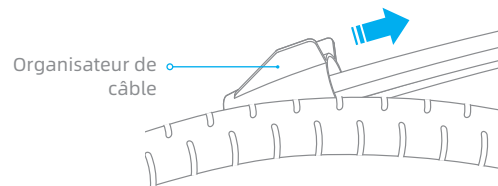
1. Attachez le câble et les tuyaux d'eau à l'aide de l'organisateur de câble.



2. Faites passer le bas de l'organisateur de câble dans la gaine de câble spiralée.



3. Tirez l'organisateur de câble vers l'arrière pour recouvrir le câble et les tuyaux d'eau.



# Test de l'appareil

## Méthode de test

1. Avant d'effectuer le test, veuillez mettre la station de base sous tension puis ouvrir le robinet d'eau principal et la vanne d'angle à votre domicile.
2. Reportez-vous au mode d'emploi pour télécharger et configurer l'application. Une fois l'appareil correctement installé, une fenêtre contextuelle apparaîtra dans l'application. Veuillez terminer les étapes du test en suivant les instructions.
3. Branchez à nouveau la station de base et effectuez un nouveau test pour confirmer le bon fonctionnement du kit de raccordement à l'eau.

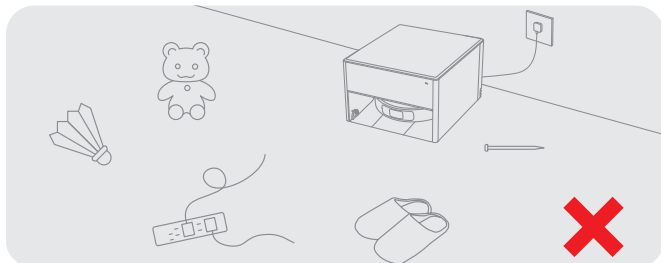
### Remarque :

- N'ouvrez pas le couvercle étanche du réservoir d'eau sale pendant l'utilisation, car l'intérieur du réservoir d'eau sale doit être étanche pour assurer l'évacuation de l'eau sale.
- Veuillez suivre les instructions selon la dernière version de l'application.

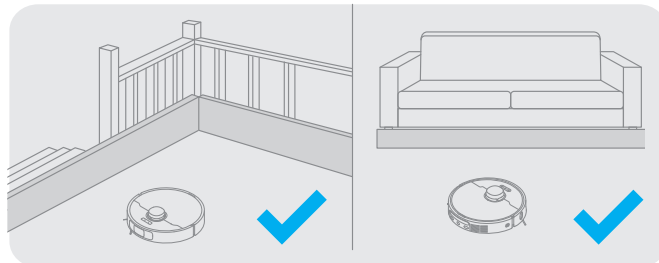


**INSTALLATION TERMINÉE**

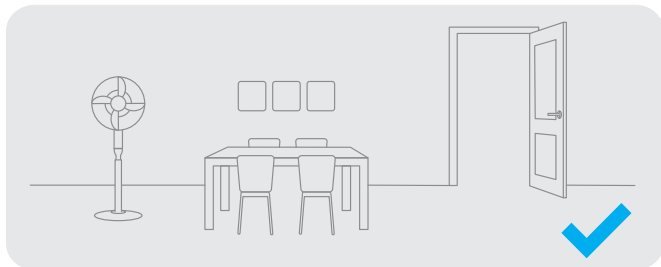
## Préparer votre intérieur



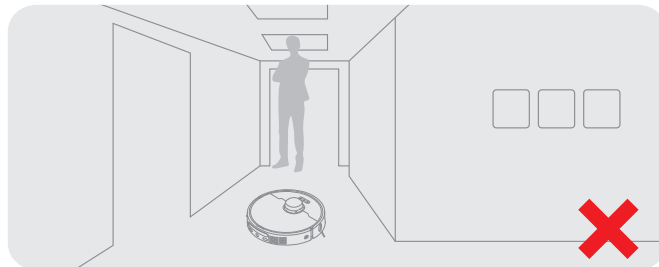
Avant de procéder au nettoyage, éloignez les objets instables, fragiles, précieux ou dangereux, et ramassez les câbles, les chiffons, les jouets, les objets durs et pointus qui se trouvent sur le sol, afin d'éviter que le robot ne les emmêle, ne les raye ou ne les renverse, ce qui entraînerait des pertes.



Avant le nettoyage, placez une barrière physique au bord de l'escalier et du canapé pour assurer la sécurité et faciliter le fonctionnement du robot.



Ouvrez la porte de la pièce à nettoyer et placez les meubles dans un espace approprié pour laisser plus d'espace.



Pour permettre au robot de bien identifier les zones qui doivent être nettoyées, ne restez pas devant le robot, un seuil, un couloir ou des endroits étroits.

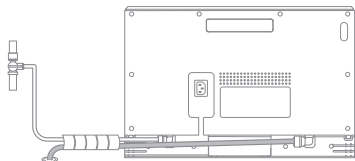
### Remarque :

- À la première utilisation du robot, suivez-le pendant qu'il nettoie afin de retirer tout obstacle éventuel à temps.
- Les voyants auxiliaires LED fourniront un éclairage d'appoint dans les environnements faiblement éclairés.
- **N'aspirez pas des objets durs tels que des cailloux, des boules en acier et des pièces de jouet, ou des objets tranchants tels que des déchets de construction, du verre brisé et des clous, sinon cela peut rayer le sol.**

## Avant l'utilisation

### 1. Installer les accessoires de raccordement à l'eau pour le remplissage et la vidange automatiques

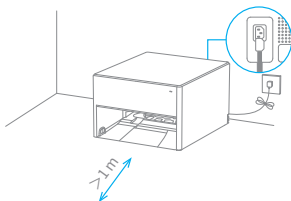
Veillez vous reporter au mode d'emploi fourni pour des instructions d'installation détaillées.



**Remarque :** Fermez le robinet d'eau principal et la vanne d'angle dans votre domicile avant l'installation et assurez-vous que toute l'eau contenue dans les tuyaux a été évacuée.

### 2. Placer la station de base et la brancher sur une prise électrique

Placez la station de base dans un endroit le plus dégagé possible et disposant d'un signal Wi-Fi satisfaisant. Retirez tous les objets situés à moins de 1 m devant la station de base. Insérez le cordon d'alimentation dans la station de base et branchez-le sur la prise.

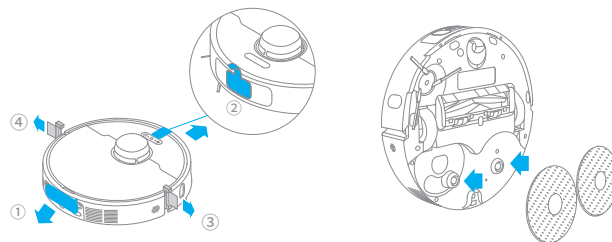


Insérez fermement le cordon d'alimentation vers le haut jusqu'à ce que l'indicateur s'allume.

**Remarque :**

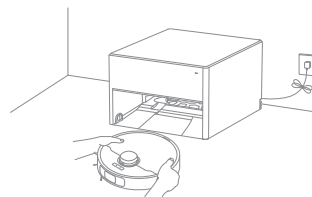
- Assurez-vous qu'aucun objet ne bloque la zone d'émission du signal.
- Pour éviter que l'eau ne mouille les parquets ou les tapis, il est recommandé d'installer la station de base sur des sols en carrelage ou en marbre.

### 3. Retirer les protections du robot et installer l'unité de serpillière



### 4. Connecter le robot à la station de base

Maintenez le bouton  sur le robot enfoncé pendant 3 secondes pour l'allumer. Placez le robot sur la station de base avec l'unité de serpillière orientée vers la planche à laver. Une notification vocale est émise lorsque le robot est bien connecté à la station de base.



**Remarque :** Il est conseillé de charger complètement le robot à la première utilisation. Quand le robot ne peut pas être activé lorsque la batterie est déchargée, connectez manuellement le robot à la station de pour le recharger.

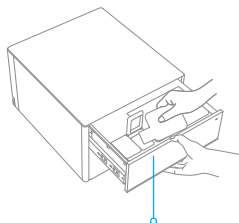
## Avant l'utilisation

### 5. Tester l'effet de l'installation

Utilisez l'application Dreamehome pour vérifier que la station de base peut effectuer avec succès le remplissage et la vidange automatiques de l'eau.

### 6. Ajouter la solution de nettoyage

Ouvrez manuellement le tiroir de fonction. Ouvrez le couvercle supérieur du compartiment de détergent automatique et ajoutez la solution de nettoyage. La solution de nettoyage sera automatiquement ajoutée pendant le fonctionnement.



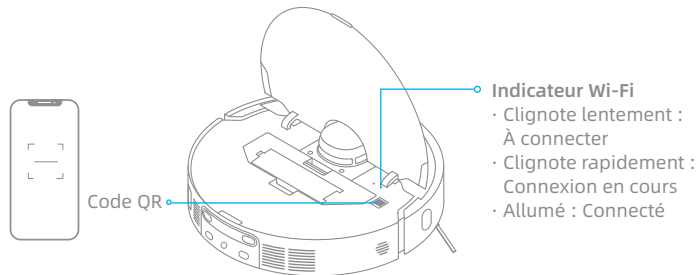
Compartiment de détergent automatique

**Remarque :** Le compartiment de détergent automatique peut être rempli de solution de nettoyage. N'ajoutez pas de liquide autre que la solution de nettoyage approuvée pour éviter toute défaillance.

## Connexion à l'application Dreamehome

### 1. Télécharger l'application Dreamehome

Scannez le code QR sur le robot ou recherchez « Dreamehome » dans l'app store pour télécharger et installer l'application.



#### Indicateur Wi-Fi

- Clignote lentement : À connecter
- Clignote rapidement : Connexion en cours
- Allumé : Connecté

#### Remarque :

- Seul le réseau Wi-Fi 2,4 GHz est reconnu.
- Le logiciel d'application étant soumis à des mises à jour, les opérations réelles peuvent donc différer des instructions de ce manuel. Veuillez suivre les instructions selon la version actuelle de l'application.

### 2. Ajouter un appareil



Ouvrez l'application Dreamehome, appuyez sur « Scannez le code QR pour vous connecter » et scannez à nouveau le même code QR sur le robot pour ajouter l'appareil. Suivez les messages d'instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.

**Remarque :** Si vous souhaitez réinitialiser le Wi-Fi, répétez l'étape 2, puis suivez les instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.



## Conseils d'utilisation

### Activer/Désactiver

Maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot. L'indicateur d'alimentation doit être allumé. Placez le robot sur la station de base, le robot doit s'allumer automatiquement et commencer à charger. Pour éteindre le robot, retirez-le de la station de base et maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes.

### Cartographie rapide

Après avoir configuré le réseau pour la première fois, suivez les instructions de l'application pour créer rapidement une carte. Le robot commencera à cartographier sans nettoyage. Lorsque le robot retourne à la station de base, le processus de cartographie est terminé et la carte sera automatiquement enregistrée.

### Pause/Veille

Lorsque le robot fonctionne, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause.

Si le robot est mis en pause pendant plus de 10 minutes, il passe automatiquement en mode veille. Tous les indicateurs sur le robot s'éteindront. Appuyez sur n'importe quel bouton du robot, ou utilisez l'application pour réactiver le robot.

**Remarque :** Si le robot est mis en pause et placé sur la station de recharge, la tâche de nettoyage en cours se terminera.

### Reprise automatique du nettoyage

Si la batterie est trop faible, le robot retournera automatiquement à la station de base pour se recharger. Après avoir rechargé la batterie au niveau approprié, il reprendra les tâches de nettoyage inachevées.

**Remarque :** Pour utiliser cette fonction, veuillez l'activer dans l'application.


### Mode Ne pas déranger (DND)

Lorsque le robot est réglé sur le mode Ne pas déranger (DND), il lui sera impossible de reprendre le nettoyage, et l'indicateur d'alimentation s'éteint. Le mode DND est désactivé par défaut à l'usine. Vous pouvez utiliser l'application pour activer le mode DND ou modifier la période DND. La période DND s'étend de 22:00 à 8:00 par défaut.



#### Remarque :

- Les tâches de nettoyage planifiées seront effectuées comme d'habitude pendant la période DND.
- Le robot reprendra le nettoyage là où il s'est arrêté à la fin de la période DND.

### Nettoyage de zone délimitée

Lorsque le robot est en veille, appuyez brièvement sur le bouton  pour activer le mode de nettoyage localisé. Dans ce mode, le robot nettoie une surface carrée de 1,5 × 1,5 mètres autour de lui, et retourne à son point de départ à la fin du nettoyage localisé.

### Redémarrage du robot

Si le robot ne répond plus ou ne peut pas s'éteindre, maintenez le bouton  enfoncé pendant 10 secondes pour l'éteindre de force. Puis, maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot.

# Conseils d'utilisation

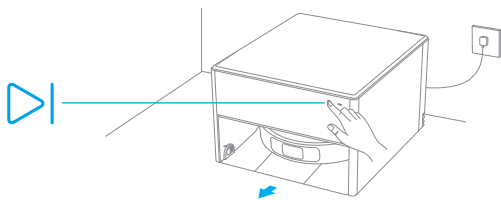
## Aspiration et nettoyage

### Remarque :

- Lors de la première utilisation de l'unité de serpillière, le robot effectue la tâche « Aspiration et nettoyage » par défaut.
- Pendant l'utilisation, la station de base fournit de l'eau propre et évacue l'eau sale automatiquement.

## 1. Commencer le nettoyage

Appuyez sur le bouton ▶ sur la station de base ou le bouton ⏻ sur le robot, ou utilisez l'application pour que le robot démarre à partir de la station de base. Ensuite, le robot planifiera l'itinéraire de nettoyage optimal et effectuera la tâche de nettoyage en fonction de la carte créée.

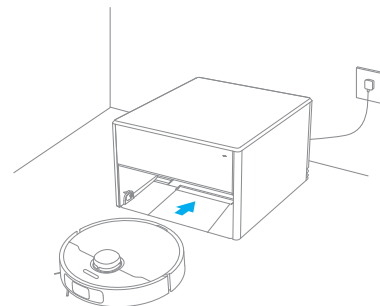


### Remarque :

- Les serpillières seront nettoyées avant que le robot ne commence à cartographier, veuillez patienter.
- Pour s'assurer que le robot retourne facilement à la station de base après le nettoyage, il est recommandé de faire démarrer le robot à partir de la station de base. Ne déplacez pas la station de base ou la planche à laver pendant le fonctionnement.
- Le nettoyage à l'eau chaude peut être activé dans l'application pour les tâches de lavage de serpillière, et cela s'applique à tous les modes. Pour éviter les brûlures, ne touchez pas la sortie d'eau lorsque la fonction est activée.

## 2. Lavage automatique des serpillières

Lors du nettoyage, le robot retournera automatiquement à la station de base pour laver les serpillières en fonction de la fréquence de nettoyage spécifiée des serpillières dans l'application. La station de base remplira automatiquement le réservoir d'eau du robot et le robot reprendra le nettoyage.



## 3. Vider automatiquement le compartiment à poussière, puis laver et sécher les serpillières

Une fois que le robot a terminé une tâche de nettoyage et retourne à la station de base pour se recharger, la station de base commencera automatiquement à vider le compartiment à poussière. Ensuite, elle lavera et séchera les serpillières.

### Remarque :

- Si la fonction de vidage automatique est désactivée dans l'application, la station de base ne videra pas automatiquement le compartiment à poussière.
- La station de base videra le compartiment à poussière en fonction du réglage défini dans l'application.

## Entretien de routine

### Pièces

Pour maintenir le robot en bon état, il est recommandé de se référer à l'utilisation des accessoires dans l'application ou au tableau suivant pour l'entretien de routine.

Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Brosse principale	Une fois toutes les 2 semaines	Tous les 6 à 12 mois
Filtre du compartiment à poussière		Tous les 3 à 6 mois
Brosse latérale		/
Support de serpillière		/
Planche à laver	Une fois tous les 2 mois	/
Zone de signalisation de la station de base	Une fois par mois	/
Contacts de charge de la station de base		
Évent de vidage automatique de la station de base		
Roue omnidirectionnelle		
Capteur de bord		
Capteur de distance laser (LDS)		
Deux capteurs laser d'alignement 3D		

**Remarque :** La fréquence de remplacement dépendra de votre utilisation du robot. Si une exception se produit en raison de circonstances particulières, les pièces doivent être remplacées.

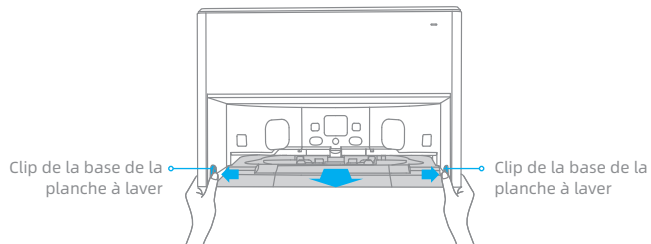
Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Capteur de tapis	Une fois par mois	/
Capteurs de vide		
Vitre de pare-chocs		
Contacts de charge du robot		
Pare-chocs		
Évent de vidage automatique du robot		
Orifice de remplissage d'eau automatique du robot		
Dessous du robot	Nettoyez au besoin.	
Compartiment à poussière		
Sac à poussière	/	Tous les 2 à 4 mois
Serpillière		Tous les 1 à 3 mois

## Entretien de routine

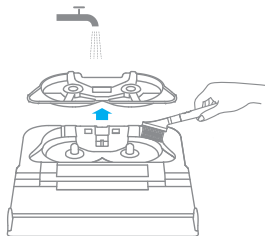
### Base de la planche à laver

La station de base nettoiera automatiquement la planche à laver ainsi que chaque serpillère. Pour un nettoyage complet, veuillez suivre les étapes suivantes.

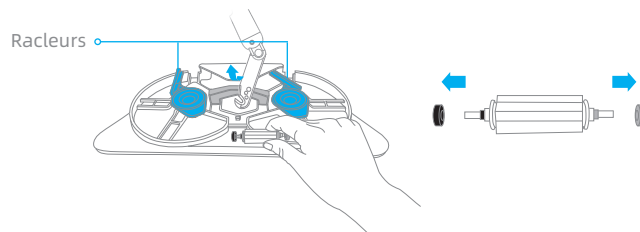
1. Appuyez sur les clips de la base de la planche à laver pour retirer la base de la planche à laver.



2. Retirez la planche à laver. Rincez la planche à laver et la base de la planche à laver avec de l'eau propre, et utilisez l'outil de nettoyage pour les nettoyer.



3. Retournez la planche à laver, retirez le couvercle du rouleau puis le rouleau, et retirez les embouts du rouleau.



#### Remarque :

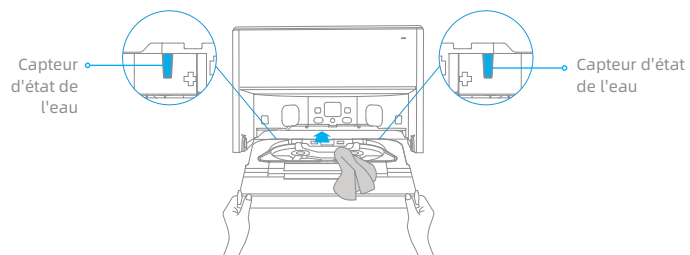
- Si le couvercle du rouleau est bloqué par les racleurs situés de part et d'autre de la planche à laver, tournez le rouleau pour les écarter.
- Le couvercle du rouleau peut être retiré à l'aide d'un outil approprié, tel que l'outil de nettoyage fourni.

4. Retirez les poils emmêlés dans le rouleau, puis réassemblez les pièces selon les couleurs correspondantes, comme indiqué dans la figure ci-dessous.




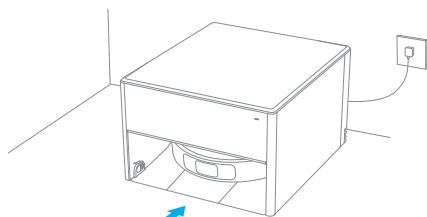
## Entretien de routine

5. Essuyez la planche à laver et la base de la planche à laver avec un chiffon doux et sec, puis réinstallez-les.



**Remarque :** Lorsque vous retirez la base de la planche à laver pour la rincer, évitez les capteurs d'état de l'eau qui s'y trouvent. S'il reste des taches d'eau sur la surface, veillez à essuyer les capteurs d'état de l'eau avec un chiffon doux et sec avant de réinstaller la base de la planche à laver.

6. Utilisez l'application ou appuyez brièvement sur le bouton  sur le robot pour qu'il retourne à la station de base.

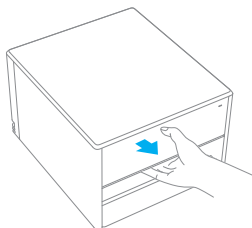


**Remarque :** Pendant le nettoyage, le robot ne doit pas retourner à la station de base.

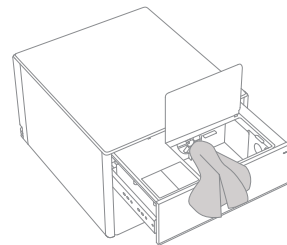
## Entretien de routine

### Sac à poussière

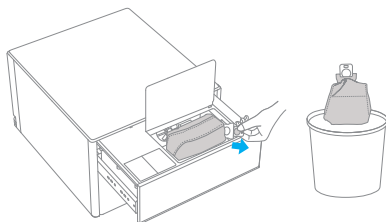
1. Ouvrez manuellement le tiroir de fonction.



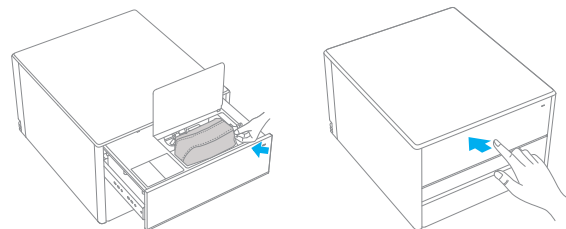
3. Retirez la poussière et les débris du filtre avec un chiffon sec.



2. Jetez le sac à poussière.



4. Installez un nouveau sac à poussière, puis fermez manuellement le tiroir de fonction.

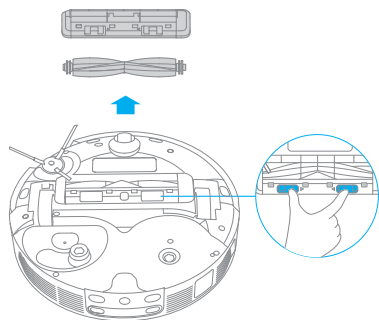


**Remarque :** Tirez vers le haut sur la poignée pour verrouiller le sac et empêcher la poussière et les débris de tomber accidentellement.

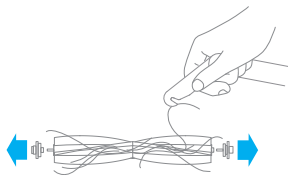
## Entretien de routine

### Brosse principale

1. Appuyez sur les clips de protection de brosse pour retirer la protection de brosse et soulevez la brosse hors du robot.

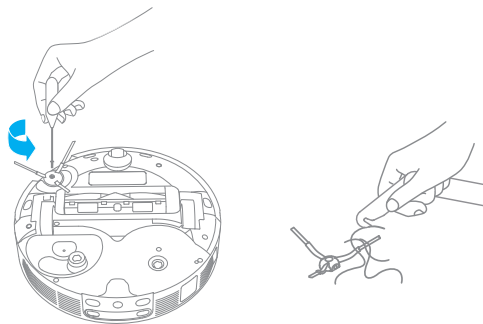


2. Retirez les couvercles de brosse aux deux extrémités de la brosse comme illustré sur la figure. Utilisez l'outil de nettoyage fourni pour enlever les poils emmêlés dans la brosse. Réinstallez les couvercles de brosse aux deux extrémités de la brosse, puis réinstallez la brosse. Poussez sur la protection de brosse pour la verrouiller en place.



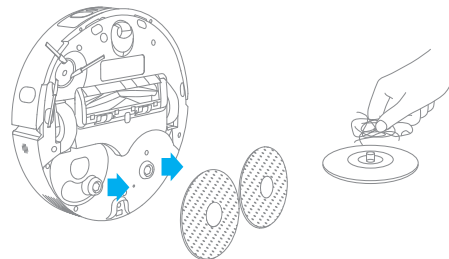
### Brosse latérale

Dévissez la brosse latérale à l'aide d'un tournevis, retirez les poils de la brosse, puis revissez-la.



### Support de serpillière

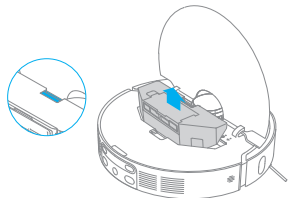
Retirez et nettoyez le support de lingette.



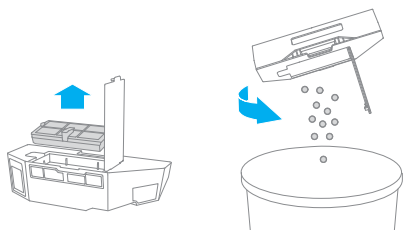
## Entretien de routine

### Filtre et compartiment à poussière

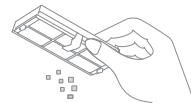
1. Ouvrez le couvercle du robot et appuyez sur la fixation de compartiment à poussière pour retirer le compartiment à poussière.



2. Ouvrez le couvercle du compartiment à poussière, retirez le filtre, puis videz le compartiment à poussière comme illustré sur le schéma.

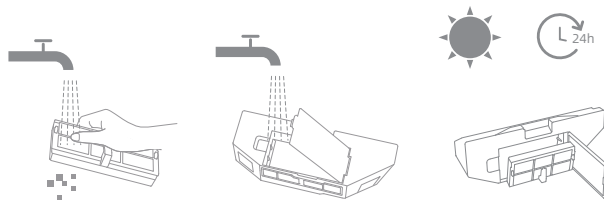


3. Tapotez doucement le panier du filtre pour enlever la saleté.



**Remarque :** N'essayez pas de nettoyer le filtre avec une brosse, les doigts ou des objets pointus pour éviter de l'endommager.

4. Rincez le compartiment à poussière et le filtre à l'eau et séchez-les complètement avant de les réinstaller.



**Remarque :**

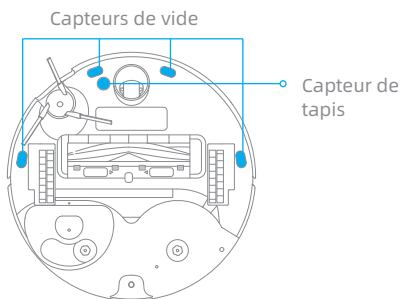
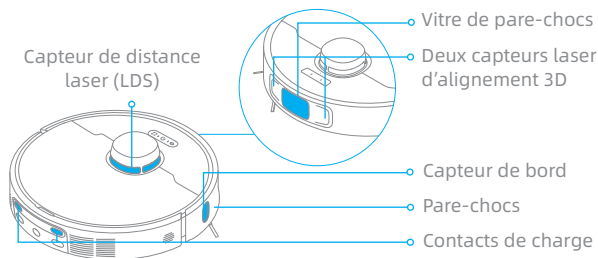
- Rincez le compartiment à poussière et le filtre uniquement à l'eau claire. N'utilisez aucun détergent.
- Utilisez le compartiment à poussière et le filtre uniquement lorsqu'ils sont complètement secs.



## Entretien de routine

### Capteurs de robot et contacts de charge

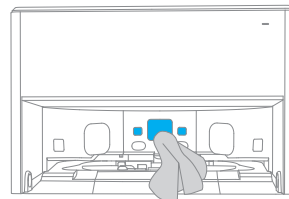
Essayez les capteurs et les contacts de charge du robot à l'aide d'un chiffon doux et sec, comme illustré dans la figure ci-dessous :



**Remarque :** Un chiffon humide peut endommager les éléments sensibles dans le robot et la station de base. Veuillez utiliser un chiffon sec pour le nettoyage.

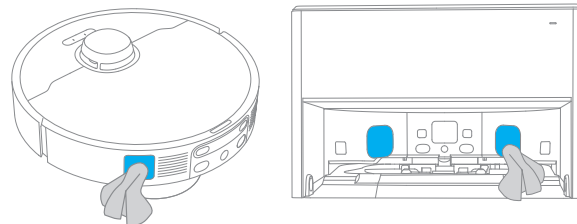
### Contacts de charge

Nettoyez les contacts de charge et la zone d'émission du signal de la station de base à l'aide d'un chiffon doux et sec.



### Événements de vidage automatique

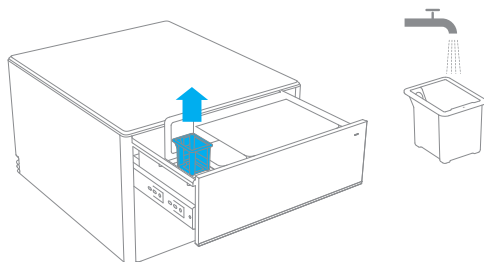
Nettoyez les événements de vidage automatique du robot et de la station de base à l'aide d'un chiffon doux et sec.



## Entretien de routine

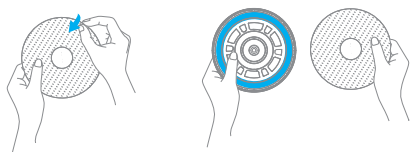
### Filtre d'eau sale

Ouvrez le couvercle et retirez le filtre d'eau sale. Rincez le filtre à l'eau et remettez-le en place.



### Serpillère

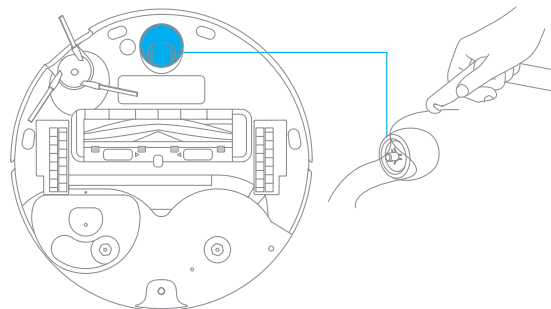
Retirez la serpillère du support pour la remplacer.



### Batterie

Le robot contient une batterie lithium-ion haute performance. Assurez-vous que la batterie reste bien chargée pour une utilisation quotidienne afin de maintenir les performances optimales de la batterie. Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, éteignez-le et rangez-le. Pour éviter tout risque de dommages lié à une décharge excessive, rechargez le robot au moins une fois tous les trois mois.

### Roue omnidirectionnelle



#### Remarque :

- Utilisez un outil tel qu'un petit tournevis pour séparer l'essieu et le pneu de la roue omnidirectionnelle. N'utilisez pas une force excessive.
- Rincez la roue omnidirectionnelle sous l'eau courante et remettez-la après l'avoir complètement séchée.

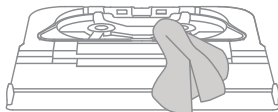
## Consignes de démontage



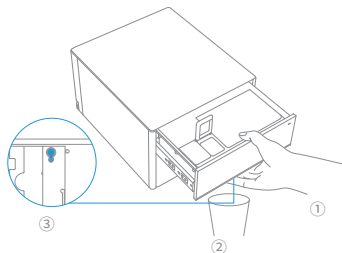
### UNIQUEMENT EN CAS DE RETOUR

1. Activez la fonction de vidage de l'eau via l'application pour vider l'eau restante dans le robot et la station de base.

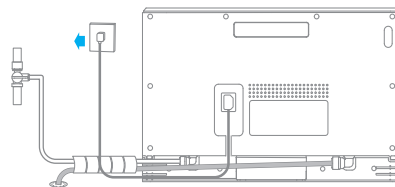
**Remarque :** Veuillez retirer la base de la planche à laver et vérifier s'il reste une petite quantité d'eau. Si c'est le cas, veuillez à l'essuyer et à la remettre en place.



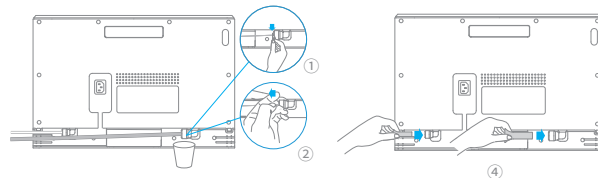
2. Ouvrez manuellement le tiroir de fonction. Placez un récipient sous le compartiment de détergent automatique, puis retirez le bouchon d'étanchéité et inclinez légèrement la station de base pour que tout le détergent restant s'écoule dans le récipient. Enfin, remettez le bouchon en place.



3. Avant de démonter, débranchez la station de base, fermez le robinet d'eau principal et la vanne d'angle à votre domicile.





4. Tout d'abord, retirez le clip de blocage de raccordement. Puis, appuyez avec force sur l'anneau de retenue au niveau de l'articulation pour démonter le tuyau. Utilisez un récipient pour récupérer l'eau qui s'écoule.




#### Remarque :

- Ne tirez pas directement sur le tuyau d'eau avec force pour éviter de l'endommager.
- Avant de procéder à l'emballage et à l'expédition, veuillez à retirer les bouchons de rechange à l'extérieur du réservoir à poussière et à bloquer les coudes sous la station de base afin d'éviter les fuites d'eau.

## Dépannage

Problème	Solution
Le robot ne s'allume pas.	La batterie est faible. Rechargez la batterie sur la base et réessayez. La température de la batterie est trop basse ou trop élevée. Il est recommandé d'utiliser l'appareil à une température comprise entre 0 °C (32 °F) et 40 °C (104 °F).
Le robot ne se recharge pas.	La station de base n'est pas connectée à l'alimentation, veuillez vous assurer que les deux extrémités de son cordon d'alimentation sont correctement branchées. Le contact entre les contacts de charge sur la station de base et le robot est défaillant, veuillez nettoyer les contacts de charge. Vérifiez la présence d'objet étranger au niveau du connecteur du robot et retirez-le le cas échéant.
Le robot ne se connecte pas au réseau Wi-Fi.	Le mot de passe du réseau Wi-Fi n'est pas correct. Assurez-vous que le mot de passe utilisé pour vous connecter à votre réseau Wi-Fi est correct. Le robot ne prend pas en charge la connexion Wi-Fi 5 GHz. Assurez-vous que le robot est relié à une connexion Wi-Fi 2,4 GHz. Le signal Wi-Fi est faible. Assurez-vous que le robot se trouve dans une zone avec une bonne couverture Wi-Fi. Le robot peut ne pas être prêt à être configuré. Veuillez quitter et rouvrir l'application, puis essayez à nouveau comme indiqué.
Le robot ne peut pas trouver et retourner à la station de base.	La station de base est déconnectée de l'alimentation ou déplacée lorsque le robot n'est pas dessus. Veuillez connecter la station de base à l'alimentation électrique ou placer le robot sur la station de base pour le charger. Il y a trop d'obstacles autour de la station de base. Placez la station de base dans une zone plus dégagée. Tout déplacement du robot peut entraîner son repositionnement : il recréera alors une carte s'il n'est pas correctement repositionné. Si le robot est trop éloigné de la station de base, il peut ne pas revenir automatiquement à la station de lui-même, auquel cas vous devrez manuellement placer le robot sur la station de base. Essayez la zone d'émission du signal sur la station de base pour éliminer la poussière ou les débris.
Le robot reste bloqué devant la station de base et ne peut pas retourner vers elle.	Dégagez tout obstacle à moins de 1 m devant la station de base pour éviter que le robot ne soit bloqué. L'itinéraire pour revenir se recharger est bloqué, par ex. la porte est fermée. Le robot peut glisser si le sol devant la station de base est trop humide. Dans ce cas, nettoyez l'excès d'eau avant de réessayer. Il est recommandé de déplacer la station de base dans un autre endroit et réessayez.
Le robot ne s'éteint pas.	Le robot ne peut pas être désactivé lorsqu'il se recharge. Il est recommandé de retirer le robot de la station de base, puis de maintenir le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour l'éteindre. Si le robot ne peut pas être éteint en effectuant l'étape 1, maintenez le bouton  enfoncé pendant 10 secondes pour éteindre le robot de force. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.

## Dépannage

Problème	Solution
La vitesse de charge est lente.	La charge complète du robot, lorsque le niveau de la batterie est bas, dure environ 4,5 heures. Si vous utilisez le robot à des températures en dehors de la plage indiquée, la vitesse de charge ralentira automatiquement pour prolonger l'autonomie de la batterie. Les contacts de charge sur le robot et la base peuvent être sales, veuillez les essuyer avec un chiffon sec.
Le bruit augmente lors du fonctionnement du robot.	Vérifiez si le compartiment à poussière est bouché. Si c'est le cas, nettoyez-le ou remplacez-le. Un objet dur peut être coincé dans la brosse principale ou le compartiment à poussière. Vérifiez et retirez l'objet. La brosse principale ou la brosse latérale est peut-être bloquée. Vérifiez et retirez tous les objets étrangers. Passez le mode d'aspiration sur Standard ou Silencieux.
Le robot se déplace sans suivre l'itinéraire défini.	Les objets tels que cordons d'alimentation et pantoufles doivent être rangés avant d'utiliser le robot. Les surfaces mouillées et glissantes peuvent faire patiner la roue principale. Il est recommandé de sécher les endroits humides avant d'utiliser le robot. Essuyez la vitre de pare-chocs et les capteurs laser d'alignement 3D sur le robot avec un chiffon propre et doux pour les maintenir propres et dégagés.
Le robot n'a pas trouvé les pièces à nettoyer.	Assurez-vous que la porte de chaque pièce à nettoyer est ouverte. Vérifiez la présence de seuil d'une hauteur supérieure à 2 cm environ à l'entrée de la pièce. Le robot ne peut pas franchir des marches ou des seuils hauts. La zone devant la pièce à nettoyer est peut-être glissante et mouillée, et le robot glisse et ne fonctionne pas normalement. Séchez le sol avant d'utiliser le robot.
Le robot ne reprend pas le nettoyage après la recharge.	Assurez-vous que le robot n'est pas programmé sur le mode Ne pas déranger (DND), ce qui peut l'empêcher de reprendre le nettoyage. Le robot ne reprendra pas le nettoyage après l'avoir manuellement placé sur la station de base ou après l'avoir envoyé se charger via l'application ou le bouton  .

## Dépannage

Problème	Solution
La station ne vide pas automatiquement le compartiment à poussière.	Vérifiez si le sac à poussière dans le compartiment à poussière est plein. Si le sac à poussière n'est pas plein, vérifiez si les événements de vidage automatique du robot, de la station de base ou du compartiment à poussière ne sont pas obstrués. Si c'est le cas, dégagez la pièce bloquée. Veuillez vérifier si le tiroir de fonction est ouvert. S'il est ouvert, veuillez le fermer.
Le niveau d'eau dans la planche à laver est anormal.	Vérifiez si le joint sur le réservoir d'eau sale est desserré ou mal installé, et fixez-le à nouveau manuellement le cas échéant. Si le problème persiste, contactez l'équipe de service après-vente. Enfoncez légèrement le réservoir d'eau sale pour vous assurer qu'il est correctement installé. Retirez la planche à laver et vérifiez si la conduite des eaux usées est bouchée, et nettoyez-la. Vérifiez la solution de nettoyage. N'ajoutez pas de liquide autre que la solution de nettoyage approuvée.
Le support de la serpillière ne se soulève pas normalement.	Veuillez retirer le support de la serpillière pour vérifier la présence d'objet étranger coincé à l'intérieur, et essayer de redémarrer le robot. Si le problème persiste, contactez l'équipe de service après-vente.
Pompage anormal du réservoir d'eau sale	Veuillez retirer la planche à laver, vérifier l'absence d'obstructions autour de la planche à laver et la nettoyer. Veuillez vérifier que le couvercle étanche du réservoir d'eau sale est installé à sa place, car l'étanchéité interne est requise pour assurer l'évacuation de l'eau sale. Veuillez vérifier si les tuyaux d'eau sale sont bien insérés. Vérifiez si le joint sur le réservoir d'eau sale est desserré ou mal installé, et fixez-le à nouveau manuellement le cas échéant.
Vidange anormale du réservoir d'eau sale	Veuillez vérifier que le filtre d'eau sale ou le tuyau d'eau sale n'est pas obstrué et le nettoyer. Veuillez vérifier que le tuyau d'eau sale n'est pas déformé ou comprimé par des objets lourds, ce qui pourrait perturber son bon fonctionnement ; la hauteur de l'exutoire d'eau sale doit être $\leq 80$ cm. Veuillez vérifier si le connecteur d'alimentation est branché.

Pour plus d'assistance, contactez-nous via <https://global.dreamotech.com>

## Caractéristiques techniques

### Robot

Modèle	RLX73CE
Temps de charge	Environ 4,5 heures
Tension nominale	14,4 V $\overline{=}$
Puissance nominale	75 W
Fréquence de fonctionnement	2 400-2 483,5 MHz
Puissance de sortie maximale	< 20 dBm

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance de séparation d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

### Station de base

Modèle	RBXE0203
Entrée nominale	220-240 V $\sim$ 50-60 Hz
Sortie nominale	20 V $\overline{=}$ 2,5 A
Puissance nominale (pendant le vidage de la poussière)	1 000 W
Puissance nominale (pendant le nettoyage à l'eau chaude)	1 540 W
Puissance nominale (pendant la charge et le séchage)	90 W
Plage de pression de l'eau	0,14-0,8 MPa



FR

Cet appareil,  
ses accessoires,  
piles et cordons  
se recyclent

REPRISE  
À LA LIVRAISON



À DÉPOSER  
EN MAGASIN



À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

#### Remarque :

- La puissance nominale (pendant le nettoyage à l'eau chaude) est déterminée par la valeur de puissance pendant la période représentative (température de l'eau à 25 °C).
- La puissance nominale (pendant la charge et le séchage) est déterminée par la valeur de puissance pendant la période de pleine charge.

## Retrait et élimination de la batterie

La batterie lithium-ion intégrée contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant d'éliminer la batterie, assurez-vous qu'elle est enlevée par un technicien qualifié et déposée dans un centre de recyclage approprié.

- la batterie doit être retirée de l'appareil avant qu'il ne soit mis au rebut ;
- l'appareil doit être débranché de la prise secteur pour le retrait de la batterie ;
- la batterie doit être éliminée de manière sûre.

### ATTENTION :

Avant d'enlever la batterie, débranchez l'alimentation et déchargez au maximum la batterie.

Les batteries usagées doivent être déposées dans un centre de collecte approprié.

N'exposez pas la batterie dans un environnement à haute température pour éviter les risques d'explosion.

En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper de la batterie. En cas de contact, rincez à l'eau et consultez un médecin.

### Guide pour le retrait :

1. Retournez le robot, utilisez l'outil adapté pour retirer les vis à l'arrière du robot, puis enlevez le couvercle.
2. Débranchez les bornes entre la batterie et la carte de circuit imprimé pour retirer la batterie.

### Informations concernant les DEEE



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE d'après la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères non triées. Vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en déposant votre équipement usagé dans un point de collecte prévu à cet effet pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement et les autorités locales. Des procédures d'élimination et de recyclage adéquates permettent d'éviter les effets nocifs sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur le site, ainsi que les modalités et conditions des points de collecte de ce type.



## Informazioni sulla sicurezza

Per evitare scosse elettriche, incendi o lesioni causate da un uso improprio dell'apparecchio, leggere attentamente il manuale d'uso prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo per riferimenti futuri.

### Restrizioni d'uso

- Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni o da persone con deficit fisici, sensoriali, intellettuali o con esperienza o conoscenze limitate senza la supervisione di un genitore o di un tutore per garantire un funzionamento sicuro ed evitare qualsiasi rischio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione.
- Questo apparecchio contiene batterie che possono essere sostituite solo da personale specializzato.
- Mantenere ben ventilata l'area circostante il prodotto o il mobile in cui è integrato.
- Dopo aver installato il prodotto, accertarsi che la spina di alimentazione sia facilmente raggiungibile.
- Liberare l'area da pulire. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Assicurarsi che bambini e animali domestici siano tenuti a distanza di sicurezza dal robot durante il suo funzionamento.
- Non installare, caricare o utilizzare l'apparecchio nei bagni o intorno alle piscine.

## Informazioni sulla sicurezza

### Restrizioni d'uso

- Questo prodotto è destinato esclusivamente alla pulizia dei pavimenti in ambiente domestico. Non utilizzare all'aperto, su superfici non pavimentate o in ambienti commerciali o industriali.
- Assicurarsi che l'apparecchio funzioni correttamente in un ambiente adeguato. In caso contrario, non utilizzare l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un gruppo speciale disponibile presso il produttore o il suo agente di assistenza.
- Non utilizzare il robot in un'area sospesa sopra il livello del suolo senza una barriera protettiva.
- Non posizionare il robot a testa in giù. Non utilizzare il coperchio dell'LDS, il coperchio del robot o il paraurti come impugnatura del robot.
- Utilizzare il robot in ambienti con temperatura ambiente superiore a 0 °C e inferiore a 40 °C. Assicurarsi che non vi siano liquidi o sostanze appiccicose sul pavimento.
- Per evitare danni o danni da trascinamento, prima di mettere in funzione l'apparecchio, rimuovere tutti gli oggetti lasciati sul pavimento e i cavi o i fili di alimentazione che si trovano sul percorso di pulizia.
- Rimuovere gli oggetti fragili o piccoli dal pavimento per evitare che il robot li urti e li danneggi.
- Tenere capelli, dita e altre parti del corpo lontano dall'apertura di aspirazione del robot.
- Tenere lo strumento di pulizia fuori dalla portata dei bambini.

## Informazioni sulla sicurezza

### Restrizioni d'uso

- Non mettere in funzione l'apparecchio in una stanza in cui dorme un neonato o un bambino.
- Non collocare bambini, animali domestici o altri oggetti sopra il robot, indipendentemente dal fatto che sia fermo o in movimento.
- Nel serbatoio dell'acqua pulita è possibile aggiungere solo acqua pulita e la soluzione detergente ufficialmente approvata. Non aggiungere altri liquidi come alcol o disinfettanti. Il rapporto tra la soluzione detergente e l'acqua pulita può essere controllato sul flacone della soluzione detergente. Tenere la soluzione detergente fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il robot per pulire oggetti molto caldi. Non utilizzare il robot per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, gas corrosivi, acidi o solventi non diluiti.
- Non aspirare oggetti duri o taglienti. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere oggetti come sassi, grandi pezzi di carta o qualsiasi altro oggetto che possa intasare l'apparecchio.
- La spina deve essere rimossa dalla presa di corrente prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione dell'apparecchio.
- Non pulire il robot o la stazione base con un panno bagnato e non sciacquarli con alcun liquido. Dopo aver pulito le parti lavabili, asciugarle completamente prima di reinstallarle e utilizzarle.
- La stazione base deve essere collegata alla fonte d'acqua utilizzando il nuovo gruppo di tubi incluso nella confezione. Non riutilizzare il vecchio gruppo di tubi.

## Informazioni sulla sicurezza

### Restrizioni d'uso

- Prima di smontare o installare gli accessori per l'allacciamento all'acqua, accertarsi che la stazione base non sia collegata all'alimentazione.
- Conservare correttamente la confezione smontata e non permettere ai bambini di toccarla o ingerirla.
- Non smontare, riparare o modificare il prodotto; in caso di necessità, contattare il servizio di assistenza post-vendita.
- Quando il prodotto deve essere trasportato, si prega di svuotare l'acqua residua e si raccomanda di utilizzare l'imballaggio originale.
- Utilizzare questo prodotto in conformità alle istruzioni contenute nel manuale d'uso. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio di questo prodotto.

### Batterie e ricarica

- Non utilizzare batterie o stazioni base di parte terza. Il robot può essere utilizzato solo con la stazione base modello RBXE0203.
- Non tentare di smontare, riparare o modificare da soli la batteria o la stazione base.
- Non collocare la stazione base vicino a una fonte di calore.
- Non utilizzare un panno o le mani bagnate per pulire i contatti di ricarica della stazione base.
- Non smaltire impropriamente le vecchie batterie. Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un impianto di riciclo appropriato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o rotto, interrompere immediatamente l'uso e contattare il servizio di assistenza.

## Informazioni sulla sicurezza

### Batterie e ricarica

- Assicurarsi che il robot sia spento durante il trasporto e, se possibile, conservato nell'imballaggio originale.
- Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, caricarlo completamente, quindi spegnerlo e conservarlo in un luogo fresco e asciutto. Ricaricare il robot almeno una volta ogni 3 mesi per evitare di scaricare eccessivamente la batteria.

### Informazioni sulla sicurezza del laser

- Il sensore laser di questo prodotto è conforme alla norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 per i prodotti laser di Classe 1. Evitare il contatto diretto con gli occhi durante l'uso.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

PRODOTTO LASER DI CONSUMO

EN 50689:2021



**Solo per uso interno**

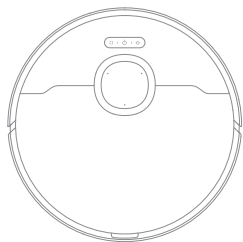


**Leggere il manuale dell'operatore**

Con la presente, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio tipo RLX73CE è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://global.dreametech.com>  
Per un manuale elettronico dettagliato, visitare il sito <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

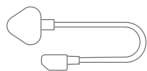
# Panoramica del prodotto

## Contenuto della confezione



Robot

## Altri accessori



Cavo di alimentazione



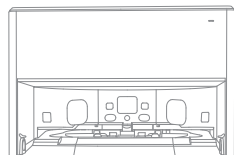
Utensile di pulizia



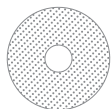
Sacchetto della polvere × 2  
(1 preinstallato)



Soluzione per la pulizia



Stazione base



Tampone del mocio × 2  
(preinstallato)



Supporto per il tampone  
del mocio × 2



Manuale d'uso



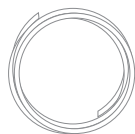
Piastra di lavaggio  
(preinstallato)

## Panoramica del prodotto

Accessori di allacciamento all'acqua per il rifornimento e lo svuotamento automatici



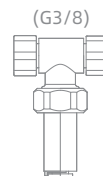
Tubo dell'acqua pulita  
da 1/4"



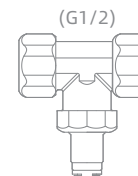
Tubo dell'acqua usata  
da 3/8"



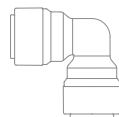
Avvolgicavo a  
spirale



Valvola deviatrice a 3 vie



Gomito da 1/4" (sottile) x2  
(uno è preinstallato)



Gomito da 3/8" (spesso) x2  
(uno è preinstallato)



Connessione da 1/4"  
Clip di bloccaggio  
(piccola) x4



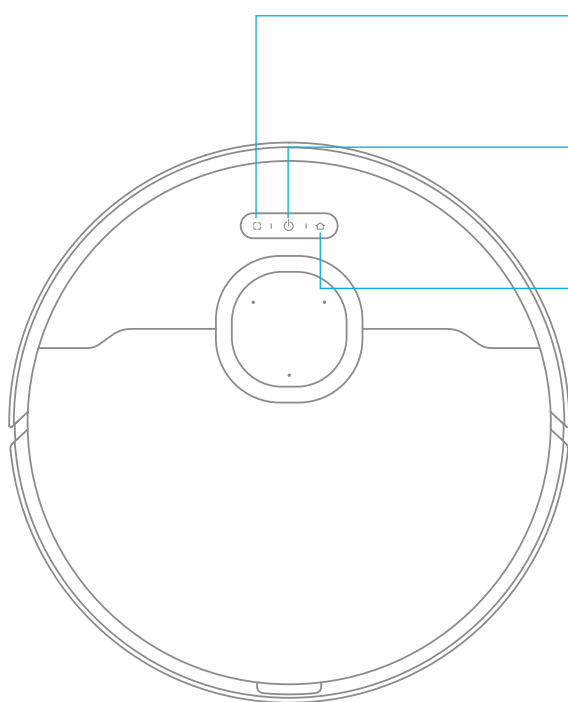
Connessione da 3/8"  
Clip di bloccaggio (grande) x4



Organizzatore  
dei cavi

## Panoramica del prodotto

### Robot



#### Pulsante per la pulizia localizzata

- Premere per avviare la pulizia localizzata

#### Pulsante di accensione / pulizia

- Tenere premuto per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo
- Premere per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot.

#### Pulsante Stazione

- Premere per rimandare il robot alla stazione base
- Tenere premuto per 3 secondi per disattivare il blocco bambini

#### Indicatore di stato

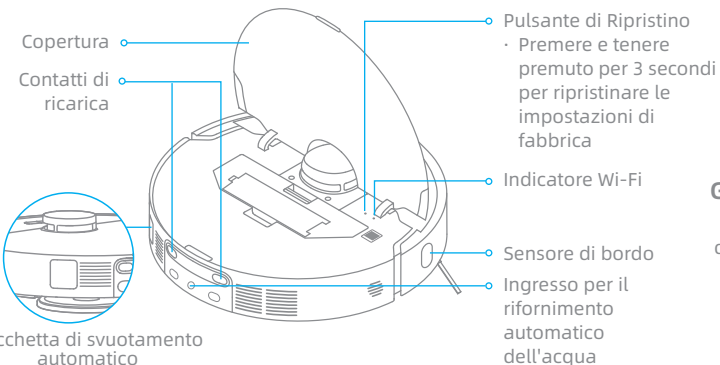
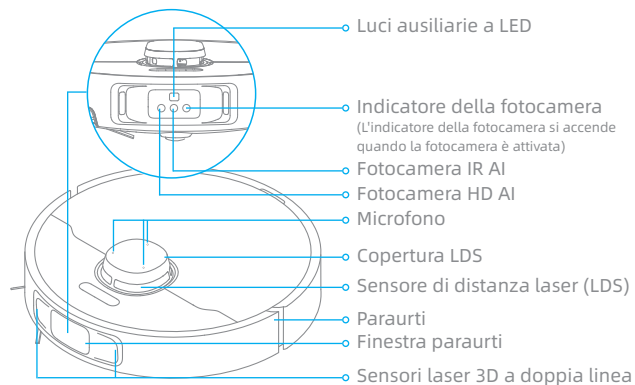
- Bianco fisso: Pulizia o ripulitura completata
- Bianco intermittente: In carica (non batteria scarica)
- Arancione fisso: Standby a batteria scarica o in pausa a batteria scarica
- Arancione lampeggiante: In carica (batteria scarica)
- Arancione lampeggiante: Errore

**Nota:** Premere un pulsante qualsiasi del robot per mettere in pausa il robot durante la pulizia o la ricarica.

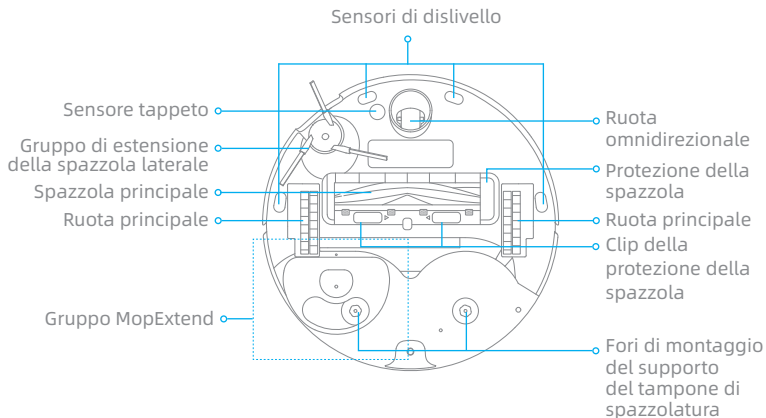


# Panoramica del prodotto

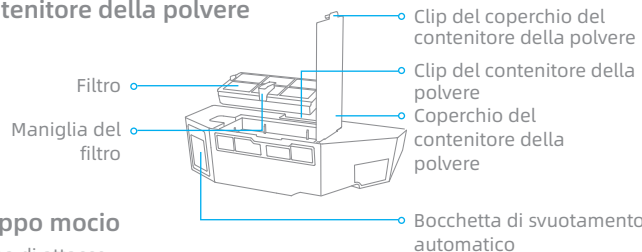
## Robot e sensori



Bocchetta di svuotamento automatico



## Contenitore della polvere

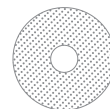


## Gruppo mocio

Area di attacco  
 del tampone del  
 mocio



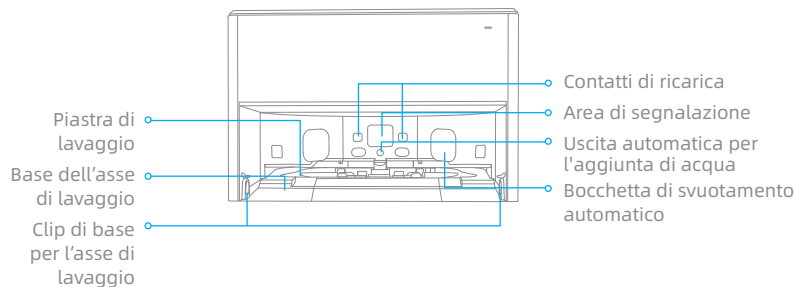
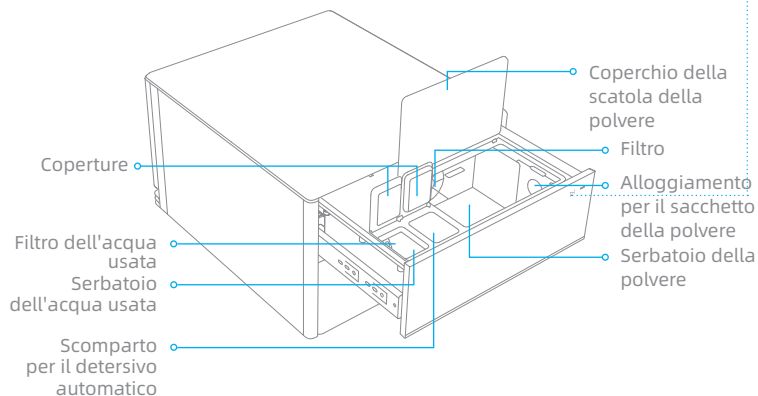
Supporto per il tampone  
 del mocio



Tampone del mocio

## Panoramica del prodotto

### Stazione base



### Pulsante della stazione base e indicatore di stato



#### Pulsante di pulizia globale

Quando il robot si trova nella stazione base:

- Premere per avviare la pulizia localizzata

**Nota:** Questa operazione è valida solo quando il robot si trova all'interno della stazione base.

- Tenere premuto per 3 secondi per disattivare il blocco bambini



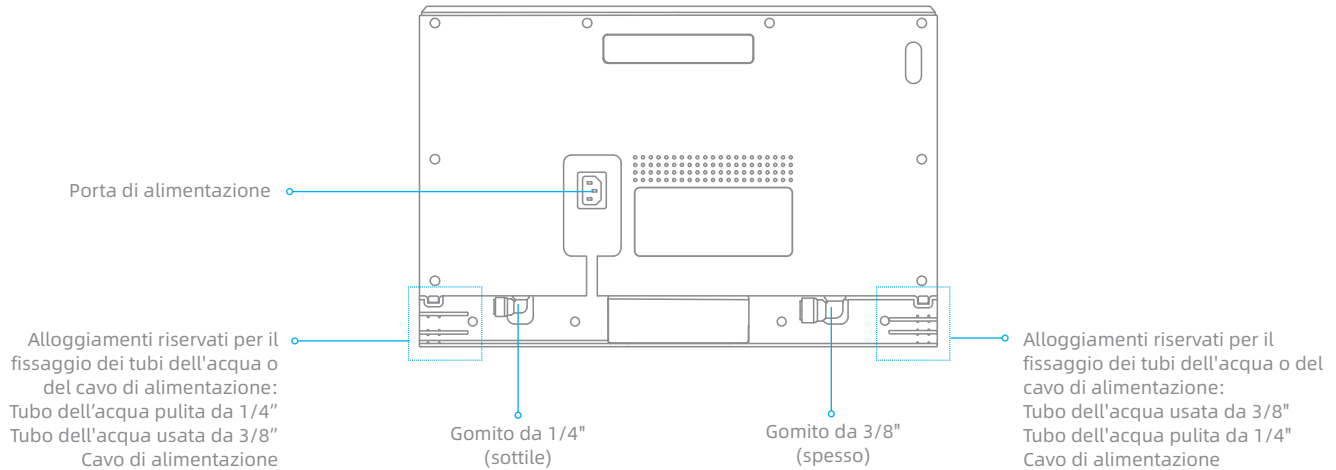
#### Indicatore di stato

- **Bianco fisso:** La stazione base è collegata all'alimentazione
- **Arancione fisso:** La stazione base riporta un errore

**Nota:** Il blocco bambini può essere attivato/disattivato tramite l'App Dreamehome.

# Panoramica del prodotto

## Stazione base



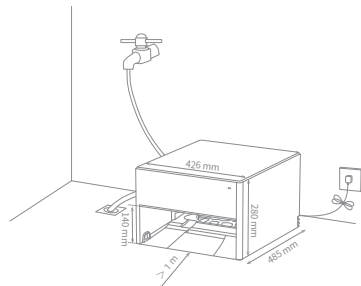
# Istruzioni per l'installazione

## Dimensione di installazione

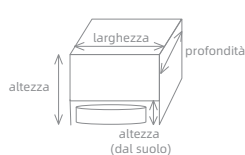
Questo prodotto supporta due metodi di installazione: integrato nel mobile o non integrato nel mobile.

### Opzione ① : Non integrato nel mobile

Rimuovere gli oggetti che si trovano a una distanza inferiore a 1 m dalla parte anteriore della stazione base.



### Opzione ② : Integrato nel mobile (con cassetto funzioni non visibile)



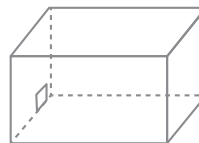
	altezza (mm)	larghezza (mm)	profondità (mm)	altezza (dal suolo) (mm)
Tubi installati sul lato posteriore della stazione base	≥285	≥431	≥555	140
Tubi installati su entrambi i lati della stazione base	≥285	≥431	≥510	140

### Opzione ③ : Integrato nel mobile (con cassetto funzioni visibile)

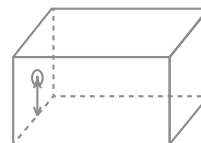


	altezza (mm)	larghezza (mm)	profondità (mm)
Tubi installati sul lato posteriore della stazione base	≥285	≥431	≥535
Tubi installati su entrambi i lati della stazione base	≥285	≥431	≥490

## Dimensione del foro



Mobile non ancora installato



Mobile già installato

### Se il mobile non è ancora installato:

Praticare un foro quadrato con un lato di 40 mm di lunghezza. Questo foro deve essere posto nell'angolo inferiore destro o sinistro del lato del mobile, in una posizione vicina al pavimento.

### Se il mobile è già stato installato:

Praticare un foro circolare del diametro di 40 mm. La distanza tra il centro del foro e il pavimento non deve essere superiore a 800 mm e la posizione specifica del foro deve essere determinata in base all'ambiente di installazione effettivo.

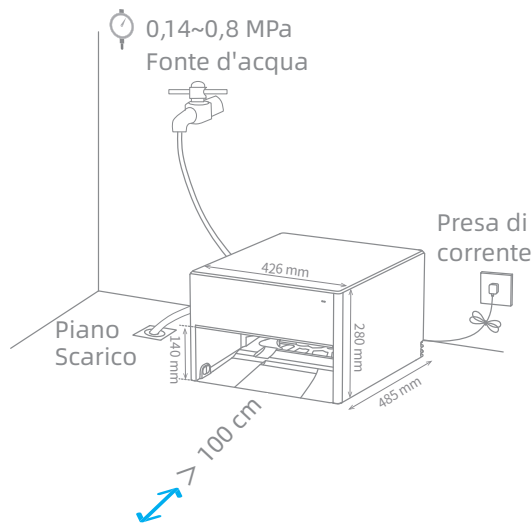
# Istruzioni per l'installazione

## Precauzioni per l'installazione

- Se la dimensione della valvola deviatrice a 3 vie nella confezione non corrisponde, acquistare separatamente un adattatore idoneo.
- Utilizzare un manometro per misurare la pressione dell'acqua e verificare che sia compresa tra 0,14 MPa e 0,8 MPa.
- Prima dell'installazione, chiudere la valvola principale dell'acqua e assicurarsi che tutta l'acqua presente nelle tubature sia stata scaricata.
- Non collegare la stazione base a una fonte di acqua calda.
- Prima dell'installazione, scollegare la stazione base e assicurarsi che non sia collegata all'alimentazione.

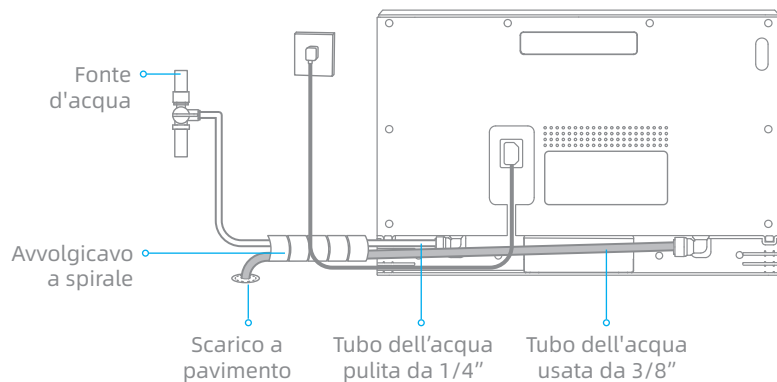
## Requisiti della posizione

- La posizione di installazione deve evitare la luce solare diretta e l'acqua.
- La posizione è consigliata in prossimità della fonte d'acqua e dello scarico a pavimento.
- Si raccomanda che la distanza tra la stazione base e la presa di corrente sia di 1,5 m.
- Rimuovere gli oggetti che si trovano a una distanza inferiore a 1 m dalla parte anteriore della stazione base.
- In prossimità dell'area di installazione non devono esserci soglie più alte di 2,2 cm.  
(Se l'altezza della soglia è di 2,2-3,5 cm, la rampa di soglia ufficiale deve essere acquistata separatamente).
- Posizionare la stazione base in un luogo con un buon segnale Wi-Fi a 2,4 GHz.



# Istruzioni per l'installazione

## Installazione completata



### Nota:

- Le illustrazioni di questo manuale sono solo di riferimento. Fare riferimento alla situazione di installazione effettiva.
- Si raccomanda che l'altezza di installazione dei tubi dell'acqua usata non sia superiore a 80 cm.

### Come installare la clip di bloccaggio della connessione

Regolare la direzione della maniglia sulla clip di bloccaggio del collegamento in modo che sia coerente con l'illustrazione, quindi premere la clip verso il basso lungo la fessura come mostrato nell'illustrazione.



**Nota:** Prima di procedere all'installazione, accertarsi che tutti gli accessori di collegamento siano saldamente installati.

# Istruzioni per l'installazione

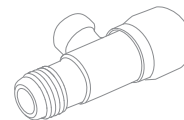
Strumenti necessari (non forniti)



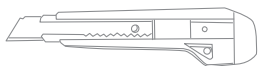
Cacciavite



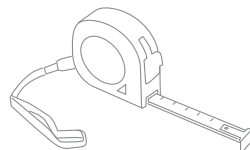
Nastro in teflon



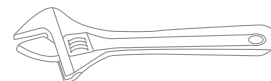
Valvola ad angolo



Coltello



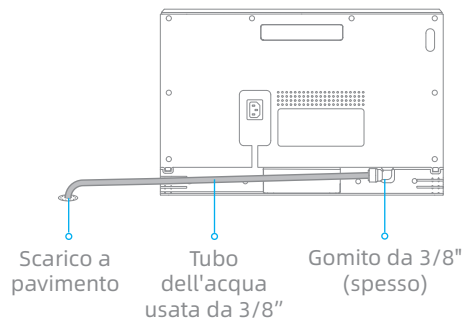
Metro a nastro



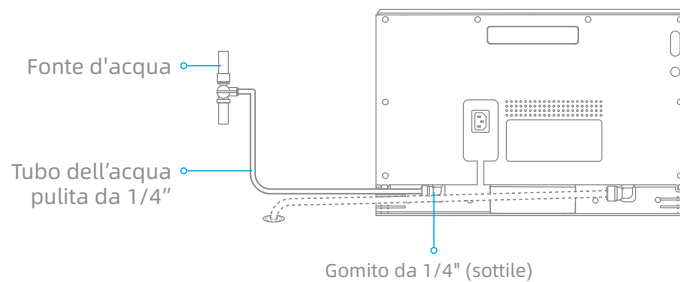
Chiave inglese

# Istruzioni per l'installazione

## ① Collegare il tubo dell'acqua usata



## ② Collegare il tubo dell'acqua pulita



### Nota:

- Prima dell'installazione, premere con decisione l'anello elastico sul gomito per rimuovere il tappo antiperdita preinstallato.
- Se si sceglie l'installazione del fissaggio allo scarico a parete, l'altezza dell'uscita dell'acqua utilizzata deve essere  $\leq 80$  cm.



# Istruzioni per l'installazione

## ③ Installare la valvola deviatrice a 3 vie

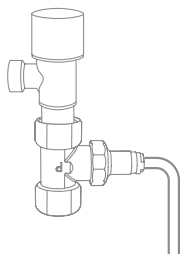
### Nota:

- Prima dell'installazione, chiudere la valvola principale dell'acqua e assicurarsi che tutta l'acqua presente nelle tubature sia stata scaricata.
- Controllare che l'anello di tenuta sia in posizione prima dell'installazione. In caso contrario, tutti i raccordi con filettatura maschio imbutita devono essere avvolti saldamente con nastro di Teflon per 6-9 giri nella direzione di avvitamento per evitare perdite.
- Si consiglia di installare una valvola ad angolo alla fonte dell'acqua prima di installare la valvola deviatrice a 3 vie.
- Se necessario, utilizzare una chiave inglese per l'installazione.
- La seguente installazione prende come esempio la valvola deviatrice a 3 vie (G1/2), la dimensione del G3/8 viene installata con lo stesso metodo.

### Installazione completata

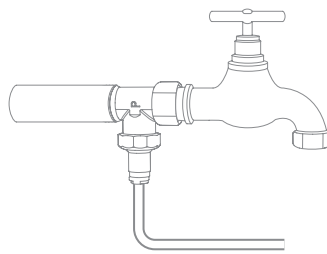
#### Opzione 1

- Con raccordo a filetto maschio

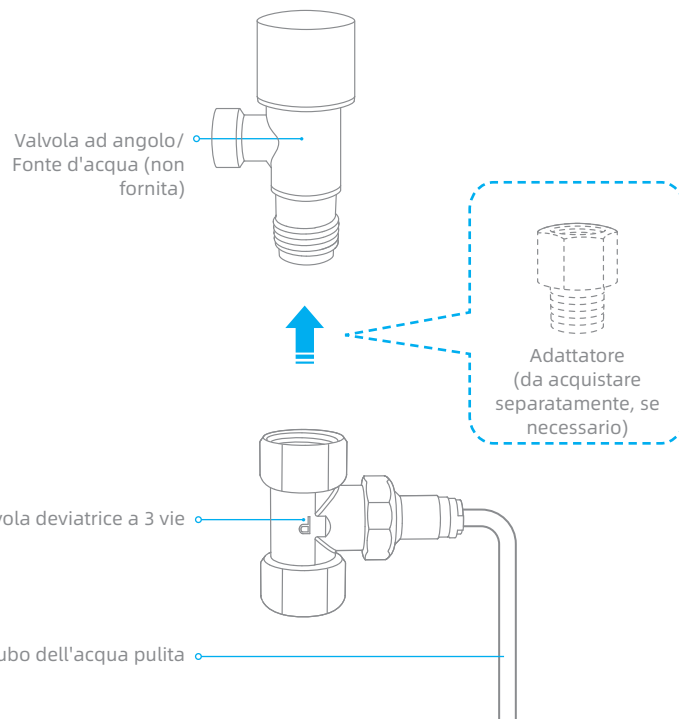


#### Opzione 2

- Con raccordo a filettatura femmina

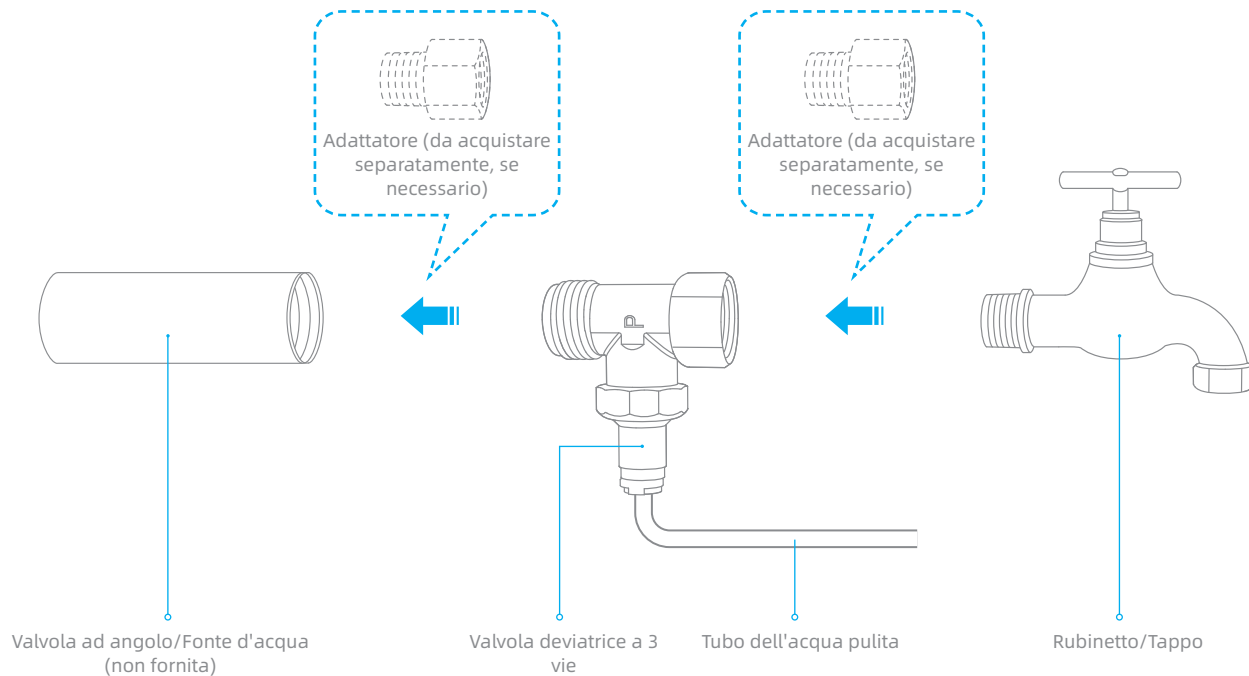


### Opzione 1- Fonte d'acqua con raccordo filettato maschio



# Istruzioni per l'installazione

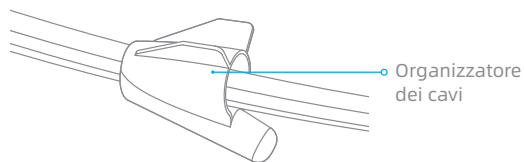
Opzione 2 · Fonte d'acqua con raccordo filettato femmina



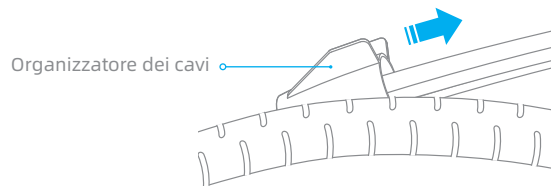
# Istruzioni per l'installazione

## ④ Riordinare i tubi dell'acqua e il cavo

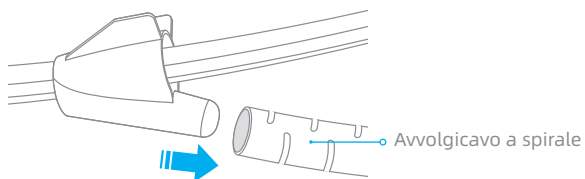
1. Fissare i tubi dell'acqua e il cavo con l'organizzatore dei cavi.



3. Tirare l'organizzatore di cavi all'indietro per avvolgere i tubi dell'acqua e il cavo.



2. Infilare il fondo dell'organizzatore dei cavi nell'avvolgicavo a spirale.



# Test del dispositivo

## Metodo per il test

1. Prima di eseguire il test, accendere la stazione base e aprire la valvola principale dell'acqua e la valvola angolare di casa.
2. Per scaricare e configurare l'App, consultare il manuale d'uso. Dopo che il dispositivo è stato installato correttamente, nell'App apparirà una richiesta pop-up; completare le fasi di test seguendo le istruzioni.
3. Ricollegare la stazione base e verificare nuovamente se il kit di allacciamento all'acqua può funzionare correttamente.

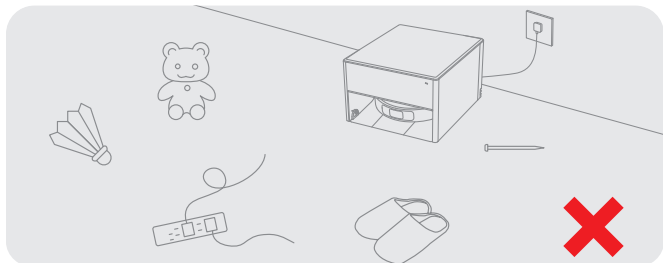
### Nota:

- Non aprire il coperchio di tenuta del serbatoio dell'acqua usata durante il funzionamento, poiché la tenuta interna del serbatoio è necessaria per lo scarico dell'acqua usata.
- Seguire le istruzioni in base alla versione attuale dell'App.

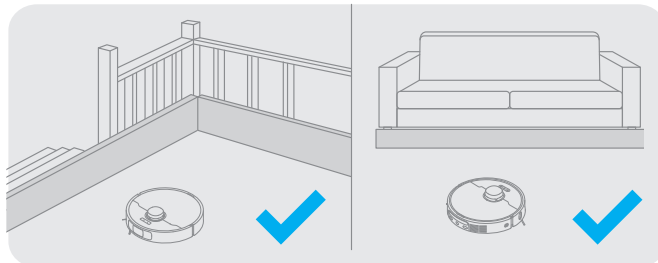


**INSTALLAZIONE COMPLETATA**

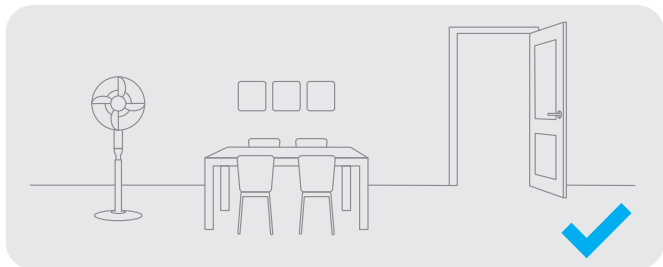
## Preparare la casa



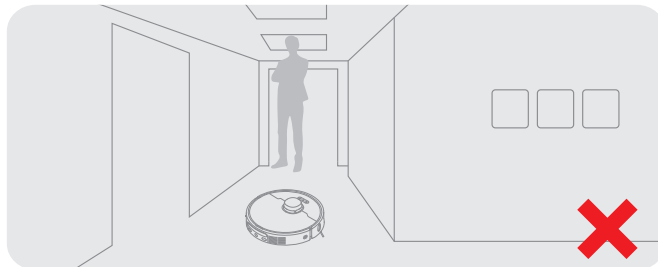
Prima di procedere alla pulizia, allontanare gli oggetti instabili, fragili, di valore o pericolosi e togliere i cavi, i panni, i giocattoli, gli oggetti duri e gli oggetti appuntiti che si trovano a terra, per evitare che il robot possa impigliarsi, graffiarsi o rovesciarsi e causare danni.



Prima della pulizia, posizionare una barriera fisica sul bordo delle scale e del divano per garantire il funzionamento sicuro e senza intoppi del robot.



Aprire la porta della stanza da pulire e sistemare i mobili al loro posto per lasciare più spazio.



Per evitare che il robot non riconosca le aree da pulire, non sostare davanti al robot, alle soglie, ai corridoi o ai luoghi angusti.

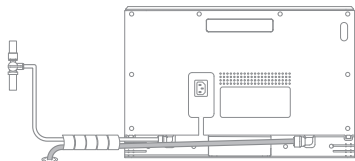
### Nota:

- Quando si utilizza il robot per la prima volta, seguirlo durante la pulizia per eliminare in tempo eventuali ostacoli.
- Le luci a LED ausiliarie forniranno un'illuminazione ausiliaria negli ambienti scarsamente illuminati.
- **Non aspirare oggetti duri come pietre, sfere d'acciaio e parti di giocattoli, né oggetti appuntiti come rifiuti edili, vetri rotti e chiodi, per evitare di graffiare il pavimento.**

## Prima dell'uso

### 1. Installare gli accessori di allacciamento all'acqua per il rifornimento e lo svuotamento automatici

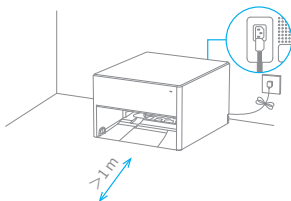
Per istruzioni dettagliate sull'installazione, consultare il manuale d'uso in dotazione.



**Nota:** Prima dell'installazione, chiudere la valvola principale dell'acqua e la valvola ad angolo in casa e assicurarsi che tutta l'acqua presente nelle tubature sia stata scaricata.

### 2. Posizionare la stazione base e collegarla a una presa elettrica

Collocare la stazione base in una posizione il più possibile aperta e con un buon segnale Wi-Fi. Rimuovere gli oggetti che si trovano a una distanza inferiore a 1 m dalla parte anteriore della stazione base. Inserire il cavo di alimentazione nella stazione base e collegarlo alla presa.

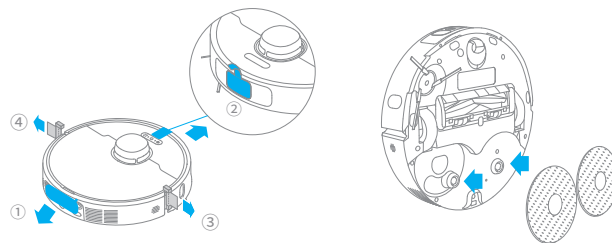


Inserire saldamente il cavo di alimentazione verso l'alto fino all'accensione dell'indicatore.


**Nota:**

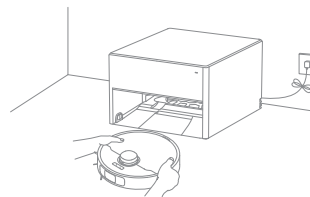
- Assicurarsi che nessun oggetto possa bloccare l'area di segnalazione.
- Per evitare che le macchie d'acqua bagnino i pavimenti in legno o i tappeti, si consiglia di posizionare la stazione base su pavimenti in piastrelle o in marmo.

### 3. Rimuovere le protezioni del robot e installare il gruppo mocio



### 4. Collegare il robot alla stazione base

Tenere premuto il pulsante  sul robot per 3 secondi per accenderlo. Posizionare il robot sulla stazione base con il gruppo mocio rivolto verso l'asse di lavaggio. Quando il robot si connette con successo alla stazione base, viene emessa una notifica vocale.



**Nota:** si raccomanda di caricare completamente il robot prima del suo primo utilizzo. Se non è possibile accendere il robot dopo l'esaurimento della batteria, collegare manualmente il robot alla stazione per ricaricarlo.

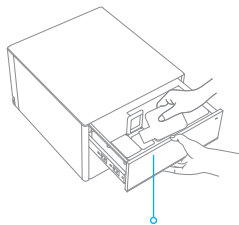
## Prima dell'uso

### 5. Test dell'effetto dell'installazione

Utilizzare l'App Dreamehome per verificare se la stazione base è in grado di eseguire il riempimento e lo svuotamento automatico dell'acqua.

### 6. Aggiungere la soluzione detergente

Aprire manualmente il cassetto funzioni. Aprire il coperchio superiore dello scomparto del detergente e aggiungere la soluzione detergente. La soluzione detergente verrà aggiunta automaticamente durante il lavoro.



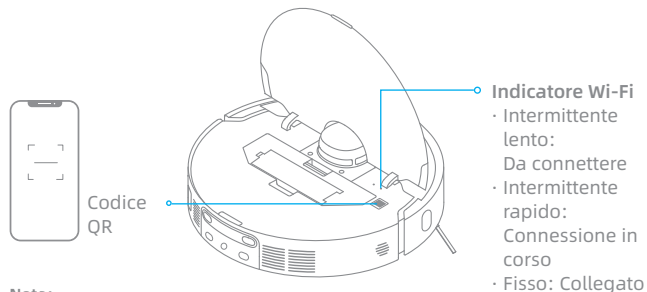
Scomparto per il detersivo automatico

**Nota:** Lo scomparto del detergente automatico può essere riempito di soluzione detergente per l'uso. Per evitare malfunzionamenti, non aggiungere altri liquidi oltre alla soluzione detergente ufficialmente approvata.

## Collegamento con l'App Dreamehome

### 1. Scarica l'App Dreamehome

Effettuare la scansione del codice QR, oppure cercare "Dreamehome" nell'App Store per scaricare e installare l'app.



**Nota:**

- È supportato solo il Wi-Fi a 2,4 GHz.
- A causa degli aggiornamenti del software dell'app, le operazioni effettive potrebbero differire dalle indicazioni contenute nel presente manuale. Seguire le istruzioni in base alla versione attuale dell'app.



### 2. Aggiungi dispositivo

Aprire l'app Dreamehome, toccare "Scansiona il codice QR per connetterti" e scansionare nuovamente lo stesso codice QR sul robot per aggiungere il dispositivo. Seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.

**Nota:** Se si desidera ripristinare il Wi-Fi, ripetere il passaggio 2 e seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.

## Come si usa

### Accensione/spengimento

Premere e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per accendere il robot. L'indicatore di alimentazione dovrebbe essere acceso. Collocare il robot sulla stazione base, il robot si accenderà automaticamente e inizierà a caricarsi. Per spegnere il robot, allontanarlo dalla stazione base e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi.

### Mappatura veloce

Dopo aver configurato la rete per la prima volta, seguire le istruzioni dell'App per creare rapidamente una mappa. Il robot inizierà a tracciare una mappa senza pulire. Quando il robot torna alla stazione base, il processo di mappatura è stato completato e la mappa viene salvata automaticamente.

### Pausa/Riposo

Quando il robot è in funzione, premere un pulsante qualsiasi per metterlo in pausa.

Se il robot rimane in pausa per più di 10 minuti, entra automaticamente in modalità di riposo. Tutti gli indicatori del robot si spengono. Premere un pulsante qualsiasi del robot o utilizzare l'app per attivarlo.

**Nota:** Se il robot viene messo in pausa e posizionato sulla stazione di ricarica, il compito di pulizia in corso viene interrotto.

### Ripresa automatica della pulizia

Se la batteria è troppo scarica, il robot torna automaticamente alla stazione base per ricaricarsi. Dopo la ricarica al livello di batteria appropriato, riprenderà le attività di pulizia non ancora concluse.

**Nota:** Per utilizzare questa funzione, abilitarla nell'app.


### Modalità Non disturbare (DND)

Quando il robot è impostato sulla modalità Non disturbare (DND), il robot non può riprendere la pulizia e l'indicatore di alimentazione si spegne. La modalità DND è disattivata per impostazione predefinita in fabbrica. Con l'app è possibile attivare la modalità DND o modificare il periodo di DND. Per impostazione predefinita, il periodo di DND va dalle 22:00 alle 8:00.



**Nota:**

- Le attività di pulizia programmate saranno eseguite come di consueto durante il periodo di DND.
- Alla scadenza del periodo di DND, il robot riprenderà la pulizia dal punto in cui l'aveva lasciata.

### Pulizia localizzata

Quando il robot è in standby, premere brevemente il pulsante  per attivare la modalità di pulizia localizzata. In questa modalità, il robot pulisce un'area quadrata di 1,5 x 1,5 metri intorno a sé e torna al punto di partenza una volta completata la pulizia localizzata.

### Riavvio del robot

Se il robot smette di rispondere o non può essere spento, tenere premuto il pulsante  per 10 secondi per spegnerlo. Quindi, tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per accendere il robot.



# Come si usa

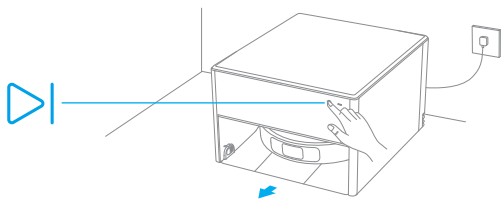
## Aspirazione e lavaggio

### Nota:

- Nota: quando si utilizza il gruppo mocio per la prima volta, il robot esegue il compito "Aspirazione e mocio" per impostazione predefinita.
- Durante l'uso, la stazione base fornisce acqua pulita e scarica automaticamente l'acqua usata.

## 1. Avvio della pulizia

Premere il pulsante ▶ sulla stazione base o il pulsante ⏻ sul robot, oppure utilizzare l'app per far partire il robot dalla stazione base. Quindi il robot pianifica il percorso di pulizia ottimale ed esegue l'operazione di pulizia in base alla mappa creata.

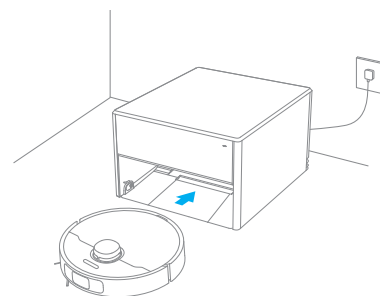


### Nota:

- I tamponi del mocio verranno puliti prima che il robot inizi a pulire, attendere pazientemente.
- Per garantire che il robot torni facilmente alla stazione base dopo la pulizia, si raccomanda di far partire il robot dalla stazione base. Non spostare la stazione base o l'asse di lavaggio durante il funzionamento.
- La pulizia con acqua calda può essere attivata nell'app per le attività di pulizia del tampone del mocio, e questo vale per tutte le modalità. Per evitare scottature, non toccare l'uscita dell'acqua quando la funzione è attiva.

## 2. Lavaggio automatico del mocio

Durante la pulizia, il robot torna automaticamente alla stazione base per lavare i tamponi del mocio in base alla frequenza di pulizia degli stessi specificata nell'app. La stazione base riempirà automaticamente il serbatoio dell'acqua del robot e quest'ultimo riprenderà le operazioni di pulizia.



## 3. Svuota automaticamente il contenitore della polvere e lava e asciuga i tamponi del mocio

Dopo che il robot ha terminato un'attività di pulizia e torna alla stazione base per ricaricarsi, la stazione base inizierà automaticamente a svuotare il contenitore della polvere. Poi laverà e asciugherà i moci.

### Nota:

- Se la funzione di svuotamento automatico è disattivata nell'app, la stazione base non svuoterà automaticamente il contenitore della polvere.
- La stazione base svuoterà il contenitore della polvere in base alle impostazioni dell'app.

## Manutenzione ordinaria

### Parti di ricambio

Per mantenere il robot in buone condizioni, si raccomanda di fare riferimento all'utilizzo degli accessori nell'app o alla tabella seguente per la manutenzione ordinaria.

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Spazzola principale	Una volta ogni 2 settimane	Ogni 6-12 mesi
Filtro del contenitore della polvere		Ogni 3-6 mesi
Spazzola laterale		
Supporto per il tampone del mocio		/
Piastra di lavaggio	Una volta ogni 2 mesi	/
Area di segnalazione della stazione base	Una volta al mese	/
Contatti di ricarica della stazione base		
Bocchetta di svuotamento automatico della stazione base		
Ruota omnidirezionale		
Sensore di bordo		
Sensore di distanza laser (LDS)		
Sensori laser 3D a doppia linea		

**Nota:** La frequenza di sostituzione dipende dall'utilizzo del robot. Se si verifica un'eccezione dovuta a circostanze particolari, le parti devono essere sostituite.

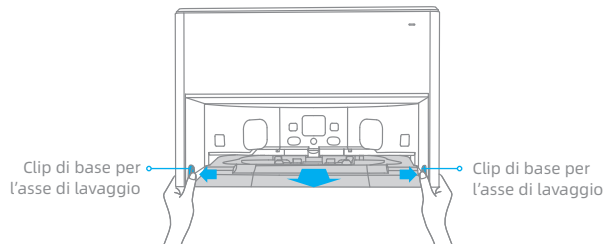
Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Sensore tappeto	Una volta al mese	/
Sensori di dislivello		
Finestra paraurti		
Contatti di ricarica del robot		
Paraurti		
Bocchetta di svuotamento automatico del robot		
Ingresso per il rifornimento automatico di acqua del robot		
Fondo del robot		
Contenitore della polvere	Pulire se necessario	
Sacchetto per la polvere	/	Ogni 2-4 mesi
Tampone del mocio		Ogni 1-3 mesi

## Manutenzione ordinaria

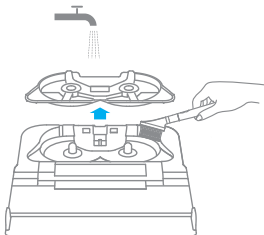
### Base dell'asse di lavaggio

La stazione base esegue l'autopulizia dell'asse di lavaggio insieme a ciascuna pulizia del tampone del mocio. Per una pulizia profonda, fare riferimento ai passi seguenti.

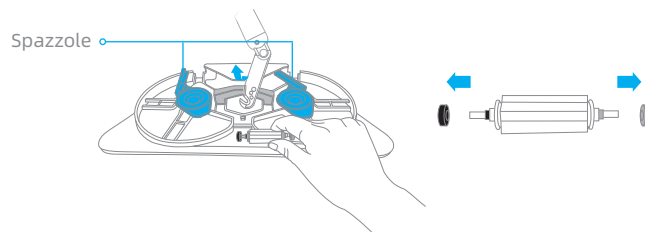
1. Premere i fermi della base dell'asse di lavaggio per estrarre la base dell'asse.



2. Rimuovere l'asse di lavaggio. Sciacquare l'asse di lavaggio e la base della stessa con acqua pulita e utilizzare lo strumento di pulizia per pulirle.



3. Capovolgere l'asse, rimuovere il coperchio del rullo e il rullo a sua volta, quindi estrarre le estremità del rullo.



#### Nota:

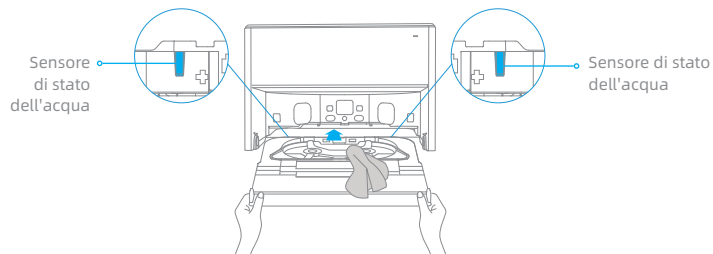
- Se il coperchio del rullo è bloccato dalle spazzole su entrambi i lati dell'asse di lavaggio, ruotare il rullo per spostarle.
- La copertura del rullo può essere rimossa con un attrezzo appropriato, ad esempio l'attrezzo di pulizia in dotazione.

4. Rimuovere i capelli impigliati nel rullo, quindi rimontare le parti in base ai colori corrispondenti, come mostrato nella figura seguente.




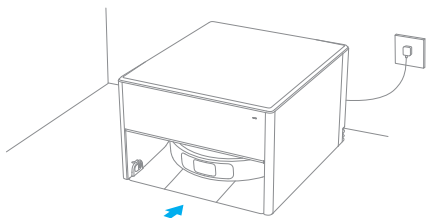
## Manutenzione ordinaria

5. Pulire l'asse di lavaggio e la base della stessa con un panno morbido e asciutto, quindi reinstallarle.



**Nota:** Quando si estrae la base dell'asse per il lavaggio, evitare i sensori di stato dell'acqua presenti su di essa. Se rimangono macchie d'acqua sulla superficie, assicurarsi di pulire i sensori di stato dell'acqua con un panno morbido e asciutto prima di reinstallare la base dell'asse di lavaggio.

6. Utilizzare l'app o premere brevemente il pulsante  sul robot per farlo tornare alla stazione base.

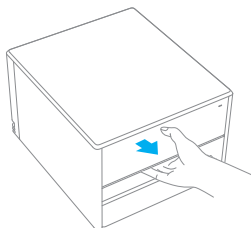


**Nota:** Durante la pulizia, non far tornare il robot alla stazione base.

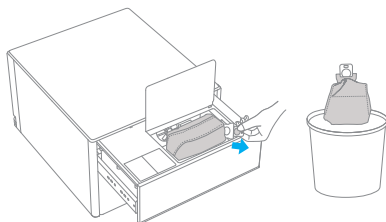
## Manutenzione ordinaria

### Sacchetto per la polvere

1. Aprire manualmente il cassetto funzioni.

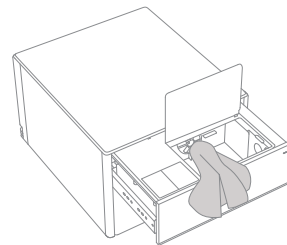


2. Scartare il sacchetto della polvere.

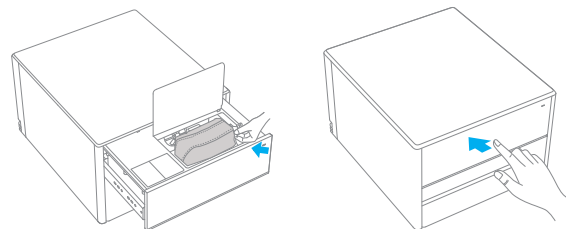


**Nota:** Tirando verso l'alto la maniglia, il sacchetto viene sigillato per evitare che polvere e detriti cadano accidentalmente.

3. Rimuovere la polvere e i detriti dal filtro con un panno asciutto.



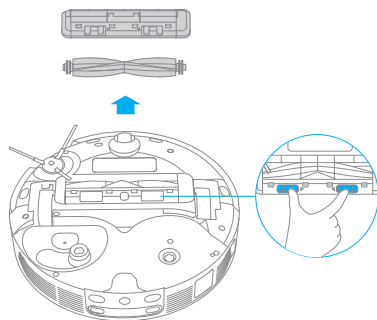
4. Installare un nuovo sacchetto per la polvere, quindi chiudere manualmente il cassetto funzioni.



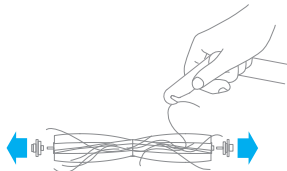
## Manutenzione ordinaria

### Spazzola principale

1. Premere i fermi della protezione della spazzola verso l'interno per rimuoverla e sollevare la spazzola dal robot.

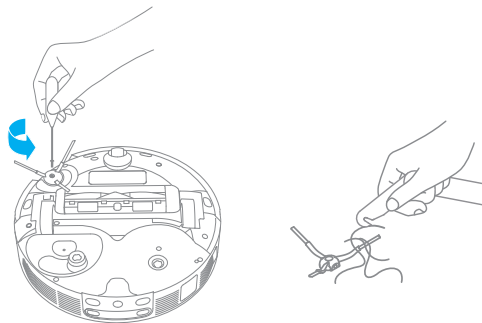


2. Estrarre i coperchi delle spazzole su entrambe le estremità, come mostrato in figura. Utilizzare lo strumento di pulizia in dotazione per rimuovere i peli impigliati nella spazzola. Reinstallare i coperchi delle spazzole su entrambe le estremità della spazzola, e poi la spazzola. Premere sulla protezione della spazzola per bloccarla in posizione.



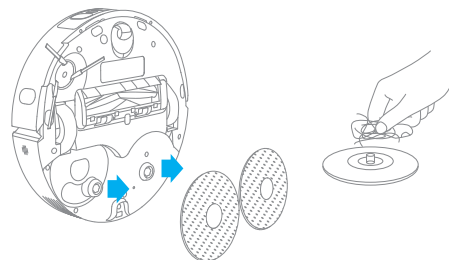
### Spazzola laterale

Svitare la spazzola laterale con un cacciavite, pulire i peli dalla spazzola e riavvitare.



### Supporto per il tampone del mocio

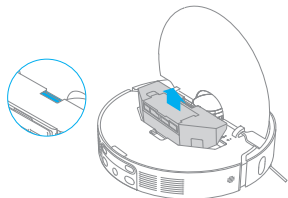
Rimuovere e pulire il supporto del tampone del mocio.



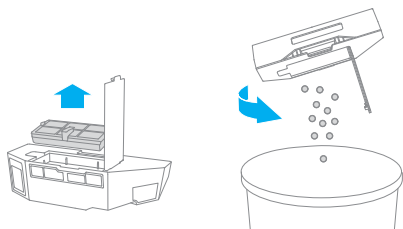
## Manutenzione ordinaria

### Contenitore della polvere e filtro

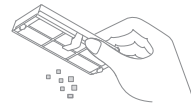
1. Aprire il coperchio del robot e premere la clip del contenitore della polvere per rimuoverlo.



2. Aprire il coperchio del contenitore della polvere, rimuovere il filtro e svuotare il contenitore della polvere come mostrato nella figura.

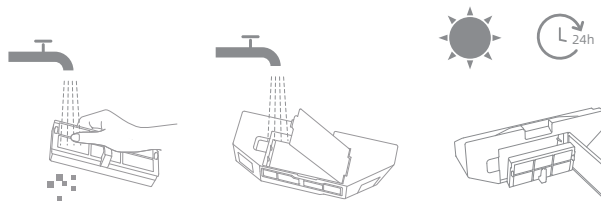


3. Picchiettare delicatamente il cestello del filtro per rimuovere lo sporco.



**Nota:** Non tentare di pulire il filtro con spazzole, dita o oggetti appuntiti per evitare di danneggiarlo.

4. Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro con acqua e asciugarli completamente



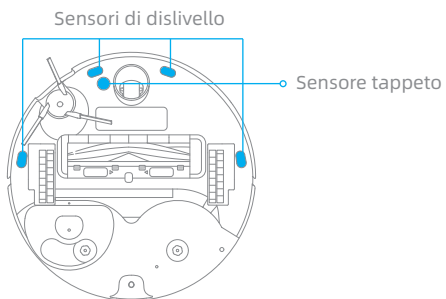
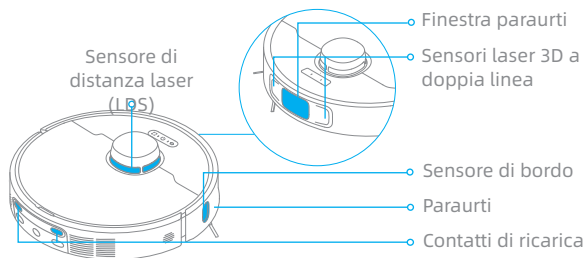
**Nota:**

- Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro solo con acqua pulita. Non utilizzare alcun detergente.
- Utilizzare il contenitore della polvere e il filtro solo quando sono completamente asciutti.

## Manutenzione ordinaria

### Sensori del robot e contatti di ricarica

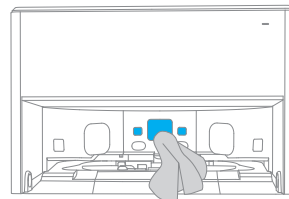
Pulire i sensori e i contatti di ricarica del robot con un panno morbido e asciutto, come mostrato nella figura seguente:



**Nota:** Un panno bagnato può danneggiare gli elementi sensibili del robot e della stazione base. Per la pulizia utilizzare un panno asciutto.

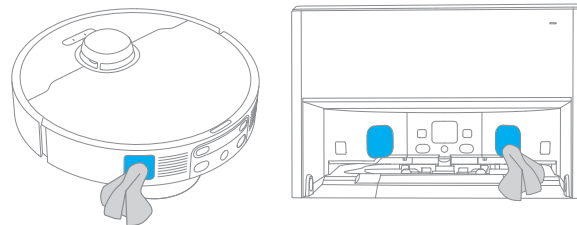
### Contatti di ricarica

Pulire i contatti di ricarica e l'area di segnalazione della stazione base con un panno morbido e asciutto.



### Bocchette di svuotamento automatico

Pulire le bocchette di svuotamento automatico del robot e della stazione base con un panno morbido e asciutto.

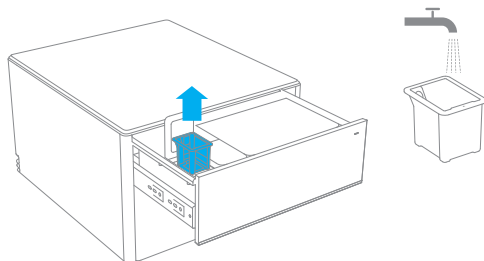




## Manutenzione ordinaria

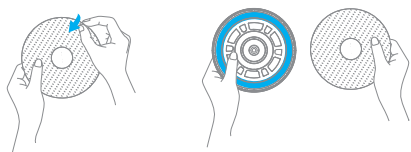
### Filtro dell'acqua usata

Aprire il coperchio ed estrarre il filtro dell'acqua usata. Sciacquare il filtro con acqua e rimontarlo.



### Tampone del mocio

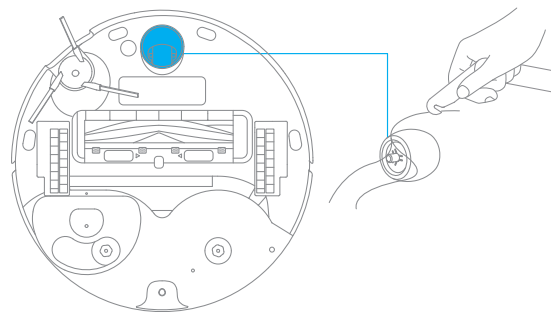
Per sostituirlo, rimuovere il tampone dal relativo supporto.



### Batteria

Il robot contiene una batteria agli ioni di litio ad alte prestazioni. Assicurarsi che la batteria rimanga ben carica durante l'uso quotidiano per mantenere prestazioni ottimali. Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, spegnerlo e metterlo via. Per evitare danni dovuti a scariche eccessive, caricare il robot almeno una volta ogni tre mesi.

### Ruota omnidirezionale



#### Nota:

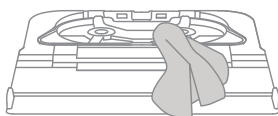
- Utilizzare un utensile come un piccolo cacciavite per separare l'asse e il pneumatico della ruota omnidirezionale. Non usare una forza eccessiva.
- Sciacquare la ruota omnidirezionale sotto l'acqua corrente e rimontarla dopo averla asciugata completamente.

## Istruzioni per lo smontaggio

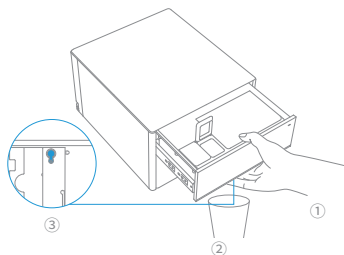
### ! RICHIESTO SOLO IN CASO DI RESTITUZIONE

1. Attivare la funzione di svuotamento dell'acqua tramite l'app per scaricare l'acqua residua sia nel robot sia nella stazione base.

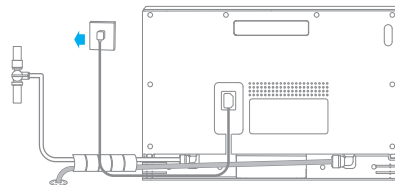
**Nota:** Estrarre la base dell'asse di lavaggio e verificare se è rimasta una piccola quantità d'acqua. In tal caso, assicurarsi di asciugarla e rimontarla.



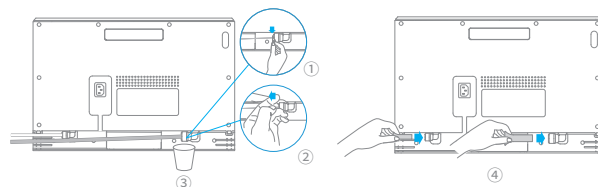
2. Aprire manualmente il cassetto funzioni. Posizionare un contenitore sotto lo scomparto del detergente, quindi rimuovere il tappo di chiusura e inclinare leggermente la stazione base per garantire che tutto il detergente rimanente fluisca nel contenitore, infine rimettere il tappo di chiusura in posizione.



3. Prima dello smontaggio, scollegare la stazione base, chiudere la valvola principale dell'acqua e la valvola ad angolo di casa.





4. Innanzitutto, estrarre la clip di bloccaggio del collegamento. Quindi, premere con forza l'anello elastico sul giunto per smontare il tubo. Utilizzare un contenitore per raccogliere l'acqua che fuoriesce.




#### Nota:

- Non estrarre direttamente il tubo dell'acqua con forza per evitare di danneggiarlo.
- Prima dell'imballaggio e della spedizione, assicurarsi di togliere i tappi di ricambio dall'esterno del contenitore della polvere e di bloccare i gomiti sotto la stazione base per evitare perdite d'acqua.

## Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non si accende.	La batteria è scarica. Ricaricare il robot sulla base e riprovare. La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta. Si raccomanda di far funzionare l'apparecchio a una temperatura compresa tra 32 °F (0 °C) e 104 °F (40 °C).
Il robot non si carica.	La stazione base non è collegata all'alimentazione, accertarsi che entrambe le estremità del cavo di alimentazione siano collegate correttamente. Il contatto tra i contatti di ricarica della stazione base e il robot è insufficiente; pulire i contatti di ricarica. Verificare la presenza di oggetti estranei sul connettore del robot ed eventualmente rimuoverli.
Il robot non riesce a connettersi al Wi-Fi.	La password della rete Wi-Fi non è corretta. Assicurarsi che la password utilizzata per la connessione alla rete Wi-Fi sia corretta. Il robot non supporta una connessione Wi-Fi a 5 GHz. Assicurarsi che il robot sia collegato a una connessione Wi-Fi a 2,4 GHz. Il segnale Wi-Fi è debole. Assicurarsi che il robot si trovi in un'area con una buona copertura Wi-Fi. Il robot potrebbe non essere pronto per essere configurato. Uscire e rientrare nell'app, quindi riprovare come indicato.
Il robot non riesce a trovare e a tornare alla stazione base.	La stazione base viene scollegata dall'alimentazione o spostata quando il robot non è su di essa. Collegare la stazione base all'alimentazione o di posizionare il robot sulla stazione base per caricarlo. Ci sono troppi ostacoli intorno alla stazione base. Posizionare la stazione base in un'area più aperta. Lo spostamento del robot può provocare il suo riposizionamento e, se il riposizionamento non riesce, il robot ricrea una mappa. Se il robot è troppo lontano dalla stazione base, potrebbe non essere in grado di tornare automaticamente da solo, nel qual caso sarà necessario posizionare manualmente il robot sulla stazione base. Pulire l'area di segnalazione della stazione base per rimuovere polvere o detriti.
Il robot si blocca davanti alla stazione base e non può tornare indietro.	Eliminare qualsiasi ostacolo nel raggio di 1 m davanti alla stazione base per evitare che il robot venga bloccato. Il percorso di ritorno alla carica è bloccato, ad esempio la porta è chiusa. Il robot può scivolare se il pavimento davanti alla stazione base è troppo bagnato. In tal caso, pulire l'acqua in eccesso prima di riprovare. Si consiglia di spostare la stazione base in un altro luogo e riprovare.
Il robot non si spegne.	Il robot non può essere spento quando è in carica. Si consiglia di allontanare il robot dalla stazione base e di tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per spegnerlo. Se non è possibile spegnere il robot eseguendo il punto 1, tenere premuto il pulsante  per 10 secondi per spegnere forzatamente il robot. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.

## Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
La velocità di ricarica è lenta.	La ricarica completa del robot richiede circa 4,5 ore quando la batteria è scarica. Se si utilizza il robot a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato, la velocità di ricarica rallenterà automaticamente per prolungare la durata della batteria. I contatti di ricarica del robot e della base potrebbero essere sporchi; pulirli con un panno asciutto.
Il rumore aumenta durante il funzionamento del robot.	Controllare se il filtro del contenitore della polvere è intasato. In tal caso, pulirlo o sostituirlo. Un oggetto duro può rimanere incastrato nella spazzola principale o nel contenitore della polvere. Controllare e rimuovere eventuali oggetti duri. La spazzola principale o quella laterale potrebbero incastrarsi. Controllare e rimuovere eventuali corpi estranei. Commutare la modalità di aspirazione su Standard o Silenzioso.
Il robot si muove senza seguire il percorso impostato.	Oggetti come cavi di alimentazione e pantofole devono essere messi via prima di utilizzare il robot. Il lavoro su superfici bagnate e scivolose provoca lo slittamento della ruota principale. Si raccomanda di asciugare i punti bagnati prima di utilizzare il robot. Pulire la finestra del paraurti e i sensori laser 3D a doppia linea del robot con un panno morbido e pulito per mantenerli puliti e non ostruiti.
Il robot non trova le stanze da pulire.	Assicurarsi che le porte delle stanze da pulire siano aperte. Verificare se la soglia della porta della stanza è più alta di circa 2 cm. Il robot non può superare soglie o gradini alti. Il luogo antistante la stanza da pulire potrebbe essere bagnato e scivoloso, causando lo scivolamento del robot e un funzionamento anomalo. Prima di utilizzare il robot, provare ad asciugare il pavimento.
Il robot non riprende la pulizia dopo la ricarica.	Assicurarsi che il robot non sia impostato sulla modalità Non disturbare (DND), che gli impedisce di riprendere la pulizia. Il robot non riprende la pulizia dopo che è stato riportato manualmente alla stazione base o inviato alla ricarica tramite l'app o il pulsante  .

## Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
La stazione non può svuotare automaticamente il contenitore della polvere.	Controllare se il sacchetto della polvere nel contenitore è pieno. Se il sacchetto della polvere non è pieno, verificare se ci sono ostruzioni nelle bocchette di svuotamento automatico del robot, della stazione base o del contenitore della polvere. Se ci sono, pulire prontamente la parte bloccata. Controllare se il cassetto funzioni è aperto. Se è aperto, chiuderlo.
Il livello dell'acqua nell'asse di lavaggio è anormale.	Controllare se la guarnizione del serbatoio dell'acqua usata è allentata o non è installata correttamente e, in tal caso, ripristinarla manualmente. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita. Premere delicatamente sul serbatoio dell'acqua usata per verificare che sia installato correttamente. Rimuovere l'asse di lavaggio e controllare se lo scarico delle acque reflue è ostruito e pulirlo. Controllare la soluzione detergente. Non aggiungere altri liquidi oltre alla soluzione detergente ufficialmente approvata.
Il supporto del mocio è sollevato in modo anormale.	Rimuovere il supporto del mocio per verificare che non vi siano oggetti estranei incastrati e provare a riavviare il robot. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.
Pompaggio anormale del serbatoio dell'acqua usata.	Estrarre l'asse di lavaggio, controllare se ci sono ostruzioni intorno all'asse di lavaggio e pulirla. Controllare che il coperchio di tenuta del serbatoio dell'acqua usata sia installato in posizione, poiché la tenuta interna è necessaria per il drenaggio dell'acqua usata. Controllare che i tubi dell'acqua usata siano ben inseriti. Controllare se la guarnizione del serbatoio dell'acqua usata è allentata o non è installata correttamente e, in tal caso, ripristinarla manualmente.
Drenaggio anormale del serbatoio dell'acqua usata.	Controllare se ci sono ostruzioni all'interno del filtro dell'acqua usata o del tubo dell'acqua usata e pulirle. Verificare che il tubo dell'acqua usata non sia piegato o schiacciato da oggetti pesanti che ne impediscono il corretto funzionamento; l'altezza dell'uscita dell'acqua usata deve essere $\leq 80$ cm. Verificare che il connettore di alimentazione sia inserito.

Per ulteriore supporto, contattateci tramite <https://global.dreametech.com>

## Specifiche tecniche

### Robot

Modello	RLX73CE
Tempo di ricarica	Circa 4,5 ore
Tensione nominale	14,4 V $\approx$
Potenza nominale	75 W
Frequenza di funzionamento	2400-2483,5 MHz
Potenza di uscita massima	<20 dBm

In condizioni normali di utilizzo, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Scatola	Manuale	Manuale	Pellicola	Pellicola	Borsa	Maniglia	Pellicola
PAP 20	PAP 21	PAP 22	PVC 3	PET 1	CPE 7	PE 4/PP 5	PP 5
Carta			Plastica				
RACCOLTA DIFFERENZIATA							
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.							

### Stazione base

Modello	RBXE0203
Ingresso nominale	220-240 V ~ 50-60 Hz
Uscita nominale	20 V $\approx$ 2,5 A
Potenza nominale (durante lo svuotamento della polvere)	1000 W
Potenza nominale (durante la pulizia con acqua calda)	1540 W
Potenza nominale (durante la carica e l'asciugatura)	90 W
Gamma di pressione dell'acqua	0,14~0,8 MPa

#### Nota:

- La potenza nominale (durante la pulizia con acqua calda) è determinata dal valore della potenza durante il periodo rappresentativo (temperatura dell'acqua 25 °C).
- La potenza nominale (durante la carica e l'asciugatura) è determinata dal valore della potenza a pieno carico.

## Smaltimento e rimozione della batteria

La batteria agli ioni di litio incorporata contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire la batteria, assicurarsi che venga rimossa da tecnici qualificati e smaltita presso un centro di riciclo appropriato.

- la batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere rottamata;
- l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria;
- la batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

### ATTENZIONE:

Prima di rimuovere la batteria, scollegare l'alimentazione e scaricare il più possibile la batteria.

Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un impianto di riciclo appropriato.

Non esporre a temperature elevate per evitare rischi di esplosione.

In caso di condizioni difficili, è possibile che il liquido venga espulso dalla batteria. In caso di contatto, sciacquare con acqua e consultare un medico.

### Guida alla rimozione:

1. Capovolgere il robot, utilizzare uno strumento appropriato per rimuovere le viti sul retro del robot, quindi rimuovere il coperchio.
2. Scollegare i terminali tra la batteria e la scheda PCB per rimuovere la batteria.

### Informazioni sui RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE come da direttiva 2012/19/UE) che non devono essere mescolati con i rifiuti domestici indifferenziati. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, invece, è necessario consegnare i rifiuti di apparecchiature a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nominato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclo corretti aiutano a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.